

INTERESES REGIONALES

La proyectada carretera de Navardúm a Longás

Hemos recibido unas discretas indicaciones de don Evaristo Otín relacionadas con algo que tiene decisiva vitalidad para un pueblo aragones, Navardúm y Longás.

No es posible sustraernos a la influencia que debe inspirar cuanto se nos indica y por ello recogeremos la inspiración. Que bien lo merece la defensa de los pueblos aragoneses.

Hace seis años, próximamente, está proyectada la construcción de la carretera que ha de unir, a través de muchos lugares, los pueblos de Navardúm a Longás.

Durante muchos otros años, hasta los que hemos indicado, los pueblos de la val de Onsella, a los cuales se unían en clamor otros no menos interesados, pidieron que se realizasen las obras. Resultado de aquella petición fué... que se llegase a conocer un proyecto oficial. ¿Qué se hizo después? Absolutamente nada. Los pueblos prosiguieron en su desunión, esperanzados porque habían logrado la verificación de un proyecto. Transcurrieron los tiempos y de algunos pueblos, entre ellos Longás de modo sobresaliente, numerosos trabajadores tienen que emigrar a Francia durante el invierno para poder atender a las necesidades más perentorias de la vida.

Digase qué ocurre en los lugares des la val de Onsella. Lo mismo que en Longás, siquiera no tan acentuadamente.

Ocorre con mucha frecuencia que los trabajadores aragoneses encuentran trabajo en Francia y antes que venir a soportar la rudeza de la vida en sus pueblos, sin trabajo en mu-

chas ocasiones, y, desde luego, desarrollada en condiciones de pobreza lindantes con la miseria, prefieren quedarse en el vecino país, donde su labor tiene remuneración y continuidad seguramente superiores a la que alcanzaría en España.

Demostración categórica: Longás tenía 600 habitantes. Ahora no sobrepasa los 450.

No basta el amor que sienten por su pueblo, por su patria grande y por su patria chica. El imperio de la vida les hace anclar en tierra francesa y allí quedan, casi siempre en mejores condiciones de existencia que aquí. Estos pueblos viven abandonados. De ahí que se carezca de trabajo y de las más rudimentarias condiciones de vida. Longás, por ejemplo, carece de toda vía de comunicación que no sea el vulgarísimo caminejo montañoso propio, como máximo, de caballerías de poco peso, de reducido tamaño. Por tales senderos hay que andar cinco horas para ponerse en comunicación con otros pueblos.

Los Ayuntamientos de tantos pueblos afectados por la carencia de comunicación, de esos pueblos que pidieron con tanto ahínco que se construyese la carretera de Navardúm a Longás deben intervenir de nuevo en el asunto que afecta a su vitalidad. Después de seis años de esperar la realización de la obra se hallan en idéntica situación que hace medio siglo.

Creemos que la crisis de trabajo en esos pueblos, singularmente en invierno, quedaría en parte resuelta y, además, las localidades adquirirían

mejoras inequívocas, propias del aumento de sus comunicaciones.

Esos Ayuntamientos, que tendrían el asentimiento de todos los vecinos, deberían, pues la ocasión es inmejorable para hacerlo, dirigirse a los Poderes públicos de modo concreto, con documentada exposición de hechos y haciendo un relato exacto de su situación.

Los diputados deberían sumarse en esta obra de justicia. El momento es propicio sobre todos, ya que el Gobierno parece decidido a que uno de los procedimientos a seguir para obtener la renovación nacional sea el de los caminos vecinales y el de las pequeñas carreteras.

EL SEÑOR GALARZA

Trata de los delitos de usura que se cometen en Madrid

MADRID. — El director general de Seguridad habló con los periodistas la madrugada del domingo al lunes y les dijo que el día había transcurrido en completa normalidad.

—Y como el día me ha dado poco que hacer —añadió— lo he aprovechado para seguir ocupándome de los delitos de usura que con distin-

tas modalidades se vienen cometiendo, hasta ahora impunemente, y por modo principal en Madrid. En este punto me propongo ser inexorable, y perseguiré sin piedad a los individuos y entidades que se lucran con la necesidad ajena.

Me he procurado una lista de todos esos industriales (vamos a llamarlos así) y estoy estudiando la distinta manera de operar que tienen, para venir luego en consecuencia de cómo se les puede aplicar la debida sanción.

Se me ha comunicado que funcionan en Madrid distintas casas que, arropándose con otras distintas denominaciones, no hacen sino prestar dinero a empleados del Estado, provincia y Municipio, a un tanto por ciento ilegal. Y aunque cada caso podía originar y reclamar intervención judicial, como resultaría prolijo y nada fácil conseguir que todos los perjudicados formularan la correspondiente denuncia, y sin la previa intervención del Juzgado no podría entrar a actuar esta Dirección general, después de estudiar detenidamente el asunto he comprendido que lo más conveniente será que yo redacte una proposición de ley, que será presentada la semana próxima al Congreso, si la minoría política a que pertenezco la aprueba, en el sentido de que se consideren canceladas las escrituras de préstamo otorgadas entre empleados de sueldo fijo y tales individuos o agencias, siempre que se demuestre que el interés devengado—por distintos conceptos o pretextos—rebase el que determina la ley.

—Espero —dijo— que el Congreso tomará en consideración y aprobará tal proposición de ley, en cuyo caso los funcionarios del Estado, de la provincia o del Municipio (entre los que hay que contar obreros y funcionarios que cobran sueldo fijo) se habrán librado de la usura que los corroe.

AL ESTUDIAR UNA REFORMA

Juicio de "Informaciones" acerca de cómo intenta el Gobierno resolver el problema agrario

Cálculo de cifras para beneficiar a 75.000 familias, según el ministro de Trabajo



Don Felipe Sánchez Román, que ha presentado la dimisión del cargo de presidente de la Comisión agraria.

MADRID. — El periódico "Informaciones" publica una importantísima noticia en la que dice que el Gobierno ha estudiado hasta ahora fragmentariamente la reforma agraria y el problema de los latifundios

de un modo especial, por el apremio de la situación en Andalucía y por hacer frente a las propagandas anarco-sindicalistas.

Ahora los ministros quieren examinar el plan de la reforma para desglosar las cuestiones que impone la propiedad campesina.

El Consejo de mañana se ocupará, en gran parte, de este asunto.

Añade el periódico que Sánchez Román, presidente de la Comisión agraria, creyendo que no ha sido viable el informe que ha dado, ha presentado la dimisión.

Se dice en la información aludida que para la implantación del proyecto agrícola se calculan las siguientes cifras:

Para adquisición de terrenos, 1.125 millones, pagando cada hectárea a razón de 1.000 pesetas y entregando quince hectáreas a cada una de las setenta y cinco mil familias que, según el proyecto, se pretende beneficiar. Para los aperos de labor se cree que serán necesarios 262'5 millones de pesetas; semillas, 40'5 millones; abonos, 52'5 millones; sostenimiento de las yuntas, 60 millones, y anticipo de 2.000 pesetas que se quiere hacer a las familias labradoras, que en total ascenderá a 450 millones; calculando en seis mil pesetas cada caserío se invertirán 540 millones. En total la reforma importará 2.140'5 millones.

"Insertamos las cifras escuetas—dice "Informaciones"—para que resalte más el desatino y se advierta que así es como jamás se arreglará la economía nacional".

AL HACER ACROBACIAS

Cayó un avión y se mataron el piloto y un viajero

EL HECHO OCURRIÓ DURANTE LAS FIESTAS DE SABADELL

BARCELONA. — A primera hora de la tarde comenzaron a recibirse noticias de haber ocurrido en Sabadell un grave accidente de aviación.

Después pudo confirmarse la noticia.

Con motivo de la fiesta mayor se celebraban en Sabadell diversos festejos. Uno consistía en una fiesta de aviación que habría de tener lugar por la mañana.

Varios aparatos participaron en el torneo y cuando uno de ellos fealtaba acrobacias, por causas aún desconocidas, perdió el equilibrio estrellándose violentamente contra el suelo.

Rápidamente acudieron en auxilio de los tripulantes numerosos testigos presenciales y el personal del botiquín de urgencia.

Resultaron muertos el piloto con-

tramaestre Daniel Sauca y un individuo que le acompañaba, apellidado Ximénez.

Al lugar del suceso fué el Juzgado militar que procedió a realizar las diligencias de rigor.

Un vecino, conduciendo un carro, se produce importantes heridas

En Codo, conduciendo un carro José Arto Villuendas, de 19 años, tuvo la desgracia de resultar herido.

Se produjo una herida en la cara interna del brazo izquierdo, calificada de pronóstico reservado, recibiendo asistencia facultativa.

Fuó conducido, para su curación definitiva, al Hospital provincial, donde le curó de nuevo el médico de guardia, señor Saldaña.

La muerte de don Fernando Weyler



En Palma de Mallorca ha fallecido don Fernando Weyler, hijo del ilustre general que murió también recientemente. El finado fué gobernador civil de Zaragoza hace años, y últimamente, en las postrimerías del régimen derrocado, desempeñó el Gobierno civil de Madrid.

(Foto. Arch. LA VOZ)

Lo que fué palacio real de Riofrío es hoy albergue de las colonias infantiles de los hospicios



El palacio de Riofrío, que fué de la familia real, ha sido convertido en residencia veraniega de las colonias de niños de los hospicios. En la fotografía aparece el que fué comedor de gala, utilizado ahora por los hospicianos. Y en otra fotografía está uno de los servidores que tuvo la familia destronada conversando con los pequeñuelos, a los cuales podrá narrar historias de príncipes, como los de los años romances infantiles.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

LA VIDA EN HUESCA

LAS CORRIDAS DE SAN LORENZO

A las siete de la tarde de ayer se celebró el desencajonamiento del ganado que se lidiará los días 10 y 15 del actual con motivo de las fiestas de San Lorenzo.

La impresión que produjo en el numeroso público que presenció el desencajonamiento no pudo ser más grata. El ganado está muy bien presentado. El empresario de la plaza, señor Arruego, que fué a elegir los toros, está siendo muy felicitado.

Ha sido contratado para sustituir a Saturio Torón el joven matador de toros Pepe Amorós.

La Empresa, recogiendo el casi unánime deseo de los oscenses, ha intentado contratar a Fuentes Bejarano, que con tantas simpatías cuenta en Huesca, pero no ha sido posible porque torea el día 9 en Cádiz y no hay posibilidad de que el 10 pueda actuar en Huesca.

El contrato de Pepe Amorós ha causado muy buen efecto en la afición.

DE SOCIEDAD

Para pasar una temporada en esta ciudad llegaron de Madrid la distinguida señora doña Nicasia Gállego, su bellísima y gentil hija Mercedes y simpático hijo Mariano, esposa e hijos del dignísimo y prestigioso inspector de primera clase del Cuerpo de Vigilancia don Florencio Enguita, querido amigo nuestro.

Bien venidos.

REGRESO DE UNA COMISION

Ha regresado de Madrid la comisión de la Diputación provincial integrada por el presidente, don Sixto Coll, diputado don Lorenzo Bescós y secretario particular de la presidencia, don José Jarne.

IDENTIFICACION DE UN CADAVER

Ha sido identificado el cadáver del individuo que se arrojó al paso del tren en la línea de Jaca a Canfranc.

Se trata de Juan Bescós Bescós, de 58 años, casado, natural de Larrosa (Huesca).

Se ignoran los móviles del suicidio.

RUMORES INFUNDADOS

Desde hace unos días circulan por la ciudad rumores que han producido alarma en gran parte del vecindario. Como en los Centros oficiales nada se ha dicho para desvanecerlos, la bola rueda, agrandándose a medida que los días pasan.

Primero el supuesto hallazgo de bombas en el domicilio de un conocido oscense, que jamás ha pensado en cosa semejante; después, la llegada de numerosos pistoleros, que no se ven — aquí que todos nos conocemos — por parte alguna; el temor, también infundado, de que hoy se iba a celebrar en Huesca la fiesta del comunismo, con la correspondiente alteración del orden, y otras lindezas por el estilo se han hecho circular con insistencia para alarmar a los que comulgan con ruedas de molino, que, desgraciadamente, los hay.

Comentó un diario local estos rumores, y ruega a las autoridades que desmientan de manera oficial y categórica los "bulos" que corren, pues la inexplicable concentración en Huesca de 75 guardias civiles contribuye a que el estado de alarma se mantenga y se aumente.

HALLAZGO DE RESTOS HUMANOS

El alcalde de Hecho comunica a este Gobierno civil que en la partida denominada "Peña Jaín", de ese término municipal, han sido encontrados restos humanos pertenecientes al cadáver de Sebastián Miral Belzuz.

El día 23 de abril se fugó Sebastián de su domicilio, y puso fin a su vida ahorcándose. — LACASA.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, enflo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

DE PASO VERANIEGAS

Indudablemente Zaragoza es un pueblo (durante la canícula) que se eleva en el termómetro, pero no es menos verdad que quien puso la sombra cosida a la luz y la risa cercana al llanto quiso poner en esta población—;cuán simpática!—rincos apacibles que sirven de consuelo cuando canta la chicharra. Sin embargo, los que tienen el deber de cuidar esos sitios —bellos de verdad— no se ocupan o se ocupan poco no ya de realizar su hermosura, sino de adecentarlos con una pizquita de limpieza. Así, la arboleda —regalo supremo— y el sotillo de junto al Gállego, a mi ver, el lugar más bonito de los alrededores.

Cierto que el Cabezo está bien y el Parque... puede estar mejor; pero como lo que el "sofocado" busca no se halla en otra parte que junto a los ríos, bien estaría que a los ríos, tan amados como auxiliares, se les amase un poco más.

La arboleda —quizá sea éste el lamento número cien mil— es un lamentabilísimo estercolero. El polvo y la suciedad —sin acordarnos ahora de los parias que había que mudar más lejos— es casi palpable. Ni bancos decentes, ni praderas ¡con lo cerca que corre el agua!, ni distracciones económicas, que a buen seguro serían negocio.

"Helios", sociedad particular (que si fuese oficial no sería lo que es) alegre y embellece la margen hermosa, pero por ser esto, es decir, coto cerrado al pueblo pobre, resulta oasis en desierto horrible y joya en montura de latón.

En la orilla del cantarín Gállego (agua limpia y fresca) nada, ni la escoba municipal luego de un domingo de asueto, amores y merendolas. Allí, árboles jugosos brindan buena sombra y, no obstante, su mala sombra es patente...

Ni siquiera los domingos —romea alegre en el santuario de la Naturaleza sin adobos— hay facilidad para el transporte de viajeros.

Claro que ninguno de los dos sitios es frecuentado por la clase— ahora que se va a suprimir— superior. El Cabezo, sí, y por ello se le acaricia y embellece. Sin embargo, algo está reclamando el Cabezo con prisa perentoria. No nos referimos a la parte que afea una estatua que quiséramos de nieve un mediodía de treinta y nueve a la sombra; nos referimos a lo que es verde tapiz a sus pies. Faltan allí quioscos con guarda de Samaritanas; faltan sifos donde poderse sentar; falta una biblioteca (barraca a lo mejor dedicada y "habitada" por el espíritu impreso de Blasco Ibáñez) pues ello, a la vez que invitación al descanso serviría para hacer de los simples curiosos posibles amantes de los libros.

Si pudieran hacerse gastos, diría —pues el parque es bello—, que se alumbrara; y si el tranvía llegase hasta él creo que Zaragoza buscaría tal rincón como el más interesante de la ciudad.

Falta —y Barcelona nos dió idea— música que costara poco; por ejemplo, un gramófono con repertorio bueno y unos altavoces que hiciesen del jardín nidial de música educadora.

La casa de Goya —rincón chocante e interesante— podía ser, en este tiempo, sala artística, que co-

mo remanso serviría a unos para elevar su espíritu y a otros para comentar, en su curiosidad, una inquietud prometedora de sutilezas y quizá de frutos.

Todo, aparte las razones de higiene social que no hay por qué defender en este artículo, debería pensarse; pero para hacerse, no para que quede sobre la mesa y una distracción lo ponga debajo de la idea.

Conclusión de estas líneas: que Zaragoza —aun no siendo estación de verano— podía ser, si se la cuidara en sus afueras ricas de arbolado con alabanza al Creador y de como preciso.

¿Que esto se ha dicho en cientos de ocasiones? De acuerdo; pero una

más, ¿qué importa? Lo que importa (ahora que el pueblo comienza a ser dueño y señor) es que se haga lo que se dice.

Y lo que está hecho, mejorarlo. ¡Lamentable sería tener que recordar a la Dictadura para elogiarla!

Pero más lamentable poner tildes a los que del pueblo salieron como sus representantes inmediatos, y.... por lo que sea, tienen en poco lo que vale mucho.

Pues, ¿qué puede valer más que la salud, la alegría y el gozo de, amando a la Naturaleza, vivir a su lado con alabanza al creador y de propina a los señores concejales que se ocuparan de asearla un poco...?

FERNANDO MORA

LA INICIATIVA DEL HOMENAJE

El ministro de Estado contesta a una petición para que en los sellos de Correos figure la efigie de Costa

Como se sabe, LA VOZ DE ARAGON fué el primer periódico que solicitó la estampación del retrato de Costa en los sellos de Correos, coincidiendo así con la idea del señor Soláns, de Monzón, el cual, tan pronto como se hizo público el proyecto de los nuevos sellos, se dirigió al ministro de Estado, señor Lerroux, solicitando la inclusión en ellos de la efigie del gran polígrafo aragonés.

"En los nuevos sellos de Correos —decía la petición de este entusiasta paisano— que van a imprimirse aparecerán las figuras de hombres célebres que honraron nuestra patria y entre ellas, ¿por qué no ha de haber una más, no menos ilustre, la del inmortal Costa? En honor a su patria chica y nacer de aquí la idea vea si, conseguido este justo deseo, podría aparecer en el fondo del sello el histórico castillo de Monzón".

A esta petición repuso el señor Lerroux, el día 22 de julio, lo siguiente:

"Sr. D. Antonio Soláns, Monzón. Muy señor mío y estimado correligionario: He recibido su atenta carta de fecha 20 del corriente mes y en su contestación debo participarle que me parece muy bien la proposición que me somete, por cuyo motivo tomo nota de su idea para hacer uso de ella tan así como se presente ocasión propicia para su realización. Con este motivo se reitera suyo afmo. correligionario que afectuosamente le saluda. — Alejandro Lerroux".

No hemos de decir cuánto nos satisface que el señor Lerroux estime acertada la proposición y cuánto también deseamos que se lleve a la práctica la idea. Idea que corresponde primeramente al señor Soláns y con la que coincidió LA VOZ DE ARAGON a las pocas horas. Posteriormente otros periódicos y algunas entidades han apoyado la simpática iniciativa, que el Gobierno debe tener presente al disponer la nueva emisión de sellos.

LA VOZ DE ARAGON, que ha tenido siempre para Joaquín Costa la admiración debida a la gigantesca figura de Aragón, que le dedicó la placa que con su efigie tiene en Zaragoza, se dirige hoy también al Gobierno, apoyando la solicitud hecha por el señor Soláns y reafirmando cuanto ha dicho acerca del particular desde el día 24 del pasado julio.

Los conflictos sociales

LOS OBREROS DE LA CARRETERA DE DAROCA A CALMARZA, EN HUELGA

En Murero, los obreros empleados en la carretera de Daroca a Calmarza se declararon en huelga.

Piden los obreros trabajar ocho horas, en lugar de diez.

El contratista, don José Gil, había depositado en la Alcaldía 371 pesetas, importe de los jornales.

Ha solicitado instrucciones el alcalde de Murero del gobernador civil.

HOY, 20 PAGINAS

Noticias radiofónicas

RADIOTELEFONIA LOCAL

Tenemos referencias de que se están realizando pruebas de modulación con carácter experimental para una emisora local dirigida por el radiotécnico Luis Floristán (E. A. R. 107), montada en Foto Palacio, Coso, 87.

Prometemos tener al corriente a nuestros lectores de este acontecimiento, que favorecerá el desarrollo de la afición en Aragón.

SEIS PROGRAMAS DIFERENTES

En Nueva York, entre las numerosas estaciones receptoras destaca una montada en la azotea de un hotel rascacielos.

Desde la estación se transmiten a las doscientas habitaciones que tiene el hotel seis programas diversos.

Los huéspedes sólo tienen que manipular un interruptor para escuchar el programa de su preferencia.

LA PROPAGANDA Y LA RADIO

En Suiza se prepara una activa propaganda en beneficio del país y sus instituciones de todo género, por medio de la radio.

Una Compañía suiza de radiodifusión ha comenzado los trabajos necesarios.

UNA GRAN EXPOSICION DE RADIODIFUSION

Del 21 a 130 de agosto próximo tendrá lugar en Berlín la gran Exposición alemana de T. S. H. y Fonoexhibición.

Se celebrará en los seis grandes pabellones que rodean a la torre monumental de Funkturni.

Promete ser esta magna Exposición patente demostración de los inmensos adelantos hechos por la industria alemana en la fabricación de aparatos radiotelegráficos. — RES-RES.

IRIS PARK RAMON Y CAJAL, 77

HOY, MARTES, 4 AGOSTO DE 1931

Inauguración de la temporada de cine selecto, con la GRAN SUPERPRODUCCION

EL ABANICO DE LADY WINDERMERE

De todas las creaciones literarias que han dado a Oscar Wilde su merecida fama mundial la más humana, la más artística y sublime, es esta joya que se proyectará al aire libre o dentro del teatro, según el tiempo lo exija.

PRECIO UNICO: 0'50, INCLUIDA LA ENTRADA AL PARQUE

Todos los días sesión continua desde las ocho de la noche

JUEVES, 6, PROGRAMA MONSTRUO DE VARIETES

VICTORIA CORTES PERLITA BREION CASTEX

Bailarina Cancionista Humorista

VICTORIA PINILLOS CARMEN FLORES

Bailarina cancionera La reina del cuplé

LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros.-Cooperativa Mutua 12 Capitales y de contra-seguro de cuota-incendios

Delegación para Aragón: Zurita, 13. Teléfono 12-55

DESDE PERDIGUERA

LAS FIESTAS.—Durante los días 29, 30 y 31 de julio próximo pasado se celebraron con gran brillantez las fiestas que anualmente este pueblo dedica a su Patrona Santa Beatriz.

El día 28, a las siete de la tarde, llegó la banda de música "Zaragoza", que tan competentemente dirigió don Francisco Martín, interpretando bonito pasacalle por toda la población; a las ocho se celebraron completas y una salve.

Por la noche, gran baile en la plaza de la Constitución, donde la gente joven amenizó los bailes.

El día 29, a las siete de la mañana, gran diana por toda la población.

A las nueve se organizó la gran procesión, en la que concurrió todo el vecindario; luego dió comienzo la misa mayor, en la que ofició don Juan Muñoz, párroco de Lecifena, y completaron el turno don Cipriano Pérez, de Zaragoza, y don Francisco Aguilár, nuestro párroco.

A las cinco de la tarde, gran baile, siendo amenizado por los mayordomos don Francisco Arruga y don Sebastián Murillo y las prioras señoritas Felipa Murillo y Robustiana Arruga.

A las ocho de la misma se verificó el rosario general, al que concurrió todo el vecindario con verdadera fe cristiana.

Por la noche, gran baile, en el que la gente moza rindió gran culto a Terpsicore.

El día 30, gran diana, como el día anterior.

A las nueve, gran misa solemne, interpretada por la misma banda.

A las seis de la tarde, gran corrida pedestre, ganando la primera Victoria, don Pérez, de La Cartuja; la segunda, Dionisio Correas; y la tercera, Vicente Salas, ambos de Zaragoza.

El día 31, a las siete de la mañana, bonitos pasacalles, como en días anteriores.

A las once, gran baile en la plaza del Altero.

A las siete de la tarde, corrida de ancianos, habiendo ganado la primera Vicente Murillo; la segunda, Valentín Alfranca; y la tercera, Serafín Viñués.



La Empresa del Iris Park nos remite una cariñosa nota, respondiendo a la invitación que desde esta sección hacíamos para que instalara una gran piscina en el magnífico Parque.

"Aceptado el brindis — dice — y satisfechísimos con su idea, que flotaba en el ambiente. Ya está en marcha el estudio para la construcción de una gran piscina en este Parque, y queda usted invitado para asistir a la inauguración el año próximo".

Conque ya lo saben los zaragozanos. Habrá piscina amplia y centrada el próximo verano en Zaragoza. Y nosotros no nos contentaremos con asistir a la inauguración, sino con inaugurarla zambulléndonos.

Los catalanes han deshojado la margarita de las posibilidades del Estatuto. ¿Sí? ¿No? ¿Quizás?

Nadie pensó que la margarita consultada pudiera quedar negativa.

El sí de los catalanes fué unánime, decidido.

Ahora falta el otro sí: el de los españoles, que también echarán su margarita en el Congreso.

Un conocido literato y jurisconsulto ha hecho públicas sus manifestaciones sobre la necesidad de implantación del divorcio en España. Opina que el divorcio debe establecerse en los siguientes casos:

Primero. Cuando lo pidan marido y mujer a la vez, y sin necesidad de explicar las causas.

Segundo. Cuando lo pida el hombre, justificando sus causas, y remitiéndose al fallo de comprobación de hechos.

Tercero. Cuando lo solicite la mujer, sin necesidad de alegar causas. Con estos enunciados se quitan al hombre las posibilidades del donjuanismismo, y se da a la mujer amplia y poderosa preponderancia.

—Tanto abogar por el divorcio—dirán algunos— y resulta que "también" con él nos tocará perder a los hombres.

—Esto ya me parece mejor—exclamaron muchas casadas y casaderas.

Nadie puede negar que la obra literaria que en esta sección se hace es "técnica".

PATYNAZO

ANTE UN HOMENAJE

Miguel Servet, villanovano

Bien hace Villanueva de Sijena, en cuyo término se halla el monasterio famoso, fundado en el siglo XII por doña Sancha de Castilla, esposa de Alfonso II de Aragón y madre de Pedro II, el de las Navas, en sacar a la plaza el nombre de su hijo dilectísimo, doctor Miguel Serveto Revés y Conesa, para enaltecerlo y honrarlo como merece.

La idea de Feliciano Mozas, alumbrada en su cerebro cultivado y sensible, plasmada en el corazón de los villanovanos todos, realizada con la bella y silenciosa actividad de aquellas nobles almas montañesas, ha sido sacada a la luz pública por la pluma bien cortada de José María Lacasa en estas columnas.

Autoridades provinciales, gubernativas y corporativas, han dado el aval de su asenso entusiasta y prestarán sin regateos la brillantez de su asistencia para cooperar a los actos acordados por su pueblo natal, para, una vez más, proclamar la valía extraordinaria del descubridor de la circulación de la sangre.

En 1911 cumplieronse cuatrocientos años desde el en que vio la primera luz, cerca de la sombra de los muros del monasterio, el famoso fisiólogo aragonés; otros cuatro siglos justos se cumplen ahora, desde el año en que Miguel de Villanueva publicó su obra "De trinitatis erroribus", en la que, por vez primera, espuso su concepción acertada, opuesta a las hasta entonces intangibles afirmaciones galénicas, sobre la circulación del plasma sanguíneo. Hay, pues, justicia en el conceder y oportunidad en el momento; bondad en la intención y acierto en el programa a realizar.

Susceptible es éste, sin embargo, de ampliación; bien lo merece el intento.

Pocos días más de cinco meses hace que la voz documentada de un aragonés ilustre, médico venerable, alumno predilecto de nuestra Escuela de Medicina, luchador incansable por cuanto significa loor y prez de su patria chica—hemos nombrado al doctor don Nicasio Mariscal y García—se elevó en la Academia Nacional de Medicina, en solemne sesión inaugural, para extasiar a cuantos le oyeron y confundir a los intelectuales de última hora con un magnífico discurso que versaba sobre la participación que los médicos españoles tuvieron en el descubrimiento de la circulación de la sangre.

En tal documento la figura de Miguel Serveto resplandece con fulgor paralelo a sus méritos; allí se demuestra, en forma categórica, irrefutable, cuanto el más exigente apologistas del fisio-teólogo altoaragonés pluguiera desear en cuanto a reivindicación de lugar de nacimiento, apellidos, vida y trabajos, obras y concepciones, teorías y descubrimientos, andanzas y persecuciones, proceso y muerte del mártir de Ginebra, quemado con sus libros en hoguera de leña verde encendida por Calvino.

De cuanto se ha escrito en nuestra lengua nada tan completo, tan sesadamente expuesto, tan rigurosamente controlado como este discurso del doctor Mariscal y García.

¿Por qué, pues, esta respetable figura de la higiene y de la cultura médica nacional, aragonés además, no figura en tal momento y con tal ocasión en Villanueva de Sijena? He aquí un punto de deseable ampliación al programa, fácilmente realizable.

Atención por adelantado pagada, pues al hablar del lugar del nacimiento

de Miguel Serveto pide Mariscal: "y no obstante llamarse Villanueva, es sólo pueblo o lugar. En memoria de Servet debírase por el Gobierno de la nación ascender a villa al lugar susodicho, pues en él y a 29 de septiembre de 1511, nació el insigne descubridor de la circulación de la sangre."

El apoyo a esta petición es de tal justicia que no dudamos en lanzar una idea que la complementa: el Co-

legio Médico de Huesca, en esta ocasión en que se honrará al honrar a Servet, debe acordar dirigirse a todos los demás Colegios Médicos de España solicitando del Gobierno que, en 29 de septiembre próximo, le sea otorgado a Villanueva de Sijena el galardón que merece, no sólo por tener la gloria del nacimiento de Miguel Serveto en su seno, sino por saberse enorgullecer de ello y recordar y enaltecer su memoria como ahora se apresura a hacerlo.

¿Vale la idea? El Colegio de Médicos de Huesca, de tan relevante historia, de tan preclaros componentes, tiene la palabra.

M. FERNANDEZ ALDAMA

Jugando a los despropósitos Por "Teixi"



—Este me pregunta que para qué sirve una Comisión de Fiestas, y este otro me contesta que el comercio está a dos velas.

DICE EL GOBERNADOR CIVIL

Los obreros parados no acuden a los tajos.-Hoy se trabajará en La Química.-Menos cortes en la red telefónica urbana

Ayer tarde, en su conversación con los periodistas, le hizo el gobernador estas manifestaciones:

—Hoy, los obreros parados afectos a la Confederación Nacional del Trabajo han dejado de acudir en tres tajos.

Para la asamblea de esta tarde en el Ayuntamiento se han tomado precauciones — agregó — y tam-

bién para mañana, con motivo de la reanudación de los trabajos en la Industrial Química.

Espero que irán todos los obreros y será protegida la libertad de trabajo.

Según me comunica la Telefónica —dijo después— en esta madrugada se han registrado menos cortes en la red urbana. Uno de ellos en la calle de Brull.

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD REPUBLICANA RADICAL

Se nos ruega que publiquemos esta nota:

"La Federación de Juventudes republicanas radicales de Aragón, y en su nombre la Juventud Republicana Radical de Zaragoza, se dirige a todos los Centros y entidades republicanas de la provincia de Zaragoza recordándoles que habiendo comenzado la propaganda de los ideales radicales en todos los pueblos

de la provincia se ofrecen a cuantas organizaciones republicanas no hayan recibido nuestra invitación para la celebración de diversos actos de propaganda en dichas localidades a fin de organizar nuestro partido y la Federación de Juventudes radicales.

Para dicho fin contamos con valiosos elementos que se han puesto sinceramente a disposición de nuestros organismos.

Esperando que los jóvenes repu-

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El pleito de Dantzig y Alemania

No consigue Polonia su propósito de terminar en Dantzig con las afecciones del eximperio alemán.

Una vez más la ciudad libre de Dantzig, por mediación de su Senado, ha revelado el ferviente anhelo de sus habitantes de permanecer fieles a la gran Alemania, siempre con la esperanza de lograr su reintegración al antiguo territorio nacional.

En Dantzig se ha celebrado ahora con inusitado entusiasmo el cincuenta aniversario de la creación del famoso regimiento de los Húsares Negros que allí estuvo de guarnición.

La ciudad recibió una fervorosa felicitación del exkaiser Guillermo, agradeciendo a Dantzig su fidelidad a la gran patria alemana.

Por el Ejército alemán asistió el general Wutzer, que expresó su firme esperanza de reintegrarse la ciudad libre al Reich.

El nacionalismo alemán en Dantzig hace vanos cuantos esfuerzos realiza

la República polaca por ofrecer un nuevo valladar que oponer, en caso necesario, a los señuelos revanchistas de Alemania, traducidos en una invasión de los territorios secesionales en favor de Polonia.

EL PARO EN CANADA

Agudos caracteres viene ofreciendo en el Canadá el problema de la carestía de trabajo.

El Gobierno ha solicitado de la Cámara canadiense confiera al gobernador general facultades para conceder todas las subvenciones precisas y necesarias para contrarrestar los efectos del paro forzoso y recursos a los granjeros durante el curso del año fiscal.

Pero a la vez, previniendo posibles contingencias, solicita poderes adicionales para asegurar el mantenimiento de la paz, del orden y de un buen gobierno en todas las regiones del Canadá.—S. S.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Han salido para donde se expresa: don Luis Laclériga, para Sigüenza; don Baldomero Buendía, para Moratilla de los Meleros (Guadalajara); don Orenio Pacareo, para Canfranc; don Vicente Batalla, para Salou (Tarragona); don Bernardino Elduque, para Villanueva de Sijena.

—Ha llegado de Ceuta, con destino en esta capital, el culto profesor de Equitación Militar don José Ledesma, con su bella y distinguida esposa y su monísima niña Carmencita.

—Regresó de San Sebastián don Jesús Comín.

—Procedente de Madrid se encuentra en Zaragoza don José Fernández Ruiz.

NATALICIO

Ha dado a luz, felizmente, un hermoso niño, la bella esposa de don Santiago San Clemente, culto secretario de Longás.

La señora, doña Marcelina Alastuey, y el niño, al cual darán el nombre de José Luis, continúan en el más satisfactorio estado.

Felicítamos a los señores de San Clemente.

PETICIONES DE MANO

En casa de los señores de Cedrón (don Joaquín), ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Patrio Cedrón Plarín para el conocido industrial de esta plaza don Blas Asín Arpón.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, y quedó proyectada la boda para la primera quincena de septiembre próximo.

—El domingo tuvo lugar en casa de los señores de Agüeras (don Miguel) la petición de mano de su hija, la encantadora damita de nuestra buena sociedad, Angelinas Agüeras Rubio.

La petición la llevó a cabo doña Antonia Frontiñán, para su hijo el conocido industrial de esta plaza don José Paricio Frontiñán. Seguidamente entre los novios se cruzaron los regalos de rigor.

Los señores de Agüeras obsequiaron a sus invitados con un espléndido "lunch", y una orquestina hizo las delicias de la gente joven, que bailó hasta bien entrada la noche.

Entre las muchas adhesiones recibidas a esta simpática fiesta se encuentra una efusiva de su hijo, el conocido actor cinematográfico Pepe Agüeras, que por estar en la actualidad terminando un "rol" en París para los Studios Paramount se lamenta de no poder asistir personalmente.

La boda se celebrará en el próximo mes de septiembre.

BODA

En el santo templo metropolitano de Nuestra Señora del Pilar se ha celebrado la boda de la simpática señorita Victorina Redondo Casafranca y nuestro querido amigo el corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Osera de Ebro, don Julio Martín Garanto.

Bendijo la unión el virtuoso sacerdote don Domingo Agudo, pariente de la novia.

Fueron apadrinados por doña Pilar Martín, hermana del novio, y don Manuel Galligo, actuando como testigos don Valentín Albar y don José Romeo, secretario y maestro, respectivamente, de Osera, por parte del novio, y don Donato Lorente y don Bernabé Anaón, de Cosuenda, por parte de la novia.

Entre los numerosos invitados se encontraban doña Felisa Casafranca, madre de la novia; doña Felisa y doña Asunción Redondo; doña Pilar, doña Luisa y doña Lucía Martín, hermanas de la novia; doña Manolita Castro de Soláns, doña Amelia Polo, doña Angeles Aznar, doña Dolores Ballester y doña Visitación Abella.

Las bellísimas señoritas Adelfín Martínez, Candelaria Galligo, Paquita Serrano Tolosa, Juanita San Martín, Ascensión Florén, Victoria e Isabel Usón y Benedicta Carreras.

Los señores don Pedro Aranda, don Francisco Pérez y don Félix Carreras, hermanos políticos del novio; don Ramiro Soláns, inspector de primera enseñanza; don Manuel Galligo, don Miguel Sarroca, don Sixto y don Raimundo Roba, don Pascual Plana, don Sebastián Pérez, don Benito Guiral, don Emilio Garanto, don Francisco Florén, don Salvador Plana y los sobrinos del novio Delfín Galligo, Cándido y Paco Pérez Martín, José María Aranda Martín y José y Enrique Plana Cervera.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido almuerzo.

Los novios, a los que deseamos toda clase de venturas, salieron para las playas del Norte y Francia, donde pasarán la luna de miel.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena, como igualmente su familia, en especial doña Fidela Garanto, viuda de Martín, que por estar enferma no pudo asistir a la boda de hijo.

blicanos radicales de la provincia de Zaragoza se pondrán en relación con esta entidad, como igualmente cuantos amigos y correligionarios lo soliciten, puede informarles el presidente de la Juventud Republicana Radical de Zaragoza, Plaza de la Constitución, número 5, principal, Zaragoza".

El estado de Torón es satisfactorio

Ayer fué levantado el apósito a Satorio Lorón.

Ofreía la herida buen aspecto, siendo su estado satisfactorio.

También recibió ayer numerosas visitas.

Ayuntamiento de la Inmortal Zaragoza

COMISION DE ABASTOS

Por término de quince días, y durante las horas hábiles de oficina, queda expuesto al público, en la secretaría de la Comisión municipal de Abastos, el nuevo proyecto de Reglamento del Mercado de Pescados que ha de someterse a la aprobación del Excmo. Ayuntamiento, pudiendo presentar en la misma oficina durante dicho plazo, los que así lo deseen, las observaciones y reclamaciones que respecto de lo que dispone su articulado se estimen oportunas.

Zaragoza, 3 de agosto de 1931.—El alcalde - presidente, Sebastián Banzo.

SEMANA DE OCASIONES
Como fin de temporada LIQUIDAMOS grandes partidas de medas, restos de series, a precios increíbles:
MEDIAS DE SEDA NATURAL, VERDAD, a 1'50 ptas. par.
Importante STOCK de camisas-camisetitas novedad, tricommalla, en todas las tallas, desde 2'75 pesetas una.
Verdaderas ocasiones en calcetines fantasía, a precios que ni se lo puede usted suponer.
Inmensos surtidos en pull-overs y sueters, últimos dibujos, para señora y niño.
APROVECHE USTED ESTA TRANSCENDENTAL SEMANA DE OCASIONES
JUAN GARCIA Y HERMANO CERDAN, n.º 47 TELEFONO 37-90



DE MADRID Y PROVINCIAS

UNA INTERVIU

El obispo de Madrid-Alcalá expone su juicio en las cuestiones de máxima actualidad española

Dice que la Iglesia no es consubstancial con la Monarquía; los errores en que, al juzgarse mutuamente, incurren católicos y republicanos; la imposibilidad del dominio de la pistola y que condena el laicismo

UNA INTERVIU. — LA IGLESIA NO ES CONSUBSTANCIAL CON LA MONARQUIA

MADRID. — En la "Hoja Oficial" publican una extensa interviu con el obispo de Madrid-Alcalá, de la cual recogemos la parte sustancial:

—¿No recuerda usted, señor obispo, que alguien ha dicho que la monarquía española le era consubstancial a la Iglesia?

—¿Alguien lo dijo? Lo ignoraba. ¿No será una imputación?

—Pues démoslo por no dicho y, en cambio, digamos qué respondía usted a esta pregunta: ¿Es consubstancial la monarquía española a la Iglesia, o, en otras palabras, la Iglesia y la República española son incompatibles?

—¡Oh, no!—responde—. Ni el dogma ni las escuelas teológicas imponen forma de gobierno determinada para la sociedad civil. Esta es de las cosas que Dios ha dejado a las disputas de los hombres. En cambio es bien explícito el mandato de acatar el Poder constituido, porque toda potestad viene de Dios; en las Sagradas Escrituras está expresamente este mandato; no hace falta ser exégeta para interpretar así: basta con leer.

—Por otra parte, la cuestión está bien clarísima; según el dogma, la Iglesia es imperecedera...

—Claro. —Y las monarquías, prueba al canto, no lo son...

—Claro. —Luego si admitiéramos tal consubstancialidad, ello equivaldría a sostener que la Iglesia había de correr la misma suerte que las monarquías; esto es: que al morir una monarquía la Iglesia, en aquel Estado, había de morir también.

EL REGIMEN DEBE SER ACATADO

—Evidentemente — responde—. Moriría al morir aquel régimen, y mientras viviese viviría envilecida, por estar supeditada a institución temporal y humana. La Iglesia no puede desposarse con régimen civil alguno. Son muchos los que han aspirado a su mano; pero ella ha preferido su esencial independencia. ¡Cuidado! Hablo de la Iglesia católica. Las confesiones que han juntado en una regla testar la autoridad eclesiástica a la civil no eran católicas. Y claro es que esa nativa independencia no excluye la buena armonía, la cordial inteligencia, el mutuo favor. La independencia no es ni la separación ni el mutuo desconocimiento ni la hostilidad. ¿No se reconocen y se favorecen, y hasta limitan por pactos sus facultades en lo accidental dos naciones igualmente soberanas?

—Entonces, ¿cómo se explica usted el apego de algunos católicos a la forma monárquica y su recelo a la República, que hacen que muchos duden de su sinceridad republicana y que hasta se les mire con hostilidad, por creer que en el fondo son monárquicos?

—En primer lugar, si en el fondo fuesen monárquicos, no lo serían como católicos, sino como ciudadanos, salvo que la República, por sus obras, se declarase en hostilidad con la Iglesia; y la opinión de todos los ciudadanos, mientras sea honrada y no se salga de la legalidad, es respetable; como lo era, antes de su triunfo, la opinión republicana. En cuanto a aquel apego y a aquel recelo seamos comprensivos y nos lo explicaremos todo. El espíritu de obediencia, propio de todo católico, y su acatamiento a la autoridad constituida, hacía que fuesen pocos los que públicamente se apartasen de la monarquía y activamente conspirasen; sin embargo, en las elecciones, ¿cuántos no fueron los que votaron por la República? Perí aquella conducta anterior hacía que se les creyera antirrepublicanos. Además, notorio es que los ele-

mentos hostiles al catolicismo han preferido siempre militar en las filas republicanas; como lo es también que hay mucha masa de gentes para quienes el concepto de República es sinónimo de todo desorden, abuso y rebeldía, concepto que ya desaparecerá si los gobernantes gobiernan. Nadie podrá negar que si hay católicos que creen a la Iglesia consubstancial con la monarquía, son muchos más los republicanos que proclaman la consubstancialidad de la República con el ateísmo oficial, repleto de malevolencia para con los católicos. Todo junto explica la natural prevención de unos y de otros, prevención que es mutua y que debe desaparecer de raíz, si hemos de convivir fraternalmente con la República. Se da en esta materia un círculo vicioso, pues mientras unos hostilizan al catolicismo y a los católicos como a enemigos de la República, muchos católicos ven con recelo a los republicanos porque hostilizan al catolicismo. No se debe dudar de la honrada fe de quienes sinceramente sumisos ayer a la monarquía porque su conciencia les mandaba acatar el régimen constituido, con igual sinceridad, por el mismo mandato de conciencia, se someten al poder legítimo de hoy.

LA PISTOLA NO DEBE IMPONERSE

—Y si—prosigue—además de la obediencia por conciencia se quiere la adhesión espontánea y afectuosa, téngase presente, que ni la simpatía ni el amor pueden ser impuestos; se ganan. Pueden ser ahrorojados los cuerpos, no las voluntades.

Le diré más: esa prevención y hostilidad es mayor de la otra parte que de los católicos. Y ¿quién lo duda?, zahiriendo al clero, persiguiendo a los religiosos y quemando las iglesias no se hace desaparecer esa prevención ni se logra cosa de provecho para la República.

—A propósito—le interrumpimos.—¿Qué juicio le merecen a usted el sindicalismo y el comunismo?

—Toda verdad integral—nos dice—es saludable al sujeto capacitado para ella; en cambio suele ser dañina una parte sola de la verdad. Se lo aclararé con un símil: el cristal entero puesto en esa ventana nos defiende del frío y del viento y da paso a la alegría de la luz; si se quiebra no sólo no nos proporciona esos bienes, sino que manejándolo sin cuidado nos hiera. El despojo de las riquezas, el no atesorarlas avaramente, el emplearlas en el bien de la sociedad, son deberes ordinarios cristianos cuya perfección culmina en la comunidad de bienes. La comunidad de bienes, pues, no es mala. Lo que es malo, por impío y por injusto, es imponerla por las bayonetas o por las "stars"; lo absurdo es pretender esa perfección mezclándola con las mayores corrupciones en otros órdenes; y fíjese usted en esta anomalía: el comunismo persigue a muerte a las comunidades religiosas.

EL PAPA SERA GENEROSO

—¿Cómo cree usted que resolverá...

rán las Cortes el problema religioso?

—¿Quién sabe! Esa es mi máxima preocupación, intensa y amarga, justamente por esos prejuicios y apasionamientos. La Comisión jurídica asesora ha dado su dictamen, en el cual se propone que el Estado español no tenga religión. Esto me ha causado profunda tristeza, como católico y como español. Si para dar satisfacción a ciertas tendencias y estados de ánimo, se quiere modificar la condición legal de la Iglesia, y suprimir privilegios, prerrogativas excepcionales, etc., el Papa—con quien habrá que concordar todo eso si se quiere vivir en paz con la Iglesia—, será sumamente generoso y cederá cuanto sea posible, de una parte, y necesario de otra. ¡Pero que el Estado sea laico, cuando la nación es católica!... El laicismo de Estado es una herejía condenada por la Iglesia; muchos señores de la Comisión asesora, especialmente algunos, lo saben sin duda.

NI ODIOS NI VENGANZAS. — CORDIALIDAD

El obispo calla, manifestamente entristecido:

De pronto se anima su mirada y exclama:

—Yo quisiera, para bien de España, que las bodas del pueblo español con la República se celebrasen con sincera y efusiva cordialidad de todos; sin rescoldos de la lucha; que no hubiese odios, ni el irritante de los vencedores, ni el solapado de los vencidos; que las energías de una vida nacional más libre, se aplicasen a hacerla también más humana mediante reformas sociales tan rápidas como lo consientan la graduación y el equilibrio necesarios para que se consoliden y prosperen.

¡Oh!, no se encontrará para ello en el catolicismo ni el menor estorbo, sino al contrario, poderoso impulso y eficaz ayuda. No me llame usted soñador. Estoy despierto. Por eso temo mucho que mis deseos no se logren, y que mientras los unos estén labrando su propia obra, los otros estén fraguando los medios de demolerla. ¿Qué va ganando con todo eso la Patria?

—Y si—prosigue—además de la obediencia por conciencia se quiere la adhesión espontánea y afectuosa, téngase presente, que ni la simpatía ni el amor pueden ser impuestos; se ganan. Pueden ser ahrorojados los cuerpos, no las voluntades.

"CREDITOS, S. A."

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo acordado por el Consejo de Administración de esta Sociedad, en el día de hoy, y cumpliendo lo establecido en los artículos 16 y 17 de sus Estatutos, se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas que tendrá lugar el día 19 del corriente mes, a las diez y media de la noche, en el domicilio social, plaza de la Constitución, núm. 4, para dar cuenta de la marcha económica de la Sociedad y resolver sobre la liquidación y disolución de la misma, si así procediere.

Zaragoza, 1.º de agosto de 1931.— Por el Consejo de Administración: el presidente, Félix Dieste; el gerente, Jesús Calvo. Rubricados. (Es copia).

MISCELANEA MINISTERIAL

Según el jefe del Gobierno, está casi cumplido el programa

El ministro del Trabajo anuncia importantes disposiciones, una de ellas estableciendo el control obrero en las empresas industriales

En Trabajo

NO HAY REBAJA DE SUELDOS A LOS MINEROS

MADRID. — El ministro de Trabajo dijo a los periodistas que le había visitado el director de las minas de Riotinto para darle cuenta de que, seguramente por error, ha hablado de rebaja de sueldos a los obreros mineros.

Lo ocurrido y lo único que se ha hecho ha sido rebajar el sueldo a los altos empleados.

Dijo luego el ministro de Trabajo que la Caja Colaboradora de Sevilla ha entregado otro millón de pesetas con destino a los pequeños propietarios, con el que suman ya cuatro millones de pesetas los entregados.

EL GRAVE PROBLEMA DE LA TIERRA

Añadió que había recibido a una comisión de Santa Amalia (Badajoz), que le visitó para decirle que en los pueblos colindantes hay tierras arrendadas a particulares que las vuelven a arrendar.

Preguntaron al ministro si el pueblo podía arrendarlas y el señor Largo Caballero les contestó que podrían hacerlo las organizaciones obreras constituidas.

EL CUMPLE CON SU DEBER

También le visitó el gobernador civil de Granada para darle cuenta de que en su provincia cumplía con su deber y nada había hecho en contra de las organizaciones obreras.

CONFLICTOS QUE NO PUEDEN RESOLVERSE

Don Rufino Larserna le habló de los conflictos planteados en Bilbao, que no pueden resolverse por hallarse ausentes los representantes patronales en el Comité paritario.

El ministro contestó que se les llamaría para que acudieran y en caso negativo que sería disuelto el Comité para proceder rápidamente a la organización de un nuevo Comité paritario.

HUELGAS QUE HAN FINADO. — ASUNTOS TRATADOS CON EL PRESIDENTE. — LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Dió cuenta de la resolución de varias huelgas, entre ellas algunas de Sevilla, como la de metalúrgicos, habiendo vuelto al trabajo 5.000 obreros, la de los obreros de la dársena y los hojalateros.

Los periodistas preguntaron al señor Largo Caballero acerca de los asuntos que había tratado con el presidente del Consejo durante su estancia en Miraflores.

Manifestó que habían celebrado un cambio de impresiones para examinar la labor realizada, según los compromisos adquiridos.

—Le dije que se está terminando el Reglamento de accidentes del trabajo en la agricultura para aplicar la ley, y como se ha ratificado recientemente el Convenio sobre accidentes del trabajo en la industria, se están terminando las bases para redactar el nuevo Reglamento.

En él se recogen todas las modificaciones necesarias y que se han adoptado por acuerdos internacionales.

Los acuerdos son de gran interés, porque se consideran como accidentes la muerte y la inutilidad y en lugar de indemnización se pagará pensión.

BOLSAS DE TRABAJO. — REORGANIZACION DEL REGIMEN CORPORATIVO

Como recordarán, en el Parlamento se pidió una ley de Asociaciones. Se trabaja para formarla en el Ministerio y está casi terminado el proyecto para que las Asociaciones, tanto patronales como obreras, tengan una organización adecuada.

Hablamos también de las listas de los Ayuntamientos para la ocupación

de obreros agrícolas y esas listas se harán extensivas a todas las profesiones y en la industria y se convertirán en Bolsas de Trabajo para saber en un momento dado la importancia del paro y para poder estudiar el seguro del paro, que no es lo mismo que el subsidio del paro.

Le dió cuenta de las modificaciones que prepara en el Ministerio de Trabajo y la reorganización del régimen corporativo.

Hay proyectos de nuevas ratificaciones de Convenios internacionales.

CONTROL EN LAS EMPRESAS

Hablaron de la conveniencia de redactar un proyecto de ley sobre el control obrero, es decir, la intervención en las Empresas para conocer su marcha. Ha sido esta la cuestión batallona con la clase capitalista.

Decía el ministro:

—Los prejuicios de ésta deben desaparecer, porque en los momentos actuales es necesaria esa intervención. Se evitará con ello que formulen peticiones exageradas que no pueden satisfacer. Si con esta intervención los conocedores de la marcha de la industria hacen peticiones de esa naturaleza ya sabemos qué es lo que pretenden. Creo que los patronos no se deben oponer al proyecto de ley, que no es para entorpecer, sino para facilitar. Además, reconociéndose que los factores de la producción son el capital y el trabajo, ¿por qué no han de ir unidos? Deben tener en cuenta que es preferible someterse a la intervención ajustándose a las normas de la ley en lugar de que algún día puedan imponerlas los obreros violentamente.

Estamos estudiando el proyecto de ley sobre personalidad de las Asociaciones obreras para hacer contratos colectivos... Y todo esto fué lo que se trató ayer.

Los periodistas le preguntaron acerca del proyecto de control obrero y si lo llevaría pronto al Parlamento y contestó que lo llevaría en cuando esté terminado.

En la Presidencia

ESPERANDO EL REGRESO DEL PRESIDENTE

MADRID. — El subsecretario de la Presidencia manifestó a los informadores que el señor Alcalá Zamora no regresaría a Madrid hasta las cinco de la tarde porque pensaba almorzar con su familia en Miraflores.

Agregó que ayer celebraron una extensa conferencia los señores Alcalá Zamora y Largo Caballero, cambiando impresiones de la labor social realizada por el Gobierno.

EL PROGRAMA DE LA REVOLUCION CASI ESTA ULTIMADO

MADRID. — El señor Alcalá Zamora regresó esta tarde de Miraflores.

Durante toda la tarde recibió numerosas visitas.

Hablando con los periodistas dijo que del programa de la revolución apenas si quedan cuatro asuntos por tratar.

Añadió que del programa que incorporaron los socialistas a la revolución, que contenía diez puntos, se han atendido ocho. Los otros dos se refieren a accidentes del trabajo en la agricultura, que irá en la reforma agraria, y otro que se refiere al control obrero en los talleres, de cuyo asunto ya ha hablado el ministro de Trabajo y está en vías de llevarse al Parlamento.

En Guerra

PARA EL CONSEJO DE MAÑANA. ESTAN EN TRAMITACION ALGUNAS PETICIONES DE RETIRO

MADRID. — El ministro de la Guerra dijo a los periodistas que al Consejo de mañana llevaría muchos expedientes de trámite.

Añadió el señor Azaña que estaba trabajando en un proyecto de ley que facilitaría en breve.

También dijo el ministro que to-

Aristocrático Salón Doré

Hoy, último día

LA MUJER EN LA LUNA

De la Casa Ufa, de Berlín. Director Fritz Lang, el que hizo «Metrópolis». Protagonistas: Willy Fritsch y Gerda Maurus. Una fantasía «juliovernesca», hábilmente llevada al film.

Mañana,

DOÑA MENTIRAS

Una película dramática hablada en español, por Carmen Larra-beiti y Félix de Pomés.

había quedaban por tramitar numerosas instancias de retiro de clases de tropa y de personal de la escala de reserva.

RETIVOS. — NUEVA JUNTA CLASIFICADORA

Fue facilitado un decreto concediendo el retiro a un capitán y 125 alféreces de Infantería y 35 tenientes de Intendencia.

Ha sido constituida la Junta clasificadora de destinos públicos, nombrándose secretario al coronel de Artillería don Angel Magdalena.

En Marina

SE CONCEDE EL PASE A LA RESERVA A VARIOS ALMIRANTES Y CONTRALMIRANTES

MADRID. — El subsecretario de Marina dijo a los periodistas que por la tarde se proponía facilitar una lista de los decretos pasando a la reserva a varios almirantes.

Más tarde se facilitó la siguiente relación:

Pasando a la reserva a los almirantes don Antonio Magaz, don José González, don José Suárez, don Rafael Morales, don Joaquín Montagut, don Angel Cervera y don Agustín Medina.

Contralmirantes: don Salvador Carvia, don Andrés Elvira, don Luis Castro y don Demetrio López.

DIVERSOS ASUNTOS

Los sindicatos agrarios de Granada han promovido una reunión nacional en Madrid, el día 12

UNA IMPORTANTE REUNION EN EL CONGRESO

MADRID. — A las siete de la tarde se han reunido en el Congreso los diputados y concejales por Madrid, bajo la presidencia de don Pedro Rico. Como representante del Gobierno no acudió a la reunión el señor Largo Caballero.

Se trataron cuestiones interesantes relacionadas con el centro, ensanche y extrarradio de Madrid y con la crisis de trabajo. Se tomaron otros acuerdos beneficiosos para Madrid, que se irán publicando paulatinamente.

Acordaron también reunirse nuevamente.

A UNA REUNION DE PERIODISTAS ASISTE EL SEÑOR GALARZA, QUE APLAUDE LA ACTIVIDAD DEPURADORA DE LA AGRUPACION

MADRID. — Se ha reunido la Agrupación de Periodistas.

Entre los asistentes estaba el señor Galarza.

Los periodistas estudiaron la actitud del Comité paritario, acordando apoyarle en su conducta de intransigencia en cuanto a la restricción de la entrega de carnets.

Se habló también de los contratos de trabajo y de otros asuntos de mucho interés para la clase.

El señor Galarza felicitó a los reunidos, alentándoles a continuar en su actitud depuradora de la clase, y manifestó que se habían iniciado gestiones cerca de las Compañías ferroviarias para obtener concesiones en beneficio de los periodistas.

ENTERRARON AL ACTOR RUIZ TATAY

MADRID. — Ayer tarde, a las tres, se verificó el entierro del actor dramático don Leovigildo Ruiz Tatay.

Concurrieron representaciones del Circolo y Sindicato de Actores y demás asociaciones teatrales y muchos amigos y admiradores del finado, entre ellos don Ricardo Calvo, el señor Arenas, en representación de don

Enrique Borrás; don Alberto Romea, don Leopoldo de Diego y los señores Contreras y Olmedilla.

Entre las coronas figuraba una, de flores naturales, del señor Borrás.

La circunstancia de ser ayer día festivo y celebrarse funciones de tarde en los teatros impidió que asistieran al acto muchos más artistas.

El duelo se despidió en la plaza de Manuel Becerra y el cadáver recibió tierra en el cementerio de la Almudena.

SUSPENSION DE UN MITIN COMUNISTA

MADRID. — En el teatro Maravillas había anunciado para ayer mañana un acto organizado por el Comité comunista de Madrid.

A la hora señalada se congregó a las puertas del teatro bastante gente. Un funcionario público notificó la suspensión y la gente se retiró sin protestar.

HA FALLECIDO DON FERNANDO WEYLER

PALMA DE MALLORCA. — Ha fallecido en esta capital el exdirector general y exgobernador civil de Madrid don Fernando Weyler, primogénito que fué del capitán general del Ejército duque de Rubí, no hace mucho tiempo fallecido.

PARA DEFENDER LA PRODUCCION Y EL COMERCIO DEL VINO

Por iniciativa del diputado don José Berlanga se han reunido los diputados de las comarcas vitivinícolas para constituir en la Cámara un grupo, a fin de defender la producción y comercio del vino.

INICIATIVA DE LOS SINDICATOS AGRARIOS DE GRANADA

MADRID. — Los Sindicatos Agrarios de Granada han invitado a las autoridades para celebrar una asamblea en Madrid el día 12 del actual.

En esta reunión tratarán del nombramiento de jurados mixtos, parcelación voluntaria y del problema que crean los propietarios que están realizando, por su parte, parcelaciones y arrendamientos colectivos.

Otro de los asuntos a tratar es el de la reducción de los préstamos que los agricultores tienen recibidos del Crédito Agrícola.

LA CONSTITUCION DEL SINDICATO NACIONAL DE LA BANCA OFICIAL

El Sindicato Nacional de la Banca Oficial ha dirigido un informe al ministro de Trabajo dándole cuenta de haberse constituido oficialmente.

Una comisión visitó al señor Largo Caballero, quien les animó a continuar en su tarea de estudiar los problemas bancarios.

TOMA DE POSESION DEL FISCAL DEL SUPREMO

Esta mañana se ha verificado el acto de toma de posesión del nuevo fiscal del Supremo.

Asistieron todos los funcionarios y el alto personal del Ministerio de Justicia.

El señor Elola hizo la presentación y con este motivo se cambiaron los discursos acostumbrados.

LA RESTRICCION DE AGUA EN MADRID

Como complemento a la noticia publicada hace unos días acerca de una supuesta restricción en el consumo de aguas del canal de Lozoya, se dice que no es cierta la noticia, pues solamente se trata de restringir el agua para riegos durante varios días.

EN HONOR DEL GENERAL RUIZ FORNOLES

En honor del subsecretario del Ministerio de la Guerra, general Ruiz Fornoles, se ha celebrado un banquete en la Escuela de Tiro.

Al final del banquete le fueron entregadas al homenajeado las insignias del profesorado, al que perteneció durante veintitrés años.

Ofreció el agasajo el coronel Romero y pronunció breves palabras de agradecimiento el general Ruiz Fornoles.

EL PLEITO ENTRE LA TELEFONICA Y SUS EMPLEADOS

La Empresa ha presentado las escalas de sueldos, que los empleados estiman desproporcionadas a los ingresos y a los sueldos de los altos funcionarios

El Comité de la C. N. T. solicita una entrevista para intentar la solución de la huelga

LOS INGRESOS DE LA COMPANIA HAN AUMENTADO, EN CINCO AÑOS, EN UN 195 POR 100

MADRID. — El subsecretario de Comunicaciones ha facilitado una nota dando cuenta de la unión celebrada entre los representantes de los empleados y obreros de la Telefónica y los de la Empresa.

El representante de la Empresa manifestó que después de un amplio estudio las retribuciones que se podían conceder eran las siguientes:

Sueldo mínimo. Personal de oficinas masculino:

Aspirantes 2.400 pesetas; a los dos años de servicio, 3.000 pesetas.

Personal femenino. Meritorias, pesetas 1.800.

Servicio manual y subalterno, pesetas 2.100.

Celadores, mecánicos, etc., al año de aprendizaje, 3.000 pesetas.

Cobradores y ordenanzas, 2.400.

Repartidores, 900.

La Compañía pagará el impuesto de utilidades.

Los representantes obreros estimaron que no era posible aceptar estas fórmulas y expresaron, además, su disgusto por el retraso con que se lleva esta labor, proponiendo que las sesiones fueran si se estimara preciso permanentes.

También los representantes obreros han facilitado una extensísima nota diciendo que a simple vista, por comparación con las escalas de otras oficinas y dependencias análogas, se aprecia que es insuficiente esta remuneración.

La Compañía obtiene grandes recaudaciones y tiene capacidad económica para un desenvolvimiento excepcional.

A continuación publica la estadística de ingresos obtenidos en seis años:

En 1925 la recaudación fué de 26.792.686 pesetas.

En 1930 la recaudación fué de 79.295.526 pesetas.

Como puede verse, en cinco años aumentó la recaudación en un 195 por 100.

En los altos puestos hay sueldos de más de 100.000 pesetas, y entre el personal español hay sueldos de 50.000 a 30.000 pesetas con abono de gastos de coche, que ascienden a veces a 9.000 pesetas, sin citar el personal extranjero que continúa todavía al servicio de la Empresa.

UN TELEGRAMA DE LA CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO SOLICITANDO UNA CONFERENCIA

La C. N. del T. de Barcelona ha dirigido el siguiente telegrama:

"Habiéndose encargado la Confederación Nacional del Trabajo de buscar una solución a la huelga de la Telefónica, el Comité solicita una

entrevista para buscar una solución armónica al conflicto, deseando una contestación afirmativa o negativa rápidamente".

SON PUESTOS EN LIBERTAD LOS HUELGUISTAS DE TELEFONOS DETENIDOS

El director general de Seguridad dijo a los periodistas que se continuaba poniendo en libertad a los huelguistas de la Telefónica.

Ahora — agregó — sólo quedan veinte detenidos.

¿HAY GESTIONES DE CONCILIACION?

BARCELONA. — Dicen noticias

particulares que se han iniciado gestiones relacionadas con la huelga de Teléfonos que tal vez permitan una rápida solución del conflicto.

Asegúrase que el Comité ejecutivo del Sindicato Unico se ha entrevistado con una persona de la intimidad del coronel Bent, presidente de la Compañía. Aquella persona se ofreció como mediadora y le fueron entregadas las bases de un posible arreglo.

También se dice que un diputado muy afecto a la Confederación Nacional del Trabajo se ha ofrecido para intervenir en el asunto.

LAS MEJORAS DE LOS SERVICIOS POSTALES

El ministro de Comunicaciones da cuenta de la llegada a Las Palmas del director general de Aeronáutica

EL VIAJE LO HIZO EN AVION, PARA CONCRETAR LOS DETALLES DE LA ORGANIZACION DE UN SERVICIO POSTAL AEREO REGULAR

MADRID. — El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas que había tenido una extraordinaria firma.

Manifiestó a continuación que ha-

bía llegado felizmente a Las Palmas el avión en que viajaba el director general de Aeronáutica, señor Alvarez Buyla.

El motivo del viaje fué concretar los detalles del servicio aéreo que en breve se establecerá.

El señor Alvarez Buyla permanecerá en Las Palmas hasta el miércoles y regresará a Madrid dejando organizado el servicio.

EN LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

No es cierto que elementos comunistas quisieran pasar clandestinamente la frontera

MADRID. — El director general de Seguridad manifestó que le había comunicado el gobernador civil de Salamanca que era inexacto que existiesen grupos comunistas que intentaban atravesar la frontera.

Contestando a preguntas de los periodistas dijo el señor Galarza que hoy había llegado a Madrid el autor del robo cometido en el domicilio de don Jacinto Benavente, detenido hace cinco días en Ciudad Rodrigo.

La policía ha continuado sus investigaciones y esta mañana ha encontrado enterrada en la Moncloa la caja de caudales de don Jacinto Benavente, que, como es de suponer, no contenía el dinero robado.

UN CONATO DE PLANTE EN LA CARCEL, ORIGINADO POR UNA MALA INTERPRETACION

Dijo también el director general

de Seguridad que hubo en la cárcel un conato de plante por haberse interpretado mal una orden suya, según la cual quedarían procesados todos los detenidos pertenecientes al personal de la Telefónica acusados de actos de sabotaje, orden que fué interpretada en el sentido de que quedaban procesados todos los detenidos.

Deshecho el error se restableció la normalidad en el establecimiento penitenciario.

Específico del cutis que contrarresta, en las épocas veraniegas, la quemazón del sol, "Crema Nieve Lig al limón".

Solicite muestra gratis en Contamina, 21. Perfumería LIG. Zaragoza. Por pesetas 3'50 se remite un tarro por correo todo España.

PASION SEPARATISTA

Diez minutos de tiroteo entre nacionalistas, vascos y republicanos

Y en un castizo restaurant de la castellana Madrid unos gallegos pidieron cabezas de...Castellano

AL INAUGURARSE UN CENTRO NACIONALISTA

BILBAO. — En el pueblo de Motrico se verificó ayer la inauguración de un centro nacionalista.

Con este motivo había gran excitación entre los elementos republicanos.

De madrugada salieron los nacionalistas dando gritos que pronto tuvieron réplica por parte de los repu-

blicanos, entablándose un tiroteo que duró más de diez minutos.

Resultó muerto José Echevarría, de 23 años, nacionalista, a consecuencia de un balazo que le perforó el estómago, y herido muy grave Eulogio González, que sufre una herida de bala en el tercio superior del muslo derecho.

Acudió rápidamente al lugar del suceso el guardia nocturno Simón Olavarría, que trató de detener a dos individuos que disparaban parapetados en una esquina, pero éstos, apuntándole con las pistolas, le obligaron a refugiarse en el quicio de una puerta mientras huían por otras calles.

Fuerzas de Seguridad y policía patrullan por las calles, sin que se haya logrado detener a ninguno de los autores del hecho separatista.

GALLEGOS QUE DESEAN... CABEZAS DE CASTELLANOS

MADRID. — En un popular restaurant de la Bombilla se celebró ayer un banquete con que la colonia gallega obsequió a sus representantes en las Cortes.

Asistieron, entre otros, los señores Castela, Vidal Ponte y Otera Pedrayo.

Hizo uso de la palabra el presidente del Centro Gallego, que pidió la autonomía para Galicia.

Después habló el señor Miralles, que se expresó en términos separatistas, considerando como expatriados a cuantos gallegos residen en Madrid.

Dijo que Galicia formará un núcleo con los pueblos ibéricos, si se les trata como hermanos, pero no si se les considera como hermanastros.

El señor Cortés, secretario de la Casa del Pueblo, defendió el regionalismo, pero dentro del Estado español.

También pronunció un breve discurso de tonos regionalistas el señor Castela y Ponte.

Vidal y Ponte dijo que los gallegos

LOS PORTADORES DEL ALMA ANDALUZA
se presentan, el jueves, en el **Teatro-Cine Parisiana**
Magnífico cuadro andaluz que ha actuado con enorme éxito en las grandes fiestas regionales en el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona.
SOLO UN DIA
Los Campanilleros de Utrera. La auténtica y gran zambra gitana del Albaicín.
Amores en la serranía. Angustias, la Mejorana.
Niña de Linares, Niño de la Huerta, Niño de Utrera y el AS de los ASES, el gran **GUEARRIA**, el de la voz de oro, la mayor revelación del cante jondo.
40 personas
Baile, canto y música típicamente andaluza.

AL VOTAR EL ESTATUTO CATALAN

El presidente de la "Generalitat" dijo que Cataluña estará al lado del Gobierno si éste se hace digno de su manera de pensar

La votación ha sido muy nutrida.-Cómo hicieron la propaganda en Barcelona.-Hasta el jueves no será conocido el resultado absoluto del "referendum".-Probablemente irá Maciá, en tren especial, a entregar en Madrid el Estatuto

LLEGABAN EXCLUSIVAMENTE PARA VOTAR. — PASA UNA CARAVANA

BARCELONA. — Desde las primeras horas de la mañana se notó la animación y muchos de los electores que se hallan veraneando en pueblitos de la costa vinieron a Barcelona para emitir su voto, regresando nuevamente a los puntos de

residencia. Esto ha dado lugar a que la afluencia de viajeros en la estación de Francia fuera durante la mañana considerable, por lo que la Compañía se vió obligada a reforzar el número de trenes costeros.

A media mañana recorrió las calles céntricas una caravana automovilista. Los ocupantes de los coches llevaban banderas catalanas y españolas y pegados a los coches grandes cartelones invitando al vecindario a votar y a las mujeres a acudir a las mesas habilitadas en diversos lugares para que en ellas firmasen en unos pliegos preparados al efecto. Estas mesas estaban presididas por distinguidas señoritas barcelonesas.

EL PRESIDENTE NO PUDO VOTAR Y SU ESPOSA Y SU HIJA FIRMARON. — RECORRIENDO LA CIUDAD

Por no tener voto en Barcelona, Maciá no ha podido emitir su sufragio en este plebiscito.

En una de las mesas colocadas en la plaza de la República firmaron la esposa e hija de Maciá, quienes llegaron a dicho lugar a mediodía, acompañadas del presidente de la Generalidad.

El señor Maciá, acompañado de varios consejeros, recorrió los colegios electorales para sacar una impresión de la marcha de la votación.

A primera hora de la noche hicieron su aparición en las principales vías grupos de gente joven que llevaban insignias y estandartes de los círculos políticos y banderas de Cataluña.

En la Rambla de Canalejas, donde están las oficinas del semanario deportivo "La Rambla", se dió cuenta al público del resultado de la votación por medio de pizarras.

DONDE SE EFECTUO EL ESCRUTINIO. — HASTA EL JUEVES

El escrutinio de Barcelona se hizo en una oficina especial montada en la Generalidad y estando presente Maciá y todos los consejeros.

Como hasta el jueves no se conocerá el escrutinio definitivo, tanto de Barcelona (provincia) como de las otras provincias catalanas, es imposible entregar antes de dicha fecha el Estatuto a las Cortes, a cuya ceremonia asistirán todos los componentes de la Generalidad y los diputados catalanes.

EN LA PLAZA DE LA REPUBLICA

Desde las cinco de la tarde la afluencia de gente en la plaza de la República, donde está el palacio de la Generalidad, ha sido extraordinaria. A dicha hora comenzaron a llegar representaciones políticas con banderas y estandartes, viéndose obligados los consejeros de la Generalidad a asomarse a los balcones para corresponder a las demostraciones de entusiasmo del público.

Maciá, después de permanecer un rato en la Generalidad y conocer la marcha del escrutinio en Cataluña, se fué a pasear por las calles céntricas.

SIGNIFICATIVAS PALABRAS DEL SEÑOR MACIA

A las siete y media se asomaron el alcalde y los señores Maciá, Ventura Gassol, Casanova y Companys y dieron cuenta a la muchedumbre de la formidable votación que había logrado el Estatuto. Maciá dirigió la palabra al público y dijo que el resultado del plebiscito significaba el deseo del pueblo catalán de obtener su libertad plena. Tuvo párrafos encomiásticos para la civilidad demostrada por el pueblo barcelonés y añadió que después de este resultado colaborará en las aspiraciones autonómicas de otras regiones.

trada por el pueblo barcelonés y añadió que después de este resultado Cataluña podría con serenidad colaborar en las aspiraciones autonómicas de otras regiones.

"Libres con los votos obtenidos estaremos al lado del Gobierno siempre que se haga digno de nuestra manera de pensar. Demostraremos amor para todos en una nacionalidad joven que nace sin rencores".

El señor Maciá fué ovacionado.

RAPIDEZ EN EL ESCRUTINIO. — ESTADISTICAS

Como esta votación era sumamente sencilla y no se precisaba la presentación de documento alguno, se ha efectuado con una rapidez inusitada, y por ello a las puertas de los colegios no hubo colas, excepto en las tenencias de alcaldía y en algunos centros políticos donde acudieron mujeres a votar.

Según los cálculos de la Generalidad han firmado 91.000 mujeres y han votado 172.000 hombres a favor del Estatuto. Los votos en contra del Estatuto se cree llegan a cuatro mil.

El censo de Barcelona es de 265.000 electores.

EN LOS PUEBLOS

Se tienen noticias de que las votaciones en los pueblos han sido lucidas. Se sabe hasta ahora que en 700 han votado a favor del Estatuto 150.000 personas y en toda Cataluña lo han hecho, excluidas las de Barcelona, 48.301 mujeres.

FELICITACION DE LOS VASCOS

Una comisión de la colonia vasca existente en Cataluña visitó a Maciá para felicitarle. Manifestó a ésta que deseaba a Vasconia la misma libertad que buscaba Cataluña.

MANIFESTACIONES DE MACIA. — IRA A MADRID EN TREN ESPECIAL

BARCELONA. — El presidente de la Generalidad, señor Maciá, está muy satisfecho del resultado del plebiscito. Ha dicho que seguramente marcharía en la semana próxima a Madrid para hacer entrega del Estatuto.

—Iré — añadió — para dar al acto toda la solemnidad posible. Es posible que se organice un tren especial y si esto ocurre quedan ustedes invitados, para que puedan dar cuenta del acto a sus periódicos.

Finalmente dijo que el jueves se celebrarán fiestas populares en toda Cataluña para celebrar la votación del Estatuto.

ASAMBLEA DEL REFORMISMO

Melquiades Alvarez dice que hay que defender a la República, amenazada por peligros interiores

Se propone intervenir en los próximos debates relativos a la Constitución

OVIEDO. — El domingo se celebró la asamblea provincial del partido reformista.

Al acto asistieron delegados de todos los pueblos de Asturias.

Presidió el señor Lanceta, el cual, después de saludar a los asambleístas, les manifestó que iba a proceder a la elección de vocales para el comité provincial al efecto de reorganizar el partido y darle el mayor impulso posible de acuerdo con las circunstancias políticas.

Recordó las causas de la abstención electoral y manifestó que cada vez era mayor el entusiasmo de los liberales demócratas.

Se suspendió la sesión para elegir a los vocales del comité provincial. Fueron elegidos los delegados de los comités de los partidos judiciales de la provincia.

Finalmente habló don Melquiades Alvarez.

Dijo a sus correligionarios que era preciso el mayor entusiasmo, ahora más que nunca, para la consolidación de la República, toda vez que ésta se halla amenazada de peligros que él juzga pasajeros.

EL SEÑOR CARRASCO FORMIGUERA ESTA SATISFECHO DEL REFERENDUM

BARCELONA. — El consejero de la Generalidad señor Carrasco Formiguera ha manifestado los periodistas que está muy satisfecho del éxito alcanzado por el referendum.

Añadió que faltan datos de algunos pueblos de la montaña, pues la huelga de Teléfonos dificulta la transmisión de despachos.

Puede calcularse que ha votado el 85 por 100, y que han votado, según los datos recibidos, más de medio millón de personas.

OTRAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA "GENERALITAT"

BARCELONA. — Maciá ha recibido esta tarde a los periodistas, manifestándoles que tenía una gran satisfacción.

—Ha ocurrido — dijo — lo que debía ocurrir y estaba previsto. Los catalanes han votado el Estatuto unánimemente. El Estatuto está aprobado, sin que exista fuerza humana que pueda oponerse a él.

—Cataluña — agregó — ha dado prueba de su voluntad, sin entorpecimientos de ninguna clase. Ahora estamos dispuestos a demostrar nuestra cordialidad más efusiva a los restantes pueblos de España.

Mientras existió el recelo contra nosotros, hemos laborado en favor de nuestros ideales, procurando hacer la opinión de Cataluña. Las Cortes comprenderán que no les queda más remedio que respetar la voluntad de los catalanes.

Preguntado por uno de los informadores si había celebrado una conferencia con el ministro de Instrucción Pública y con los señores Carner, Oliver y Hurtado, dijo que no, que nadie le había dicho nada.

Otro periodista interrogó a Maciá acerca de si era cierta la noticia de que don Marcelino Domingo había hecho presentes sus quejas por la actitud de la izquierda catalana en lo que se refiere al voto de confianza al Gobierno, y contestó:

—Mi criterio es conocido. Yo no voy contra la República, sino contra los ministros que estimamos no responden a su actuación.

—Al fin y al cabo — agregó — ya hay periódicos que reconocen cordialmente que nuestro punto de vista es legítimo. Debemos responder a los ideales y a las doctrinas de la izquierda. Somos enemigos de las leyes de excepción; recuérdese la de "jurisdicciones". Nosotros no podemos aceptar una ley de esa naturaleza.

Por último, dijo el señor Maciá que ayer había estado en Badalona y Mataró.

En la primera de estas ciudades estuvo acompañado de los señores Esplá y Ayguadé.

Estuvieron en una función a beneficio de Santiago Rusiñol.

El presidente de la Generalidad de Cataluña anunció a los periodistas que se proponía intervenir en la solución de la huelga de metalúrgicos, pues tiene un gran interés en que se vuelva a la normalidad.

representan una raza unida por una lengua que es hablada por millones de personas, ya que se extiende por Brasil y Portugal.

Cuando hablaba el señor Otero Pedrayo se promovió un escándalo porque un grupo de comensales prorrumpió en gritos de "Viva Galicia Libre", mientras otros entonaban el himno gallego.

El señor Otero afirma que si las Cortes niegan a Galicia su autonomía ella la conseguirá fácilmente, pues se le unirán hermanos de raza como Portugal.

Si se nos concede la libertad, seremos hermanos; si no, enemigos de las demás razas hispánicas.

Se repiten los vivas a Galicia y el señor Otero, con otros comensales, entona el himno gallego, mientras la mayoría de los asistentes al acto, disconforme con esta actitud, abandona el local.

VIAJES DE LOS MINISTROS

En Bilbao el de Hacienda y en Barcelona el de Instrucción, hablaron de asuntos de importancia

El señor Maura se limitó a descansar en Santander.-La enseñanza, España y Cataluña.-Por qué vienen los economistas franceses Blum y Auriol

EL SEÑOR DOMINGO, EN BARCELONA, HABLO DEL ESTATUTO

BARCELONA. — En el expreso llegó el ministro de Instrucción Pública.

En el domicilio del presidente de la Generalidad celebró una reunión con los señores Ayguadé, Hurtado y Carrasco.

Marcelino Domingo se mostró reservadísimo acerca de la reunión, y manifestó que estaba muy satisfecho de la votación del Estatuto.

Agregó que él no había podido votarlo porque no tenía voto en Barcelona.

El ministro de Instrucción Pública habló con el señor Carrasco de la votación del Estatuto y de la actuación parlamentaria de la izquierda catalana. Un periodista preguntó al ministro si seguiría formando parte del partido de izquierda catalana, y Marcelino Domingo contestó afirmativamente.

Otro de los informadores le preguntó su opinión acerca de las manifestaciones hechas por Maciá, relacionadas con la representación catalana en el Parlamento, y dijo que eran las que había pronunciado en otra ocasión.

Añadió que él no tenía más que ratificarse en lo ya conocido.

Interrogado acerca de la impresión que tenía sobre la aprobación del Estatuto en las Cortes, contestó:

—Creo que será buena. De lo contrario sufriría una gran desilusión.

—En el caso de que el Estatuto sea aprobado — insistió un periodista —, la Universidad ¿pasará a depender del Gobierno catalán?

—El Estado español — contestó el ministro — no puede abandonar en Cataluña su misión cultural. Creo que debe mantenerse la Universidad de Barcelona.

El ministro y el subsecretario han regresado esta noche a Madrid.

INDALECIO PRIETO SE EXTRAÑA DE QUE ALGUNOS PERIODICOS CREAN QUE LA LLEGADA DE BLUM Y AURIOL OBEDECE A INVITACION DEL GOBIERNO

BILBAO. — La "Hoja Oficial" publica una interesante información relacionada con el viaje de Indalecio Prieto a Bilbao.

Dice que fué recibido por algunos amigos y correligionarios.

El viaje del ministro de Hacienda ha obedecido a preparar la estancia del Gobierno en las Vascongadas.

Conferenció con el gobernador civil y cambiaron impresiones acerca del programa de festejos que se han de celebrar.

El Gobierno llegará el día 16, procedente de Madrid, en automóviles. Las tropas serán conducidas, en trenes especiales hasta Basurto, desde donde formarán hasta la Gran Vía, siendo revistas a continuación por el Gobierno.

Luego se trasladará éste a la Diputación, donde prestarán guardia los mifones.

El automóvil de Alcalá Zamora

será escoltado por la Guardia Civil. Llegarán también varios parlamentarios.

Se celebrará una recepción en la Diputación, y por la tarde asistirán a la corrida de toros a la que concurrirán además representaciones de la oficialidad y de la marinería de la escuadra.

Harán una excursión al sanatorio de Gorliz, y por la noche se celebrará un banquete en honor de la Diputación.

A San Sebastián se trasladará el Gobierno a bordo del crucero "Cervantes". La escuadra hará las salvas de ordenanza.

Don Indalecio Prieto dijo que había leído los comentarios que había provocado la llegada a España del delegado francés Auriol y la anunciada venida del jefe socialista León Blum. Negó que el Gobierno haya invitado a dichos parlamentarios a que den su opinión sobre la economía española.

Dice que fueron los diputados socialistas quienes antes del discurso de Ortega y Gasset propusieron hacer este viaje, pero no cree el ministro, como dice un periódico de Empresa perjudicado por las medidas tomadas por el ministro de Hacienda, u otro periódico que está enojado porque no le ha dado resultado la maniobra para que desapareciera del Gobierno los ministros "socialistas, que con tales visitas quede en ridículo la nación.

LA ESTANCIA DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION EN LA CAPITAL MONTAÑESA

SANTANDER. — En la mañana del domingo el ministro de la Gobernación visitó el crucero "Cervantes". Después el señor Maura se trasladó a casa de su hermana, donde almorzó.

Por la tarde asistió a la corrida de toros, y por la noche comió en compañía del doctor Marañón y de otros amigos.

Hoy, lunes, a las diez de la mañana, el señor Maura ha emprendido el viaje de regreso a Madrid.

PARA CONVALECIENTES

Oporto - Bandeira REUMATICOS - ARTRITICOS Baños termales radioactivos de ARNEDILLO (Logroño)

GANARA USTED MAS VENDIENDO MENOS SIN RESTAR NUMERARIO A SU NEGOCIO

¿COMO? CONSULTA SIN Apartado núm. 142 ¿POR QUE? COMPROMISO AL COSO, 81.-Tel. 20-71



Sucursal en Valencia: Plaza de Castelar, 14

Distinga su buen gusto pidiendo Oporto - Bandeira

CHOCAN DOS CAMIONETAS

Imprudencia que ocasiona una catástrofe

NUMEROSOS HERIDOS

MADRID. — Comunican del pueblo de Barajas que una camioneta de viajeros, al tomar una curva muy pronunciada que hay cerca de la finca de Fernán Núñez, chocó contra otra que conducía mercancías. La primera resultó completamente destrozada, resultando heridos todos sus ocupantes. Sufrieron heridas graves cuatro personas y una de ellas se encuentra en estado agónico. Los heridos, después de ser curados en la Casa de Socorro de Canillas, fueron trasladados al Hospital de la Princesa. Se produjo el accidente por imprudencia de los conductores.

EN LA BOLSA

Qué cotizaciones hubo en la sesión de ayer

NOTA OFICIAL

MADRID. — El Centro de Contratación oficial ha facilitado los siguientes cambios durante el día de hoy:
 Francos, 43'40.
 Libras, 53'80.
 Dólares, 11'06.
 Marcos, 2'63.

DEPORTIVAS

Dos proposiciones catalanas que promoverán agitación futbolística

UNA ASAMBLEA QUE SE PRESENTA MOVIDA

BARCELONA. — Se anuncia definitivamente para el día 8 la reunión de la asamblea de la Federación Catalana de Fútbol. Se presenta muy animada. El asunto más importante es una proposición sobre la ampliación de la primera categoría y la discusión de una proposición según la cual los equipos que participen en la Liga podrán jugar tranquilamente partidos de campeonato.

DEL PAIS VASCO

Creer que el 4 de octubre se efectuarán carreras de automóviles en Lasarte

Trabajan para ello.—Gravísimo accidente de automóvil.—Ricardo Montero, campeón ciclista de Guipúzcoa.—Agradó la comedia del señor Benavente, "Literatura"

ESPERAN QUE HAYA CARRERAS DE AUTOMOVILES

SAN SEBASTIAN. — Mañana se reúne el Centro de Atracción y Turismo para tratar de las gestiones que se llevan a cabo con objeto de conseguir la celebración del Circuito automovilista. Las impresiones que hay son optimistas y se espera que se celebre el Circuito con igual brillantez que en años anteriores. Se cuenta con una subvención de 110.000 pesetas concedida por el Patronato Nacional del Turismo, y se confía en que concederán subvenciones diversas entidades y corporaciones. De acuerdo con la Federación Internacional se celebrará el Circuito automovilista el día 4 de octubre.

"LITERATURA", DE BENAVENTE, OBTIENE UN BUEN EXITO

SAN SEBASTIAN. — En el teatro Victoria Eugenia la Compañía Pino-Thullier ha estrenado la comedia "Literatura", de Benavente. La obra ha gustado y el autor salió a escena al final de todos los actos.

EL CAMPEONATO CICLISTA DE GUIPUZCOA ES GANADO POR RICARDO MONTERO

SAN SEBASTIAN. — Ayer se celebró, organizado por el Villafranca F. C., el campeonato ciclista de Guipúzcoa. La clasificación fué la siguiente:
 1.º Ricardo Montero, del Unión, de Irún, en 4 h. 56 m. y 53 s.
 2.º Francisco Cepeda, a dos largos.
 3.º Eusebio Bastida, del Fortuna, en 5 h. y 38 s.

SEVILLA, EN CAMINO DE LA NORMALIDAD

Aseguran que la Comisión de parlamentarios ha recibido una información sensacional

Y que en ella está descrito y probado cómo preparaban el movimiento revolucionario en Andalucía para favorecer a otra región. Exhumados los cadáveres de los muertos en la plaza de España, los médicos y los parlamentarios vieron que a Parra y al "Cojo de los Pestifios" no los mataron a bayonetazos

PROSIGUE LA INFORMACION. — DECLARACIONES
 SEVILLA. — La Comisión parlamentaria ha proseguido durante el día sus tareas. Han declarado ante la Comisión los agentes de policía que detuvieron a Francisco Parra, que fué muerto en la plaza de España. También ha declarado el cabo de la Guardia Civil Oliver, hermano del sastre Domingo Oliver, que también resultó muerto en la refriega en aquella plaza. Las familias de Parra y de "El Cojo de los Pestifios" solicitan permiso para enterrar a sus deudos en nichos particulares. La Comisión terminó sus tareas a las dos de la tarde.

EXHUMACION DE LOS CADAVERES. — EL INFORME DE LOS FORENSES RATIFICO EL DE LA AUTOPSIA
 A las tres y media, de la tarde se procedió a la exhumación de los cadáveres de Parra y de "El Cojo de los Pestifios". Se hallaban los parlamentarios y los facultativos que practicaron la autopsia, el médico militar, señor Palomo y el catedrático de Medicina Legal señor Castillo. El dictamen de los forenses coincidió con el de la autopsia en el sentido de que los cuerpos de los fallecidos no presentaban señal alguna de bayonetazos, desmintiéndose así rotundamente una versión lanzada por los sindicalistas. A las cuatro han sido depositados los restos en los nichos particulares.

UNA INFORMACION SENSACIONAL
 Se asegura que la Comisión ha recibido un extenso y documentado escrito relato escrupuloso de lo ocurrido. El documento es muy interesante y da cuenta de cómo se preparó el golpe en Sevilla, Huelva,

Córdoba y Málaga, incluye copias de cartas cruzadas entre Sevilla, Madrid y Barcelona informando que el movimiento estaba preparado para llamar la atención de la nación sobre Andalucía, en tanto que en Cataluña se llevaban a cabo los trabajos para la preparación del Estatuto. Se citan nombres de personalidades que han desempeñado altos cargos y se afirma que el dinero invertido en este movimiento alcanza límites fabulosos. Cuando se dé cuenta en la Cámara de este escrito, su lectura será sensacional.

AL SOLUCIONARSE LA HUELGA DE LOS METALURGICOS
 Con la solución del conflicto de los obreros metalúrgicos, que abarcaba a 6.000 obreros y el de hojalateros y fontaneros que sumaban unos 3.000, queda la situación de Sevilla normalizada casi en su totalidad y pendiente únicamente de la resolución del conflicto de los albañiles, que afecta a unos 15.000 obreros. Se pensó que esta huelga sería

CUESTIONES MILITARES

Para obtener el beneficio de reducción de permanencia en filas

MADRID. — Hoy publica la "Gaceta" una orden circular ampliando hasta el diez de septiembre el plazo para que los mozos del actual reemplazo y agregados al mismo puedan pedir los beneficios de reducción del tiempo de servicio en filas. Los que lo soliciten podrán demostrar el pago del primer plazo de la cuota hasta fin de noviembre, pero será condición precisa que hagan constar en las instancias el compromiso de abonarlo y que presenten en la Caja de recluta a que pertenezcan, antes del 10 de diciembre, la carta de pago correspondiente. Los que el 10 de diciembre no hayan presentado la carta de pago se-

¡UN POCO DE "ANSIOSIDAD"!

Quieren que Madrid sea subvencionado por ser la capital de la nación

MADRID. — Los diputados por Madrid se han reunido esta tarde, acordando reproducir la solicitud del conde de Vellellano para que el Gobierno conceda una subvención a Madrid en concepto de capitalidad.

PROBLEMAS SOCIALES

La C. N. T. enunció un programa en relación con la falta de trabajo

Y en asamblea de todas sus fuerzas en Cataluña tomó acuerdos de interés

BARCELONA. — Han comenzado las tareas de la Asamblea general de la Confederación Regional de Cataluña, en el domicilio del Centro Republicano Federal. Asistió mucho público y delegaciones de toda Cataluña. Se discutió la actitud de la organización ante la represión gubernamental. Se acordó que si el Gobierno sigue en su actitud de provocación contra la C. N. del T., las organizaciones de Cataluña procederán de manera violenta. Los acuerdos se adoptaron por mayoría de votos. Por la tarde continuó la sesión, tratándose de la declaración del salario mínimo de 15 pesetas. Se habló de la rebaja del trabajo en relación con el paro forzoso. En cuanto al retraimiento del capital, que puede determinar el cierre de fábricas, se acordó emprender una campaña para el conocimiento público de la necesidad de que se haga un reparto de trabajo y se reduzcan las horas del mismo. Si no se acepta la fórmula la C. N. del T. tomará energías medidas.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

EL "CRACK" ALEMAN

Adopción de medidas que tienen carácter de extremas

Llamamiento a los agricultores.—Disminución de sueldos.—Qué significa, en opinión de León Blum, auxiliar a los alemanes en este desastre

GRAVES MEDIDAS DEL GOBIERNO ALEMAN
 PARIS. — El corresponsal de "L'Intransigeant" en Berlín, hablando de los nuevos proyectos que tiene en estudio el Gobierno del Reich para remediar la crisis financiera, da como probable que se disminuirán los salarios en un 20 por 100, que los obreros agrícolas serán pagados en especie y que hasta los sueldos de los funcionarios experimentarán una disminución de un 25 por 100.

LLAMAMIENTO A LA DISCIPLINA SOCIAL
 BERLIN. — La Unión Agraria ha publicado un llamamiento invitando a todos los agricultores alemanes a seguir estrictamente las medidas publicadas por el Comité de aquella

asociación, reglamentando la venta de los productos agrícolas y del ganado. El llamamiento pone de relieve que después del fracaso de las negociaciones para la obtención de los créditos extranjeros Alemania se encuentra abandonada a sí misma y que es deber de los agricultores alemanes asegurar la alimentación popular.

QUE SIGNIFICA IR EN AUXILIO DE ALEMANIA
 VIENA. — M. León Blum ha pronunciado un discurso en el Congreso Internacional Socialista, en el cual ha expuesto la necesidad de una ayuda internacional a Alemania. Socorrer a Alemania—ha dicho—no es defender al capitalismo, sino a la cla-

COMO SE DIJO

Toma posesión el nuevo gobernador de Barcelona

Y DICE QUE SEGUIRA LA CONDUCTA DEL SEÑOR ESPLÁ

BARCELONA. — El gobernador civil ha entregado el mando de la provincia al señor Anguera de Sojo. Este recibió a los periodistas, manifestándoles que procuraría seguir la actuación del señor Esplá. Añadió que el señor Esplá había visitado al agente y al comandante de Seguridad heridos durante los últimos sucesos. resuelta rápidamente, pero tropiébase con la negativa de los patronos a conceder el jornal de 8'50 a los peones y al pago de una indemnización de dos semanas de jornales perdidos. El gobernador, no obstante, continuará actuando, esperando que sus gestiones den feliz resultado.

se obrera. La paz no puede subsistir en Europa si se hunde la República alemana. El orador protesta contra la relación que quiere establecerse entre la acción de ayudar a Alemania y las garantías. León Blum aporta adhesión sin reservas de la delegación francesa para el principio de la revisión de los tratados. El tratado de Versalles—dice—contiene cosas buenas, pero peca de desconocimiento de las realidades económicas. El deber del socialismo es luchar para la revisión pacífica y gradual. El orador repudia la revisión por violencia. La delegación francesa no retrocede ante las hipótesis temibles evocadas ayer por el delegado Baler y con esta ocasión el orador recuerda las tradiciones insurreccionales del socialismo francés. Preferimos los medios legales—dice el orador—, pero el socialismo no puede comprometerse a permanecer dentro de la legalidad por que nadie se comprometerá a lo mismo respecto al socialismo. En nombre de la delegación francesa, M. León Blum se adhiere sin reservas a la resolución. El orador es muy aplaudido.

Herr Breitscheid, delegado alemán, hace uso inmediatamente de la palabra y expone los peligros del fascismo alemán, mucho más graves de lo que se cree en el exterior. Toda la táctica de la social democracia alemana está dictada por la preocupación de impedir que el Poder se incline hacia la derecha. La caída de Brüning sería una gran amenaza a la paz. Los social-demócratas alemanes hacen, pues, un llamamiento al capitalismo del mundo entero, porque en él está el medio de salvar la economía alemana, y, por lo tanto, la clase obrera. El orador habla después de la revisión pacífica de los tratados y da las gracias a Vandervelde por haber declarado que las generaciones futuras de Alemania no tienen que sufrir a causa del artículo del tratado de Versalles sobre las responsabilidades de la guerra y por las faltas materiales de sus padres. Por grave que haya sido la falta cometida por la Alemania imperial—concluye el orador— ésta ya no existe y la juventud actual no tiene nada que ver con la guerra.

PANORAMA INTERNACIONAL

El día 11 conmemorarán la proclamación de la Constitución de Weimar

EN CONMEMORACION DE HABER SIDO PROCLAMADA LA CONSTITUCION DE WEIMAR
 BERLIN. — La ceremonia del aniversario de la Constitución de Weimar, organizada por el Reich, se celebrará el día 11 de agosto, al mediodía, en el Reichstag. Herr Dietrich, ministro de Finanzas, pronunciará el discurso principal. El canceller Brüning pronunciará únicamente una corta alocución. Por razones de economía, el Gobierno ha renunciado a las demás manifestaciones oficiales que se debían celebrar en Prusia y Berlín.

¿HA SIDO DESCUBIERTA LA CURACION DEL CANCER?

LONDRES. — La Liga Inglesa contra el Cáncer acaba de publicar una declaración que ha causado gran sensación entre los círculos médicos de la capital del imperio británico.

A.GRASA SANCHO
 ENFERMEDADES DE LA PIEL
 COSTA, 3, PRAL.

En la citada declaración se relatan los experimentos realizados por el doctor holandés Berdien, de Zeist, quien ha conseguido elaborar un suero contra el cáncer, cuyos resultados se estiman sorprendentes.

Se dice que el descubrimiento del doctor Berdien hará una verdadera revolución en el mundo médico internacional.

MUERTE DEL OBISPO DE PERIG-NEUX

PERPINAN. — Monseñor Legasse, obispo de Périgueux y de Sarlat, que estaba enfermo desde hace cuatro meses y cuyo estado se había agravado desde hace unos días, ha fallecido durante la noche, después de una larga agonía.

Monseñor Legasse había nacido en Bassussary, diócesis de Bayona, el 24 de agosto de 1859, y había sido ordenado sacerdote en 13 de julio de 1884. En 1916 fué obispo de Orán, cargo que desempeñó hasta 1920, en que fué nombrado obispo de Périgueux.

Monseñor Legasse era oficial de la Legión de Honor.

NOTICIAS GENERALES

HALLAZGO DE LLAVES. — En la plaza de Salamero encontró Juan Marcos Roca un llavero con varias llaves.

Entregó el llavero en la Comisaría de Vigilancia.

A PRESENTARSE. — El capitán de Ingenieros don José Estevan Ciriquian, en situación de retirado en esta plaza, se servirá presentarse en el negociado cuarto de la Sección de Contabilidad de la quinta división, en día no festivo, de las once a las trece horas, para entregarle documentos de su interés.

Los mozos Inocencio Navarro Molina, Eustaquio Rodero Valencia y Vicente Cuesta Anera, se servirán presentarse en la Sección de Quintas del segundo distrito Afueras en día laborable y horas de once a trece de la mañana, para enterarles de un asunto que les interesa.

CUERPO DE GUARDIA MUNICIPAL. — Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de julio:

Denuncias por infracción a las Ordenanzas municipales, 266; idem al Reglamento de circulación urbana e interurbana, 187; idem a la ley del Descanso, 5; denunciados en la Comisaría por escándalo, 34; conducidos a la Comisaría: por amenazas, 3; por daños, 30; por riña, 10; por robo, 9; por hurto, 3; por intento de suicidio, 1. Conducidos al albergue por implorar la caridad, 14; acompañados al Hospital civil y Casa de Socorro, por accidentes, 42; niños recogidos en la vía pública, 8; intervención en incendios, 7. Sección administrativa.— Informaciones a la Alcaldía y comisiones permanentes, 76; cobro de arbitrios, 23.488'95 pesetas.

J. ARANDA ARANDA

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSO, 47-49 (B. Zaza rozano)

TARIFAS FERROVIARIAS. — La Compañía del ferrocarril de Carriñena a Zaragoza ha establecido dos tarifas especiales de pequeña velocidad para el transporte de vinos y cereales desde una a otra cualquiera de las estaciones de su línea, cuyos precios representan una rebaja sobre los actualmente aplicables por tarifa general que se aproxima al 50 por ciento.

Con arreglo a dichas tarifas especiales, el transporte de un bocoy de vino desde Carriñena a Zaragoza importa tan solo 5'32 pesetas y el de un vagón de trigo, cebada, etc., desde Muel a Zaragoza o viceversa, pesetas 18'72.

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA (Comité Ejecutivo Nacional). — Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este partido que las oficinas del Secretariado Técnico se han establecido en Fernanfior, 4, entresuelo, centro izquierda, a donde deben dirigirse en lo sucesivo para todos los asuntos.

A LOS EXPENDEDORES DE CERRILLAS. — Desde el día 7 del corriente podrán hacer las sacas de dicho artículo en casa del representante de la Compañía, don Felipe Lorente Añena, don Jaime, 46.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La derecha liberal republicana comenzó anoche sus deliberaciones

Una carta del señor Alcalá Zamora.—Atracan a un chófer y se llevan el dinero y el automóvil. Pueblo amotinado.—El señor Aivear ha sido desterrado de la Argentina.— Mr. Hoover labora por la normalidad económica del mundo.—Un crédito para el Reichsbank

LA ASAMBLEA DE LA DERECHA LIBERAL REPUBLICANA

MADRID. — A las once y cuarto comenzó la primera sesión de la Derecha Liberal Republicana, que continuará en días sucesivos.

Presidió don Carlos Blanco y formaban la Mesa, con él, el doctor Juarros y los señores Sánchez Covisa y Castillejo.

Abierta la sesión el señor Blanco pronunció un discurso en el cual, luego de saludar a los reunidos, dijo que el partido republicano de la derecha es la mayoría de España.

Pero, sin embargo, es necesario modificar el nombre del partido, porque parece que tiene unas raíces de Monarquía y es necesario deshacer este equívoco.

Hecho esto habrá que ir en busca del ideario, que está contenido en la carta del señor Alcalá Zamora, escrita el 14 de julio.

Ese documento servirá de pauta para que el partido siga sus indicaciones, como si fuese el código político que determine sus acciones.

Desde luego el partido ha de hacer en sí las modificaciones necesarias.

Dijo que se hará inmediatamente la reorganización, y serán designados Comités en Madrid y en provincias.

La organización no tendrá, no puede tener otro jefe que el señor Alcalá Zamora, que es, entre los españoles, el que más ha laborado por el advenimiento de la República.

A continuación fué leída una carta del señor Alcalá Zamora, en la que dice el jefe de la organización que debe disculparse su ausencia porque su apartamento es una obligación.

Coincidieron con las palabras del señor Blanco las manifestaciones del señor Alcalá Zamora.

Este dijo en su carta que es necesario variar el nombre del partido, para que no pueda prestarse a equívocos.

Y afirma que si el partido de derecha republicana no existiese sería necesario crearlo.

Leída la carta fué designada la Mesa de discusión, que preside el señor Juarros.

Comenzaron los asambleístas a discutir las ponencias.

CHOFER AL QUE QUITAN EL DINERO Y EL COCHE

BARCELONA. — Esta noche pasaba por la calle de Urgel, con su coche, el chófer Ramón Ricart.

Le pararon tres desconocidos, que, pistola en mano, le exigieron la entrega del dinero que llevaba.

PIDA EN TODAS PARTES

Oporto - Bandeira

Cinema Alhambra

Hoy,

La última aventura de Mr. Cheney

por NORMA SHEARER.

TIEMBLA Y TITUBEA

En español, por STAN LAUREL y OLIVER HARDY.

Cinema Aragón

Programa doble:

ORIENTE

Por LON CHANEY y LUPE VELEZ.

Un tipo bien

Por WILLIAM HAINES y MARCELINE DAY.

Ramón les entregó trece pesetas. Después le obligaron a tenderse en tierra, montaron en el automóvil y desaparecieron a gran velocidad.

La policía no ha logrado dar con los atracadores.

PUEBLO AMOTINADO

MALAGA. — El vecindario de Arbales se amotinó contra el propietario de la fábrica de electricidad porque prometió disminuir el precio de ésta y no ha cumplido la promesa.

En el motín resultaron heridos el propietario y un guardia municipal. Las lesiones son leves.

PROSIGUE LA HUELGA

MALAGA. — Continúa la huelga de tranviarios.

EN BUSCA DEL CADAVER DE UN AVIADOR

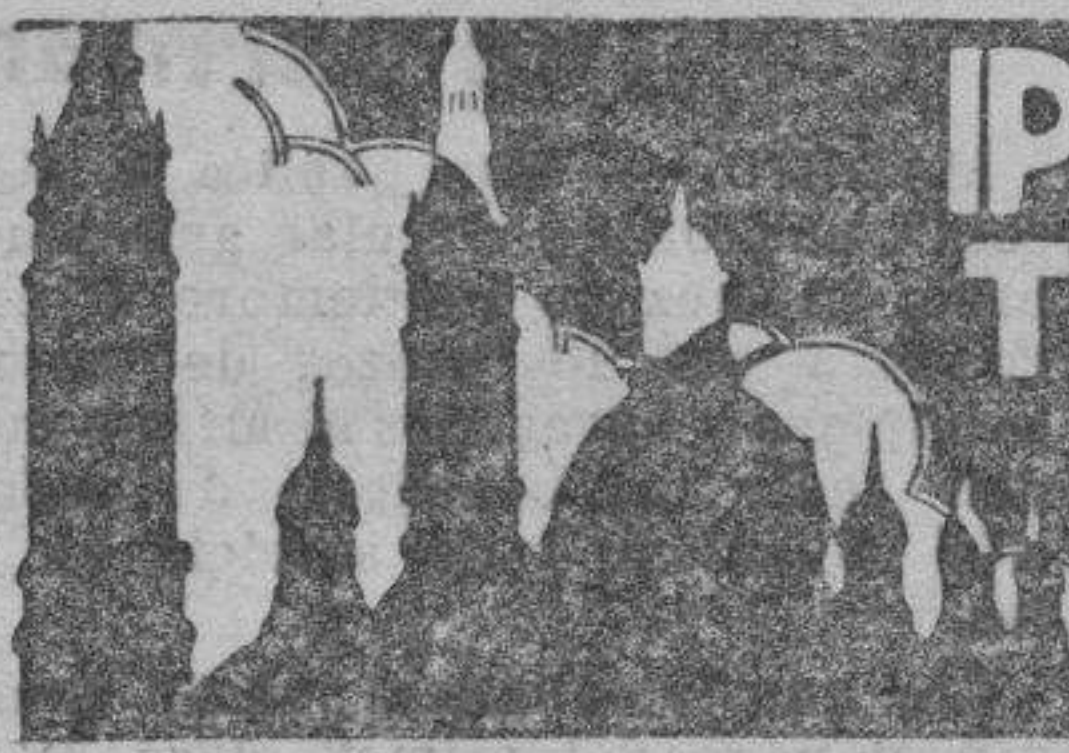
MALAGA. — Procedente de Ceuta llegó un "Dornier" pilotado por el capitán La Roquette y con los tenientes Calderón y Vela, para buscar y recoger el cadáver del teniente Reginaldo Troulove, que pilotaba el avión que cayó en Marbella.

Los vuelos de exploración han sido infructuosos hasta ahora.

EN AYUDA DE ALEMANIA

BASILEA. — El Consejo del Banco Internacional de Pagos ha autorizado a su presidente para que renueve por tres meses los créditos de Alemania.

También se le autoriza para, de acuerdo con otros Bancos, ampliar a



Para las obras del TEMPLO DEL PILAR

Navarrete, de idem, 25; doña Josefa Alcalá, de idem, 5; don Abundio Jordán, de idem, 10; don Celestino Alegre, párroco de San Agustín, 5'25; don Jaime Ramón, de idem, 5; familia del señor Poch, de idem, 5; don José Muñoz, de idem, 5; Cuevas de Alunden, 5; parroquia de Galve, 50; idem de Cuevas Labradas, 35; idem de Terriente, 15; idem de Masegoso, 10; idem de Balbona, 60; don Juan Benedicto, párroco de Olva, 50; feligreses de idem, 6; un devoto de Alfambra, 50; parroquia de idem, 75; don Miguel García de Aldehuela, 20; parroquia de Valdecebro, 50; idem de Mezquita, 29; idem de Mora de Rubielos, 147; don Victoriano Ibáñez, de Valacloche, 100.

Junta de Teruel.—Don Ildefonso Pacheu, beneficiado, 60 pesetas; don Andrés Germán, idem, 60; don Gonzalo Arenal, idem, 60; don Luis Márquez, idem, 60; don Enrique Molina, idem, 60; don Salvador Mateo, racionero, 60; don Marcos Muñoz, idem, 60; don Manuel Garzarán, idem, 60; don Antonio Maicas, idem, 60; don Leandro Martín, idem, 60; don Martín Alegre, idem, 60; don Salvador Blasco, idem, 60; don Miguel M. Fabre, idem, 60; don Lorenzo Gómez, idem, 60; don Juan Julián, idem, 60; don Tomás Maicas, idem, 60; don Simón Santiago, idem, 60; don Manuel Lozano, idem, 60; don Francisco Eseriche, idem, 60; don José M. Martín, idem, 60; don José Vicente, idem, 60; parroquia de Celadas, 15'50; don Joaquín Barrachina, de Puebla de V., 25; don Conrado Valero, de idem, 20; parroquia de idem, 6'35; idem de Manzanera, 73'25; don Pascual Aguirre y don José R. Lanzuela, 10; doña Lorenza García, 5; en pequeñas limosnas, en Cella, 89'15; parroquia de Albetosa, 25; don Fortunato Lapieza, 10; don Buenaventura Calvete, de Tramacastilla, 20; doña Dominica Valero, de idem, 10; don Marcelino Marqués, de idem, 5; don Constantino Yuste, de idem, 5; don Camilo Torrecilla, de idem, 5; don Juan Francisco Martínez, de idem, 5; don Doroteo Almagro, de idem, 5; don Pascual García, de idem, 5; don Sebastián Delgado, de idem, 5; una persona devota, de idem, 5; en pequeñas limosnas, de idem, 50.

Sacristía de la Virgen.—F. G., moneda de oro de 20 marcos, 39 pesetas; doña María Sáez de Tejada, 100; doña Patricia Bayo, 7; don Emilio Raduon, dos monedas de oro, 97'50; el mismo, una moneda de 20 pesetas, 39; don Mariano Longás, 100; doña Josefa Montoria, 30; doña Celestina Alejandre, 2; doña Carmen González Lorente, 5; doña María Andrés Medina, 2; B. Isuerga, 15; doña Josefa Mairal, 100; don Máximo Yarza, 25; una devota, 25; doña Nicolasa Serrano, 2; Nemesio y Silvestre Cano y A. Guijarro, 2; don Aurelio Serrano, 1.000; H. O., 5; don Manuel Pina, cuatro monedas de oro, 108'45; un matrimonio agradecido, 25; una devota, 5; una devota, de Alcañiz, 5; señorita Julia Borruel, de San Sebastián, 40; una devota, 100; don José Gracia Juderías y señora, trece monedas de oro de 25 pesetas, 633'75; señores de Lliners, 100; L. A. I., devota de la Virgen, 25; un obrero y familia, 25; por

veinticinco millones de marcos el crédito concedido al Reichsbank.

Créese que con ellos tendrá bastante para afrontar la situación.

LA PAZ DEL MUNDO

WASHINGTON. — Mister Hoover aprovechó la estancia del secretario del Trabajo, que pasa una temporada en la Casa Blanca, para reorganizar la Oficina de la Federación Económica.

También trató con el secretario del Trabajo de la situación financiera del mundo y de varias medidas para evitar el "crack" que parece próximo.

LLEGAN DOS DESTERRADOS ARGENTINOS

RIO DE JANEIRO. — Han desembarcado el doctor Alvear y el señor Redón, desterrados por el Gobierno argentino.

El señor Alvear ha dicho que si la actitud del Gobierno de su país no varía, cesando las persecuciones y las medidas arbitrarias que ahora impone, el país sentirá que aumenta su inquietud y llegará a la ruina.

un favor recibido, 25; por Generosa Barrudo, difunta, 5; F. E. L., 5; Laurita Bueno, 10; V. M., 5; Paquito Calle Otero, 25; don Francisco Melendo, 5; don Eduardo Hernández, 25; don Francisco Martín, 5; Andrés Villarte y Felisa Iturre, 5; doña Carmen de Medina, 50; doña Pilar Martell, una moneda de oro, 48'75; doña Lomínica Guerrero, 25; una sirvienta devota de la Virgen, 50; señorita Angeles Gómez, 5; una devota, 5; una madre agradecida, una libra esterlina, 48'75; Juan J. Raimundo y Pilar Dolz, 25; don Enrique Marqués, 15; doña Manuela Navarro, 50; unas devotas de la Virgen, 300; dos devotas, 25; don Esteban Planas, E. Artazos y Carmen, 5; don Laureano Revuelta, 50; una devota de la Corte de Honor, 5; A. D. M. P. J. M. C. S., 25; doña Ascensión Pedrós, 25; un católico, 25.

Junta de Teruel. Recaudado en Albarracín.—Doña Cecilia Pérez, viuda de Navarro, 500 pesetas; don Manuel Navarro, beneficiado, 500; don Benjamín Rupea, 5; don Pedro J. Quílez, 8; religiosos del Asilo de la Ascensión, 25; don Teodoro Alegre, cura, 30; doña Dolores Murciano, 5; doña Natividad Sáez, 2; don Evaristo Cervero, 50; don Manuel Romero, 100; don Telesforo Romero, 5; doña Pilar Murciano, 5; doña María Ejea, 2; doña Rafaela Pérez, 2; un amante de la Virgen, 25; don Juan Villanueva, canónigo, 25; doña Norberta Pérez, 2; don Enrique Murciano, 2; muy ilustre señor don Blas Laguna, canónigo, 20; muy ilustre señor don Vicente Pérez, idem, 20; doña Otilia E. Roy, de Valacloche, 100; don Antonio Mateo, de idem, 2; doña Catalina Jiménez, de idem, 4; doña Pilar Aján, de idem, 2; en cantidades menores de 2 pesetas, 26'20.

Recaudado en Paracuellos de Jiloca.—Ayuntamiento, 25 pesetas; don Felipe García Serrano, 5; don Vicente Durán España, 5; don Hilario García, 5; don Manuel Blancas, 5; don Saturnino España, 5; don Melchor Lázaro, 5; don Enrique Tomey, 5; don Antonio Berbegal, 5; don Alejandro Obón, 5; don Miguel Gimeno, 5; don Bonifacio Gimeno, 5; doña Casimira Ortega, 5; don Antonio Lázaro, 2; doña Remedios Jiménez, 5; señor cura párroco, 15; señor coadjutor, 10; doña Dolores Casanova, 5; doña Concepción Vicente, 5; don Manuel Acero, 2; doña Fermína Pérez, 3; doña Francisca Andaluz, 10; don Mariano Gutiérrez, 3; doña Emilia Gaimal, 5; doña Hilga Soria, 3; doña Josefa Blancas, 3; don Justo Delgado, 2; doña Teresa Grimal, 2; doña Agustina Lázaro, 2; doña Manuela y doña María Pérez, 5; Josefa e Isabel España, 5; escuela de niños, 11'05; don Dionisio Gutiérrez, 2; escuela de niñas, 13'70; doña Asunción Pérez, 5;

Las Palmeras

Hoy, martes popular 3'50 cubierto

MENU: Sopa buñaberina. Tortilla lyonesa. Par de codornices a la aragonesa. Helado y frutas.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de Predicadores.

Cultos. — Los de primer martes de mes a San Antonio de Padua, a las siete y media, en los Padres Capuchinos y en la parroquia de la Seo; a las ocho y media, en San Felipe y en San Gil, por la mañana, a las ocho y por la tarde, con plática, a las seis.

En Santa Rosa, a las ocho, misa de comunión general y a las diez y media solemne misa dominicana, en la que oficia el Padre Prior de la Orden y sermón a cargo del Padre Huguet.

En Santa Inés, a las diez, fiesta solemne, con sermón, y por la tarde, a las seis, novenario a Santo Domingo.

En San Pablo, a las cuatro, coro solemne por la víspera de la Virgen del Pópulo.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, rosario y salve cantada por la fiesta de Nuestra Señora de las Nieves.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de las Religiosas Capuchinas.

EN HONOR DE SAN LORENZO

La colonia oscense, siguiendo piadosa tradición, ha organizado en honor del Santo Patrono de Huesca las siguientes funciones religiosas, que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa Engracia:

El día 9, a las siete de la tarde, se cantarán solemnes completas con la conmemoración de los Santos Innumerables Mártires, dándose a adorar las reliquias de San Lorenzo y San Vicente, traídas expresamente de Roma.

El día 10, a las ocho, misa de comunión, y a las ocho y media, misa solemne, con panegírico por el Padre Mariano Brossa, del Inmaculado Corazón de María. A continuación podrá nuevamente adorarse la reliquia.

COFRADIA DE LOS JUEVES EUCARISTICOS

Las Horas Santas que han de celebrarse durante el mes de agosto tendrán lugar con arreglo al horario siguiente:

Día 6.—A intención de la condesa de Sobradriel y en sufragio de sus difuntos.

Día 13.—Vacante.

Día 20.—A intención de don Pedro Abadías.

Día 27.—Vacante. Con procesión claustral.

Durante todo el mes, en San Cayetano, a las seis.

Junta de celadoras, el día 27, a las cinco y media.

Boletín meteorológico

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Un potente anticiclón gravita hoy sobre todo el Norte europeo y entre las costas andaluzas y marroquíes se encuentra un núcleo borrascoso cuyos efectos se dejan sentir por toda España, en la que los cielos esta mañana estaban cubiertos y las tormentas eran fuertes.

La temperatura máxima en la tarde del domingo alcanzó su máximo valor a la sombra en las capitales de provincia, a 33 grados registrados en Murcia y la mínima de la madrugada del lunes fué de 10 grados en Burgos.

En Zaragoza la máxima llegó a 24 grados y la mínima a 16.

Tiempo probable hasta el día 4 a siete horas: En todo Aragón. Lluvias generales sobre sus tierras. Vientos débiles y tiempo fresco.

Parte que facilita la Mancomunidad del Ebro para el día 3. — El tiempo es lluvioso por toda la cuenca del Ebro y los vientos débiles, salvo en las cuencas altas del Aragón y Jiloca, en las que soplan con alguna fuerza.

La temperatura máxima ha sido de 29 grados en Caspe y la mínima de 9 en Alsasua.

EL TIEMPO QUE HACE

Como anticipamos se produjo la mutación atmosférica prevista.

A la bonanza canicular sucedió el estado nuboso que se manifestó ayer en plena intensidad, lloviendo copiosamente durante la madrugada y casi toda la mañana.

Por la tarde amainó el temporal y se despejó algo la atmósfera.

La temperatura experimentó sensible descenso, siendo la máxima registrada 24 grados.

EN EL AYUNTAMIENTO

En la reunión para buscar remedio al paro forzoso no hubo más que el comienzo de vagas concreciones, dada la gravedad del problema

Ayer, a las seis de la tarde, convocada por la Comisión municipal formada para estudiar la resolución de la crisis obrera, reunieron en el salón de sesiones de la Casa Consistorial las fuerzas vivas de Zaragoza, representadas por entidades bancarias, Cámaras de Comercio y de la Propiedad, Asociaciones obreras, patronal, Prensa, etc., etc.

Presidió el alcalde, don Sebastián Banzo, tomando asiento con él el secretario de la corporación, señor Ibáñez Serrano; contador, señor Pérez Herrero, y oficial mayor, señor Ibáñez Papell.

Asistieron las siguientes representaciones, además de la Comisión especial de minorías, que, juntamente con el alcalde, la forman los señores Bozal, Sáinz de Medrano, Aladrén, Pérez Lizano y Lorente Laventana:

Señores Montes y Orensanz, por la Diputación; señor Pelayo, por la Cámara de la Propiedad Urbana; señor Bea, por la Cámara de Comercio; señor Castillo, por la Sociedad Patronal; señores Martínez Cereceda y Bregante, por el Banco de Aragón; señor Castán, por el Banco de Crédito; señor Sierra, por el Banco de España; señor Moradillo, por el Banco de Bilbao; señor Sánchez, por el Banco Aragonés; señor García Herrero, por el Banco Español de Crédito; señor Giménez Soler, por la Sociedad Económica de Amigos del País; señor García García, por la Sociedad Aragonesa de Urbanización y Construcción; señor Lafuente, por la Cámara Hotelera; señor Pérez, por el Sindicato de Iniciativa y por la Sociedad de Cooperativas de Casas baratas; señores Andrés, Chueca, Pascual, López, Ascaso y Pérez, por la C. N. T.; señores Marcén, Hernández, Grao y Grao, por la U. G. T.; señores Navarro, Adrados y Millán, por la Prensa local.

Sin ostentar representación asistieron: el diputado a Cortes señor Algorta; los concejales señores Sánchez, Muniesa, Martínez, García Jiménez y Carceller; los arquitectos municipales señores Navarro y Carqué e ingeniero municipal señor González Lacasa.

LA INVERSION DE FONDOS EN CRISIS OBRERA Y LOS PROYECTOS DE OBRAS A REALIZAR

Comenzó la sesión el alcalde dando cuenta del objeto de la reunión y de la necesidad de que las entidades ayudasen a remediar la crisis obrera. Habló del gasto realizado hasta la fecha—400.000 pesetas—y se ocupó de la escasez del jornal que actualmente perciben los obreros eventuales y que el Ayuntamiento trata de elevar a 7'50 pesetas diarias.

Justificó la provechosa labor realizada hasta la fecha por los obreros en crisis, pasando a detallar partidas demostrativas de ello.

El total aprovechado de las obras correspondientes a la Dirección de Arquitectura es de 114.000 pesetas. De 124.220'80, el delas de Ingeniería.

Por limpieza pública, 14.000 pesetas.

Por jornales a lesionados en accidentes de trabajo, 20.000. En varios, 10.000.

Resumen total de labor aprovechada, 232.220'80 pesetas.

Detalló el señor Banzo después las obras preparadas con proyecto aprobado y en vías de ejecución, refiriéndose a las de la Casa Amparo, dos manzanas de nichos, alcantarillado de Hernán Cortés, Escuela de Artes y Oficios (Campo Sepulcro), reparación de la actual Casa de Socorro y el resto de crisis obrera, que suponen 390.000 pesetas.

Obras preparadas en proyecto son las siguientes:

Correspondientes a Arquitectura, la Casa Consistorial y la estación de autobuses, 20 escuelas unitarias (terminación), 2 grupos escolares para el casco (plaza de Santa Cruz y Puerta del Carmen sin proyecto), seis casas para maestros (Campo Sepulcro), mercados de verduras y pescados (San Juan de los Panetes, sin proyecto), anteproyecto de barrios particulares, alcantarillado y aguas, pavimentación, aceras Federación barrios.

Correspondientes a Ingeniería: reparación de soleras de los depósitos viejos de Casablanca, reforma del alumbrado de la población (en tramitación), levantamiento de las tuberías viejas en la Avenida de Hernán Cortés y paseo de la Mina, construcción de un colector en la margen derecha del Huerva, otro colector en la margen izquierda del Ebro, reforma del alcantarillado en el Arrabal (Horno y Ramillas), para verter al de la Academia (hay proyecto hecho), reformar el vertedero de la alcantarilla del Mercado, reforma del sifón del Huerva, encauzar todo el escuradero, instalaciones para el tratamiento de las basuras.

Todo ello asciende a 35.895.000 pesetas.

Las obras a gestionar con otras entidades son las siguientes:

Con el Estado: la Confederación del Ebro, la Delegación de Hacienda, Instituto de Segunda enseñanza, Escuela de Trabajo, reparación de carreteras no incluidas en el Circuito (La de Madrid a Francia hasta Zuera, etc.), la estafeta de Correos en las Delicias y dos grupos escolares en el casco.

Con la Diputación: la construcción de caminos vecinales y la del Hospital.

Con el Ramo de Guerra: la reparación de cuarteles, ya prevista.

Con la Cámara de Comercio: su nuevo edificio.

Con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad: que vuelva a realizar los préstamos hipotecarios para estimular la construcción de la pequeña propiedad.

Con particulares: impuesto progresivo de solares, rebaja temporal de licencias de obras importantes, obras derivadas del padrón sanitario, estimulando a la Cámara de la Propiedad.

Las garantías del Ayuntamiento para un empréstito son: Recargos de las contribuciones: 30 por 100 industrial y 20 por 100 participaciones cuotas industrial y urbana, anualmente, 2.000.000 de pesetas; cementerio, anualmente, 150.000; vinos, anualmente, 1.000.000.

El presupuesto se viene liquidando con un superávit de 1.000.300 pesetas o más hace cuatro o cinco años.

La deuda total de Zaragoza es de unos treinta millones, o sea insignificante en relación con su potencialidad.

El servicio de limpieza debe orientarse ampliando su consignación actual de 3 pesetas por habitante al año hasta 10 pesetas. (París gasta 30 francos).

El servicio recoge un promedio de cincuenta metros cúbicos de basura al día y debía recoger unos 200, es decir, cuatro veces más.

Todos estos datos que aquí transmitimos fueron explicados claramente por el alcalde, que excitó a los presentes a que, como el Ayuntamiento, y conjuntamente, hagan el máximo para llegar a la realización de todas estas obras. Reconoció que los momentos no eran los más adecuados para la realización de un empréstito, mas para ello está la garantía que al capital merezca el Ayuntamiento y la necesidad de que en Zaragoza no haya un solo obrero parado.

—Esto es lo que traemos aquí — dijo el señor Banzo — y esperamos que los representantes de entidades que se hallan presentes signifiquen su adhesión o hagan los reparos que estimen oportunos. Nosotros hemos dado trabajo a 500 obreros; dos o tres meses más como hasta la fecha no resolverían la crisis. Se dirá que lo primero que hace falta es que en todos haya cordialidad y sensación de confianza, y yo así lo espero.

EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Invitados los presentes a hacer uso de la palabra, habló el presidente de la Diputación, señor Montes, diciendo que los únicos recursos para resolver la crisis, por su parte, están en la construcción de caminos vecinales. Habla de las gestiones realizadas cerca del Ministerio de Fomento para que se autorice hacer anticipos a los pueblos a tal objeto, y espera que en el próximo invierno podrán comenzarse obras en diez o doce caminos.

Sobre la apertura de la calle de la Maternidad, próximamente se citará a una reunión en la que estará representado el Ayuntamiento, para tratar de la cuestión.

En cuanto a la construcción del nuevo Hospital dice que no está bien estudiado el proyecto, por no haber nada concreto respecto al punto de su emplazamiento; desde luego una comisión lo estudia activamente.

EL REPRESENTANTE DEL SINDICATO DE INICIATIVA

Tras algunas consideraciones, dijo el señor Pérez que los buenos propósitos apuntados se frustrarían si por parte de las organizaciones obreras no había una tregua dentro de sus demandas para llegar a una situación de normalidad.

EL SEÑOR GIMENEZ SOLER

Vió con satisfacción los proyectos del Ayuntamiento en nombre del a Sociedad Económica de Amigos del País.

LA CAMARA DE LA PROPIEDAD

El secretario de la Cámara de la Propiedad, señor Pelayo, puntualizó su situación personal, aludida por el alcalde la entidad que representa, y dijo que por su parte transmitirá a la Cámara lo tratado, exponiendo su opinión particular de que en absoluto estará al lado del Ayuntamiento.

Por lo que atañe a sus relaciones con los propietarios estima que es posible que adopte el acuerdo de hacerles un vehemente requerimiento.

LA CAMARA DE COMERCIO

El señor Bea hizo parecidas manifestaciones a las del señor Pelayo, viendo con agrado el razonado discurso del alcalde.

EL SEÑOR ALADREN

El concejal socialista señor Aladrén dijo que esta reunión resultaría ineficaz si la Banca no dijera una sola palabra, por ser la más indicada a responder a lo dicho por el alcalde, aun por instinto de propia conservación.

LA FEDERACION PATRONAL

Habló por la Federación Patronal el señor Castillo, diciendo que no había tenido tiempo de reunir a sus organismos, y exponiendo la conveniencia de abrir un paréntesis de ocho días para tratar de aportar soluciones.

Particularmente opina que la solución de la crisis está en la construcción, y que asunto muy interesante es el de las casas baratas.

EL REPRESENTANTE DE LA SOCIEDAD DE URBANIZACION

El señor Gracia García, representando a la Sociedad Aragonesa de Urbanización y Construcción dió cuenta de la situación del asunto de Casas baratas, pendiente de dos resoluciones del Ayuntamiento: Una, llevar a efecto el concurso de obras de enlace, para que la Sociedad perciba en metálico las obligaciones aprobadas por el Ayuntamiento, y la otra la revisión del expediente de Casas baratas.

Exaltó la cordialidad aludida por el alcalde que debe existir entre patronos y obreros.

Dió cuenta del viaje del señor Buxaderas anunciado para hoy, al objeto de la revisión del expediente, hasta cuya realización la Sociedad se encontrará en situación difícil para la emisión del empréstito.

LA BANCA LOCAL

Intervinieron en el debate los señores Sánchez, del Banco Aragonés, y el subdirector del Banco de Aragón, señor Martínez Cereceda.

Aquél ofreció el apoyo bancario a la ciudad, considerando que los actuales no son momentos oportunos para un empréstito, y el señor Martínez Cereceda usó de la palabra repetidas veces para indicar la situación de los Bancos, supeditada a su clientela, puesto que ellos no tienen capital propio, y señalando que la Banca no tiene prevención contra nadie, pero que necesita de algún tiempo para estudiar asunto tan complejo.

EL SEÑOR SAINZ DE MEDRANO

Habló como presidente de la Comisión de Hacienda, y aseguró que el problema no tendrá solución eficaz si se espera esto de la construcción de Casas baratas. Aprovechó la oportunidad para ata-

NOTICIAS MILITARES

ASCENSOS

En Infantería. — A suboficiales: don Lucas Montesinos Lázaro, del 5, y don Manuel Castro Marín, del 22.

EL CUARTEL DE SAN LAZARO SERA OCUPADO POR LA GUARDIA CIVIL

A las nueve treinta horas del día de hoy, 2, el Centro de Movilización núm. 9, entregará a la plaza, con las formalidades reglamentarias, el local situado en la tercera planta del edificio de la antigua iglesia del cuartel de San Lázaro. Acto seguido hará entrega la plaza de dicho local, con carácter provisional, al 7.º Tercio de la Guardia Civil.

A dicho acto sólo asistirá el personal que está prevenido, y por la plaza el teniente ayudante de la misma don Pascual Martínez Franca.

LOS DEPOSITOS DE VIVERES EN LOS CUARTELES

La Asociación de Comerciantes de Ultramarinos, Comestibles y similares "La Defensa Comercial", ha dirigido al señor ministro de la Guerra el telegrama siguiente:

"Asociación comerciantes ultramarinos "Defensa Comercial" agradece y felicita a V. E. por atinente y justa disposición suprimiendo los depósitos de viveres militares.

Afectuosamente le saluda y le anima en su eficaz gestión, presidente, Miguel Pérez Pueyo".

CONCURSOS

En Caballería: Se anuncian para cubrir estas vacantes en la Academia de Infantería, Caballería e Intendencia: una entre tenientes coroneles para una plaza de jefe de Estudios; otra entre comandantes para la segunda Agrupación, y otro para proveer una plaza de capitán y dos de tenientes para la primera agrupación.

CUOTAS MILITARES

Se les devuelven las cuotas militares de 500 pesetas cada uno a los reclutas Andrés Abanto Berbegal, Crisanto Gay Berges y Juan Enrique Molina Fuertes, de la Caja de Reclutas de Zaragoza.

DESTINOS

Para Zaragoza se conceden los siguientes:

En Infantería: Tenientes: Don Manuel Núñez Pazos y don Francisco Royo Zurita.

car duramente a la Prensa, aunque sin razonar su acusación.

En representación de ella contestó el señor Navarro con atinadas observaciones.

LA REPRESENTACION DE LA C. N. T.

El señor Chueca habló en representación de la C. N. T., exponiendo el procedimiento que cree debe usarse para solucionar la crisis obrera.

Juzga a la Banca de falta de celo en apoyar al Ayuntamiento en esta cuestión, diciendo que se hallan ausentes del verdadero espíritu ciudadano.

Advierte que ellos hacen todo lo posible para evitar la subversión, y se comprometerán a evitar conflictos, pero la clase capitalista debe procurarse no falte pan.

Justificó los últimos conflictos planteados en el hambre que se extiende entre la clase obrera.

Dijo finalmente que al hablar por la C. N. T. no lo hace en nombre de idea política alguna, sino en el de una gran masa obrera.

LA U. G. T.

Brevemente intervino el señor Grao para restringir sus palabras en el estudio antihigiénico de las viviendas, que hay que atacar decididamente.

SE TOMAN ACUERDOS. — UNA COMISION VISITARA AL GOBIERNO

Tras larga discusión, fueron tomados los acuerdos siguientes:

Solicitar el apoyo del Gobierno. Nombrar una comisión del Ayuntamiento y de la Diputación que vaya a Madrid con tal objeto.

Facultar al alcalde para que designe una comisión que, puesta al habla con la Banca local, dé a conocer a ésta los propósitos del Ayuntamiento con relación a las ideas expuestas.

A fin de semana se reunirá nuevamente la misma Asamblea de fuerzas vivas para ultimar acuerdos, conociendo las gestiones realizadas por ambas comisiones.

SIGUE LA RACHA

¡CUALQUIERA SE DEJA "ACARICIAR"!

EN MORATA DE JALON

Los delitos contra la propiedad

UN PALANQUETAZO

En la calle Mayor, 28, 2.º, habitación de Cipriano Garralaga, que se halla actualmente en Albalate del Arzobispo, apareció violentada la puerta de su vivienda.

Los vecinos dieron cuenta del hecho, suponiéndose se trata de un palanquetazo.

Por ausencia del inquilino no se ha podido determinar la cuantía del presunto robo.

EL DIA EN LERIDA

LAS ELECCIONES PLEBISCITARIAS

Con toda normalidad se han verificado las elecciones para el plebiscito ordenado por la Generalidad de Cataluña con el fin de obtener la aprobación del Estatuto de Cataluña confeccionado por dicho organismo.

El referendun solicitado dió por resultado: Votos a favor, 5.964. En contra, 97. Papeletas en blanco, 8. Total votantes, 6.069. El número total de electores de esta ciudad asciende a 10.086. Ha votado, por lo tanto, un sesenta por ciento del censo.

Las mujeres estamparon firmas en las listas colocadas en distintos puntos de la ciudad y en otras que llevaban señoritas. Hasta la fecha, son 3.431 las firmas de mujeres estampadas en las listas de referencia.

Las noticias que se tienen de los pueblos de la provincia son de que han votado a favor del Estatuto el noventa por ciento de los respectivos censos.

Las mesas se constituyeron con los mismos señores que en las elecciones de diputados a Cortes.

EL SEÑOR MACIA

Llegó a esta ciudad, procedente de Barcelona, el presidente de la Generalidad de Cataluña, don Francisco Maciá.

Se dirigió a su casa, donde recibió la visita de muchos amigos y correligionarios.

Después de pernoctar regresó a Barcelona en las primeras horas de la mañana. El viaje lo realizó en aut móvil.

LOS RIEGOS DE URGEL

El director general del Sindicato de Riegos por el Canal de Urgel ha dictado instrucciones a fin de que se puedan efectuar los riegos en las comarcas respectivas, con el mejor aprovechamiento de agua.

La sequía ha hecho que los riegos sean alternados en diversas zonas, pues el caudal del río Segre es muy escaso.

REANUDACION DE OBRAS

Se han reanudado las obras que se están realizando para la construcción del subcanal de Urgel.

Dichas obras habían sido interrumpidas a raíz del decreto de disolución de la Confederación del Ebro.

EL PRECIO DEL PAN

Ha comenzado a regir la nueva tarifa de precios para la venta de pan, según lo acordado por la Junta provincial de Economía.

Se mantiene el precio de 65 céntimos para el pan elaborado en piezas de kilo. El fabricado en piezas fraccionarias se venderá a 68 céntimos, y a 70 el llamado de lujo.

Las panaderías y expendedurías de pan tendrán obligación de fijar la nota de precios en sitio visible, y tendrán la obligación de servir pan de precio superior al mismo de 65 céntimos siempre que no hubiera en piezas de kilo.

MOCIONES MUNICIPALES

En la sesión del Ayuntamiento se tomaron en consideración, entre otras, las mociones siguientes:

Una referente a que los funcionarios municipales asistan a clases de enseñanza de lengua catalana, y otra encaminada a recabar de la Generalidad de Cataluña practique las oportunas gestiones para conocer el destino que se da al legado que dejó a Lérida el filántropo leridano, fallecido en América, don Pedro Vila y Codina, que estableció una fundación que lleva su nombre.—EGEA.

Un rayito que no es de sol precisamente

INICIAL

El rayo a que nos referimos, llamado de la muerte, consiste en un haz velocísimo que puede privar de la vida a todo ser a quien bañe con su luz helada. Desde la última guerra se han descubierto diferentes variedades del rayo de la muerte, pero la eficacia de una de ellas no se demostró con éxito hasta hace poco por el inventor de San Francisco, Henry Fleur, después de diez y ocho años de experimentos.

El descubrimiento de Fleur difiere de todos los otros en que el suyo es un rayo frío, en lugar de un rayo caliente. De acuerdo con sus predicciones, atravesará una pared de 45 centímetros de espesor situada a una distancia de once kilómetros, y matará a cualquier cosa viviente que caiga en el radio de su luz.

Como la mayoría de las invenciones semejantes el rayo frío fué concebido con la mira puesta en el bienestar del hombre, pero quizá pruebe aún que es su enemigo. Los experimentos de Nobel con la nitroglicerina, por ejemplo, se realizaron con el propósito de ayudar a la industria. Sin embargo, causaron una destrucción enorme en el tiempo de la guerra. Otros compuestos químicos y gaseosos, perfeccionados por hombres de ciencia de mentalidad pacífica, se convirtieron en agentes de la muerte de los dilatados frentes de combate.

ASPECTOS

Por eso el rayo de la muerte de Fleur ofrece dos aspectos. Uno revela que el hombre utiliza este medio para anular a su más grande enemigo: el insecto. El otro le presenta proyectando la luz mortífera sobre la propia especie humana.

Consideramos la primera fase y veamos qué significa la invención de Fleur para el hombre y qué puede hacer en su beneficio. En primer lugar, establezcamos que la humanidad ha comprobado la necesidad de combatir al insecto. Cuando los hombres de ciencia hablan de otra especie que suplante al hombre en el globo piensan, invariablemente, en el insecto. Tan insignificante como aparenta ser, está constantemente en guerra con nosotros y vivimos a la defensiva.

El Gobierno de los Estados Unidos estima que los insectos causan una destrucción que representa para la nación una pérdida de unos mil millones de dólares por año. En Florida la llamada "mosca del Mediterráneo" ha consumido en tiempos pasados verdaderas fortunas al atacar los diversos cítricos. La chinche verde devora anualmente en Tejas y Oklahoma el equivalente de mil millones de hogazas de pan; la chich bug devora anualmente cosechas por valor de 60.000.000 de dólares; la langosta, por valor de 25.000.000; el gorgojo de tallo, por valor de 25.000.000; el gusano de algodón, por valor de 15.000.000, y el gusano de trigo, por valor de cuarenta millones.

Con el propósito de encontrar algún medio para combatir a esos insectos el inventor Fleur realizó los ensayos de su pasmoso rayo de la muerte. Finalmente, dejó atónito a un auditorio de hortelanos y granjeros al dirigir su rayo contra un árbol cubierto de frutos atacados de pestes, y destruyó éstas en medio segundo. Dirigió el mismo rayo contra otro árbol, y aniquiló millares de arañas rojas, hormigas y áfidos.

SECRETO

El secreto de este rayo devastador consiste en que congela literalmente a sus víctimas, hasta darles muerte. Actúa cual si se erigiese en sus arterias un dique que impidiera la circulación. Provoca la separación de las moléculas en la sangre y la formación de carbono. La muerte sobreviene instantáneamente.

El modo con que Fleur produjo este rayo parece una cosa bastante sencilla. La potencia procede de un circuito casero ordinario, de 10 voltios. Entra en un oscilador de alta frecuencia, inventado por el mismo Fleur, en donde se eleva a 1.160 mil voltios, un millón de kilociclos a través de siete.

La potencia es conducida, luego, a un cilindro que contiene un tubo vacío. Este tubo está cargado con alta frecuencia y se produce una luz que, al penetrar en un prisma, se divide en los catorce rayos del espectro. Solo los rayos infrarro-



jos y azules, a través de las lentes "enfriadoras", llegan, por último, a espejo el rayo se proyecta en la di-cuaj surgen, finalmente, convertidos en el rayo de la muerte. Desde el espejo, el rayo se proyecta en la dirección que el operador desee.

Lo peculiar del aparato de Fleur consiste en que dispone de un tubo especial para los diferentes insectos. Por ejemplo, un tubo lleno de gas de óxido mercurial produce un rayo de la muerte para los "dorhyphoras", escarabajos y otros insectos del suelo. Otro tubo, con contenido gaseoso, se destina a las hormigas, moscas, frutales, etc.

DUDA

Pero la pregunta que se incubaba en las mentes de las gentes científicas es esta: ¿No vendrá un día en que existirá un tubo para exterminar al hombre? ¿Desempeñará en la guerra del porvenir el rayo de la muerte el papel que desempeñaron los gases venenosos y los cañones de largo alcance en la última?

El mismo Henry Fleur, cuya inteligencia se orienta hacia nobles fines pacíficos, no deja de contemplar la posibilidad de que este rayo, que perfeccionó para ayudar al hombre, pueda ser utilizado contra éste. Mucho tiempo antes de su invención, otros hombres de ciencia, en los laboratorios de varias naciones, trabajaban en la consecución de un rayo semejante. Acaso se inspiran en la "Guerra de los Mundos", obra en que Wells describe cómo un rayo de calor causa la muerte y la destrucción en Gran Bretaña.

PRUEBAS

Entre las pruebas importantes realizadas con rayos de la muerte figuran las hechas por H. Grindell-Matthews, hombre de ciencia británico. Se trataba en este caso de un rayo eléctrico, que, según manifestaba su inventor, podía destruir el motor de un aeroplano que volase sobre el punto en que se emplazase el aparato. De todos modos, nunca se habló de que las pruebas obtuvieran un éxito rotundo. Después, el profesor A. N. Boyka, de Rusia, inventó un rayo de calor que—decía—podía dirigirse contra aeroplanos o dirigibles.

El doctor A. C. Britenstein, uno de los exalumnos de Steinmetz, ensayó un rayo que disolvía acero, piedra o madera, en gases no nocivos, en pocos segundos. También se esperaba que destruiría los gérmenes de las enfermedades. Otro protegido de Steinmetz, Edwin R. Scott, inventó una especie de "descarga eléctrica", que, en los ensayos, alcanzó a abrir agujeros en una lámina de acero de cinco centímetros a más de un kilómetro de distancia.

Todavía fué inventado otro rayo destructivo, el rayo Z, por Bernays Johnson, un perito radioelectricista. Su rayo—declaraba—era de tal modo perfecto que podía paralizar a un hombre desde una distancia de 600 metros y disolver cobre o materias explosivas!

PERO...

El rayo frío de Fleur es, sin embargo, más siniestro que todos los citados, porque sus potencialidades destructivas ya han sido experimentadas en varios ensayos en época de paz. Imagínese su empleo en tiempo de guerra: Un ejército enemigo avanza lentamente. Las fuerzas alcanzan un punto situado a once kilómetros de su objetivo. De pronto, una luz misteriosa baña a los soldados. Cada hombre siente la garra de una mano de hielo. Y caen uno a uno, a medida que la muerte les llega. El rayo podría perforar paredes, las espesas planchas de los acorazados y las alturas que suelen proteger a los aeroplanos del fuego de la artillería terrestre.

Y lo que aterroriza todavía más es que ni siquiera los no combatientes se verían a cubierto de los rayos en tiempo de guerra. Un aeroplano equipado con un aparato productor de los terribles rayos conseguiría sembrar la muerte helada aquí y allá, en el espacio de pocos minutos.

La invención de Fleur permite actualmente que el rayo cubra una extensión de cuatro kilómetros cuadrados. Vayan, pues, ustedes pensando en la extensión que aquél lograría en tiempo de guerra. Una simple vuelta a una llave arrasaría a un ejército completo y hasta a una pequeña ciudad. ¡Casi nada, vamos!

LOS PEQUENOS SUCEOS

UNA AGRESION EN LA ARBOLEDA

Clemente Navarro Sumelzo, de veintiocho años, chófer, fué agredido en la arboleda por Antonio Roma.

Le produjo lesiones leves en la región escrotal, que le curaron en la Casa de Socorro.

LOS CANES QUE MUERDEN

En el Camino de Lapuyadé un perro mordió a Carmen Jiménez Escudero, de cuarenta y seis años.

Le produjo erosiones de pronóstico reservado en la mano derecha, recibiendo en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

En una fábrica se produjo una contusión en el antebrazo izquierdo Bienvenido Martínez Claudio, de catorce años.

En la Casa de Socorro fué curado.—En la carretera de Valencia, cuando estaba trabajando, se lesionó en el ojo izquierdo José Camanes Hernández, de cuarenta y dos años. También fué asistido en la Casa de Socorro.

AMENAZAS Y MALTRATOS

Visitación Tobías Aliaga, de cuarenta y nueve años, denunció en las oficinas de Vigilancia a Francisco Morán porque le amenazó y maltrató de palabra y obra.

La denuncia se cursó al Juzgado de guardia.

ATROPELLADO POR UNA CAMIONETA

En la plaza del Mercado, José Ojer Campaña, de treinta años, cuando se hallaba realizando una compra fué atropellado por la camioneta 4.128-T, conducida por Agustín Colón Espesa. Resultó con varias contusiones en el pie derecho, que le curaron en el Hospital provincial.

UN CHOQUE DE TRANVIAS Y UN LESIONADO

Frente a Pontoneros chocaron dos tranvías, rompiéndose algún cristal de los coches.

Uno de los vidrios causó una herida cortante en el brazo izquierdo a Constantino Tejero Sierra, de 45 años.

Le curó en el Hospital el médico señor Val Carreres.

Destruye un incendio mieses de trigo

En la partida de la Dehesilla, término municipal de Morata de Jalón, se produjo un incendio en un campo propiedad de Antonio Joven Torcal.

El fuego destruyó cuatro fascales de mieses de trigo, cuya cuantía no se determinó de momento.

MAS SOBRE LA JOTA

LA "IDEICA" DE CECILIO, EN MARCHA

Nos escribe el jotero Cecilio Navarro que su idea de que Zaragoza cuente con una academia oficial de Jota, expuesta en una información publicada en LA VOZ DE ARAGON, ha causado muy buen efecto, como lo prueba las muchísimas enhorabuenas que está recibiendo de simpatizantes y el valioso ofrecimiento, completamente desinteresado y gratuito, de un local con escenario en Armas, 18.

Su idea—añade—es hacer un llamamiento a los amigos de la verdadera Jota, celebrando la primera reunión en el Casino Artístico para proyectar o acordar lo que se haya de hacer.

Celebraremos que la iniciativa prospere hasta lograr su finalidad, y en pro de la misma estaremos como por cuanto se hace por Aragón.

AL CORTARSE UNA PELICULA SE PROMUEVE UN SERIO ALBOROTO

Ayer tarde, en el Cine Ena Victoria, se promovió un alboroto.

Se cortó una película, hecho que originó protestas del público de la general.

Parte de los concurrentes invadió la preferencia, rompiendo bastantes sillas.

Lograron imponerse los agentes de la autoridad, terminando los desmanes.

La Empresa devolvió el importe de las localidades.

EN EL CAMINO DE CASABLANCA

Un trauseúnte es atropellado por un automóvil

Anoche, en el camino de Casablanca, se registró un sensible accidente.

Por el mencionado camino se dirigía a su domicilio, Sangenis, 72, José López Lorente, de 45 años.

Acertaron a cruzarse el autobús del barrio de Casablanca y el automóvil número 795, matrícula de Zaragoza, no dándose cuenta José López, a causa de la lluvia, de tal circunstancia, por lo que fué alcanzado y atropellado por el último coche.

Sus ocupantes lo condujeron al Hospital, donde fué curado por el médico señor Val Carreres.

Le apreció la fractura completa de la pierna derecha, de pronóstico reservado, y erosiones en ambas rodillas.

Quedó luego instalado en la sala de San Cosme.

DEL GOBIERNO CIVIL

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Al alcalde de Velilla de Ebro se le remite rectificación de las vacantes de concejales que existen por incapacidad en el Ayuntamiento que preside.

Para preparar un agua alcalina digestiva emplead siempre la

SAL VICHY-ÉTAT

producto natural que la hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.

SEL NATUREL BOISSON

Ca. 100 gr. por litro de agua mineral de S. de J. de Vichy

PROPRIÉTÉ DE L'ÉTAT

INSPECTEUR GÉNÉRAL DES MINÉRAUX

18, Boulevard de la République, PARIS

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

A Zaragoza le hace falta construir su Casa Consistorial

II

ALGUNOS OTROS ANTECEDENTES

El lugar ocupado hasta hace unos meses por el hotel Europa en la plaza de la Constitución, estuvo a punto de constituir emplazamiento de la Casa Consistorial.

No creas, lector, que te hablamos de ayer, pues desde nuestra información anterior nos ha sido preciso retrotraernos hasta el año 1856, en el que el síndico señor Larraz propuso la adquisición de dicho local, junto con las casas propiedad del Hospital, que con el hotel Europa formaban una manzana y el edificio del juego de pelota. En el solar de todos estos edificios habría de alzarse la Casa de la Ciudad.

Trató el Ayuntamiento de adquirir los solares que se subastaban como bienes nacionales, dirigiéndose para ello a las Cortes Constituyentes solicitando la excepción de subasta.

Más fueron tales los inconvenientes que en Madrid se pusieron que se dió lugar a que otros propietarios adquiriesen los terrenos.

Corren los años y se suceden los días, hasta llegar al momento, que en nuestra información pasada recordábamos, en que el estado ruinoso de la Casa del Puente hacía inminente su derribo. Dábamos cuenta también del acuerdo de su traslado a la Academia Militar y de la proposición del señor Palomar de la Torre de que se edificase la nueva Casa Consistorial en el mismo lugar de su emplazamiento, ampliando suficientemente.

Ya vimos anteaer cómo la proposición no prosperó y de qué forma el Ayuntamiento se instaló incidentalmente en la plaza de la Libertad.

El arquitecto municipal, don Miguel Angel Navarro, en su Memoria del último proyecto de Casa Consistorial, confeccionada con insuperable acierto y magníficos detalles históricos y técnicos, nos habla de las diversas ocasiones en que fué recusado el viejo tema.

El señor Monserrat proponía como solución práctica la permuta del actual edificio de la Academia Militar por el de La Caridad, a fin de instalar aquí la Casa Consistorial, y don Miguel Faci indicada el traslado del Ayuntamiento al Museo Provincial. EL PROYECTO DE LA CASA DE LA CIUDAD

Hemos llegado al año 1921, cuando se regía la ciudad por aquel Ayuntamiento llamado de "notables".

A este Concejo presentaba una moción don Juan Fabiani, que motivó el acuerdo de reservar la manzana D de la ex-Huerta de Santa Engracia y de que el arquitecto municipal redactase el proyecto de Casa Consistorial.

Don Gonzalo Sancho Muñoz, en 17 de enero de 1923, proponía en otra



Situada en el centro de la ciudad, rodeada de edificios oficiales, la Casa Consistorial luciría magnífica su hermosa arquitectura de estilo mudéjar.

moción don Juan Fabiani que modos de la anterior el arquitecto municipal redactase proyecto centralizando los servicios de Laboratorio, Casa de Socorro, etc., consignándose 200.000 pesetas para cimentación, y como mínimo igual cantidad en otros presupuestos.

En enero de 1924, a propuesta del señor Doz Ucelay, se trató nuevamente del comienzo de las obras de cimentación, y en 27 de febrero del mismo año quedó aprobado el proyecto redactado por el arquitecto municipal, don Miguel Angel Navarro.

LO QUE DICE EL ARQUITECTO SEÑOR NAVARRO

—Podrá usted ver en la Memoria del proyecto—nos dice el arquitecto municipal— la opinión que tengo respecto a la necesidad de construir en Zaragoza la nueva Casa Consistorial. Más de pocos años a esta parte, en que el crecimiento de la población ha traído consigo una gran cantidad de mejoras urbanas. Pero ahora hablemos de la obra.

Una pausa para continuar:
—La manzana elegida—sigue don Miguel Angel— mide 5.205,14 metros superficiales, con fachada principal de más de 70 metros, a la plaza de Castelar, fachadas laterales a dos calles de 15 metros de latitud,

las de Sancho y Gil y Magdalena y fachada posterior al paseo de la Mina, que mediante el cubrimiento del Huerva tendrá unos 60 metros de ancho.

Su orientación es la más conveniente y su situación inmejorable, próxima al centro de la ciudad y eje de ensanche—plaza de Castelar—y en contacto con los mejores edificios públicos y privados.

—Se ha hablado de otros lugares de emplazamiento—interrumpo.

—Pero tenga usted en cuenta que cualquier otra solución resultaría más lenta y más cara. Piense usted tan sólo en si por otro género de consideraciones se pensase en derribar núcleos edificados para formar un solar de más de 5.000 metros, con vías que lo rodeasen para obtener su aislamiento y visualidad y verá que costaría más millones y más tiempo el terreno que la nueva casa en el lugar ya disponible; piénselo, piénselo.

Y me callo, no para pensar, sino convencido de que no hay motivo para revisar un pleito antiguo y bien sentenciado.

Luego don Miguel Angel Navarro me habla del arte del nuevo edificio, aquel arte tan bello en el que colaboraron el espíritu cristiano y el mahometano.

En las palabras del arquitecto municipal asoma el artista que lleva dentro. —No cabe aquí admitir esas tendencias extranjeras teniendo una belleza arquitectónica tan propia—dice con entusiasmo—. ¿No tenemos acaso el estilo mudéjar, en que se unen los artes góticos y árabes con los platerescos del Renacimiento?

COMPOSICION DEL EDIFICIO Y DIMENSIONES

Hablamos ahora de la disposición del edificio: Un conjunto simétrico con relación a su eje principal, normal a la fachada de la plaza, integrado por una doble crujía perimetral y una amplia nave central cortada en cruz por dos menores de acceso a ella, motivando así dos grandes patios de honor de más de 300 metros cuadrados cada uno y dos posteriores de menor superficie.

La doble crujía perimetral corresponde a las dependencias de fachadas y a las galerías de comunicación y miden, respectivamente, diez y cuatro metros de anchura.

Esta es la planta del edificio que se eleva en tres pisos sobre el firme en sus fachadas laterales y posterior y en cuatro alturas sobre el bajo en la fachada principal.

Las alturas exteriores son de diez y nueve metros para las fachadas laterales y posterior y veinticuatro metros para la principal, cuyas torres laterales se elevan a cuarenta metros y a sesenta la central.

SERVICIOS GENERALES

Se han dispuesto en el proyecto accesos de público y de carruajes y tres escaleras de servicio con entrada por las fachadas laterales y posterior.

Los pórticos de entrada, vestíbulos y salón de la torre central son abovedados y estos últimos y el salón de sesiones artesonados, coronados con vidriería artística.

El archivo de la ciudad se divide en tres secciones: Museo, Biblioteca y Hemeroteca. Contigua al Archivo se instala una Biblioteca popular.

DISTRIBUCION DE SERVICIOS

En la planta baja se disponen, además de los enumerados: Oficinas de la Guardia municipal, Información pública y atracción de forasteros; Censos y Estadística; Laboratorios y Desinfección; Retén de Bomberos y tanques de servicio de limpieza, etc.

En la planta entresuelo: Direcciones de Arquitectura, Ingeniería y Montes y Parques; Sanidad municipal; aparejador y jefe de obreros municipales; Administración de Arbitrios; Intervención y Caja.

En la planta principal: Salones de recepción y fiestas, en el frente; Alcaldía y despacho del alcalde; guardarropas, vestíbulos y antesalas. La parte central se destina al gran "hall" fumadero; salón de sesiones con tribuna pública de dos plantas, tribuna de Prensa y de invitados.

El perímetro de fachadas laterales y posterior contiene las oficinas y dependencias burocráticas de secretarías; Comisiones de Fomento, Gobernación, Montes y Parques y Hacienda; salas de Comisiones, etcétera.

La planta segunda ubica dependencias administrativas y oficinas y las viviendas indispensables del personal y conserjes.

Finalmente, en la coronación de la fachada principal se desarrolla un gran salón sobre todos los de la planta principal, destinado a exposiciones de arte regional y fines análogos.

PRESUPUESTOS Y PLAZO DE EJECUCION

No es posible presupuestar la obra al detalle en los momentos actuales, tanto por el alza de los materiales experimentada desde la redacción del proyecto hasta la fecha como porque habrá instalaciones definitivas que requerirán acuerdos concretos del Ayuntamiento, más la ejecución de algunas obras complementarias.

El plazo de ejecución se ha fijado en treinta meses, teniendo en cuenta que las obras se realicen sin interrupción, que podría producirse por escalonamiento de pagos.

De intentar hacer un fiel reflejo del proyecto de la nueva Casa Consistorial aprobado en 1924 haríamos interminable esta información.

Desde luego, la importancia de la obra lo merecería, mas la Memoria redactada por el arquitecto señor Navarro es digna, por su claridad y exactitud de datos, de ser impresa y dada a conocer entre los concejales, si ¡al fin! se ataca decididamente la ejecución del proyecto.

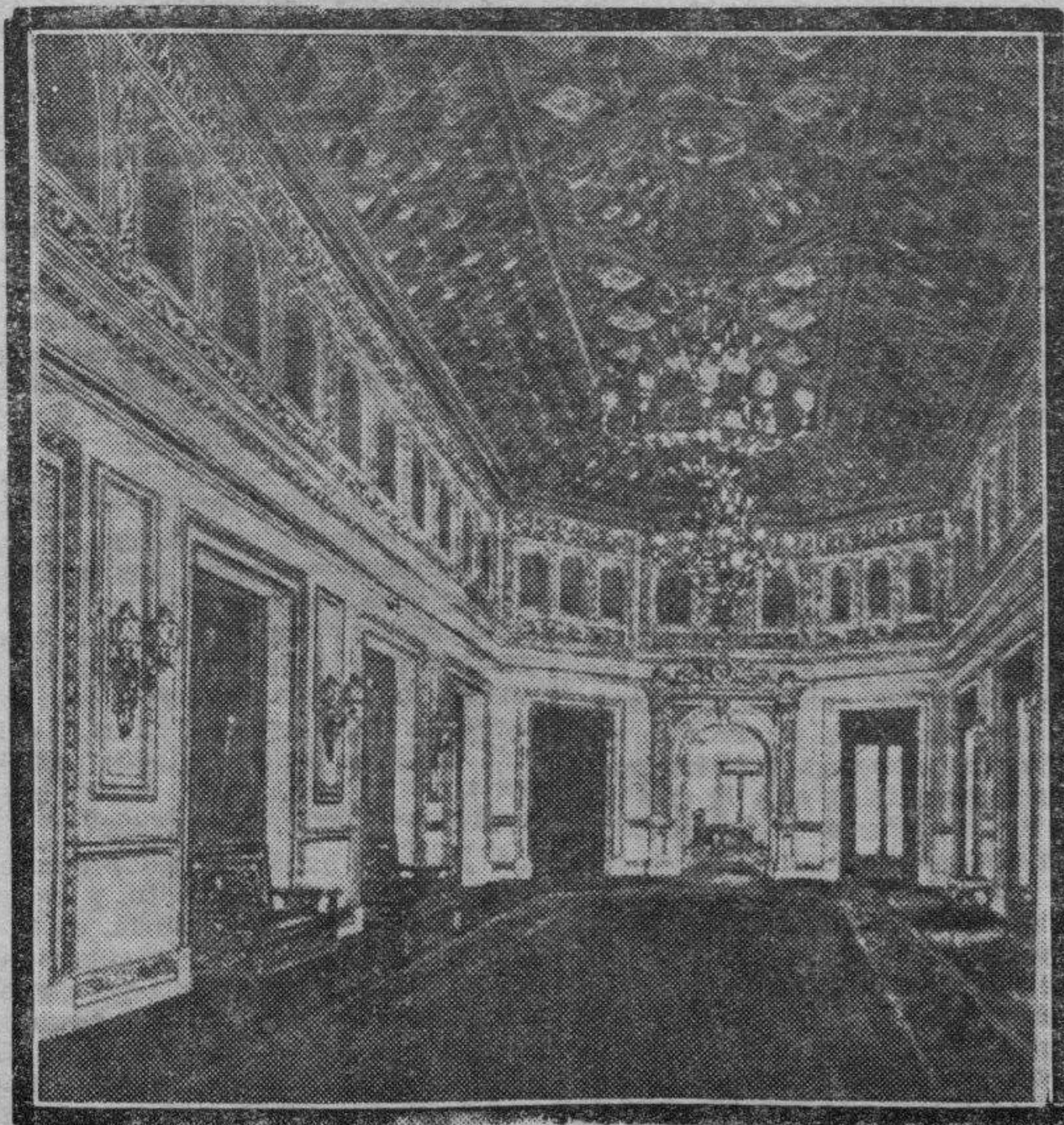
Nosotros nos hemos limitado a trasladar al papel aquellas características del edificio más importantes y de ambiente más popular.

LO QUE DICE EL ALCALDE

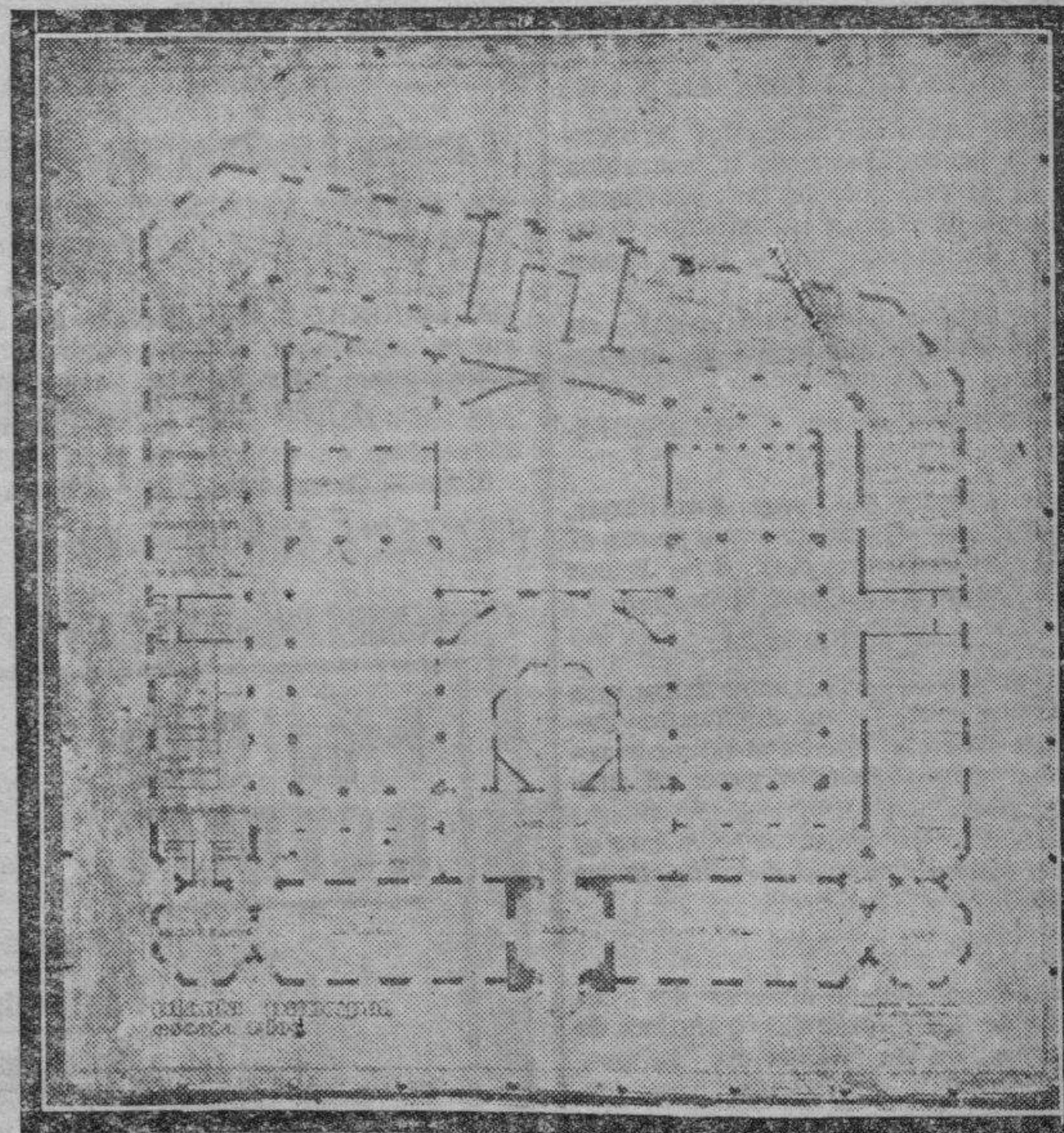
Brevemente hemos conversado con don Sebastián Banzo acerca del proyecto de la nueva Casa Consistorial.

El alcalde, que lo conoce perfectamente por haberlo estudiado con todo interés, no regatea elogio alguno, tanto en lo que se refiere al edificio en sí como a su lugar de emplazamiento.

Por las palabras de don Sebastián Banzo, comprendemos que uno de sus sueños dorados en la Alcaldía es el de conseguir que la ciudad tenga un edificio propio digno de su



Uno de los salones de la Casa de la Ciudad, ricamente artesonado, austero y señorial, como corresponde a su objeto.



Plano de la planta principal del edificio, con la disposición de sus dependencias.

(Fotos. A. de la Barrera)

Importancia, que sea la característica de su rancia arquitectura y el alojamiento de su funcionamiento administrativo.

—En este mes de agosto—nos dice el señor Banzo— pienso proponer a los concejales el estudio del proyecto, con el propósito firme de que se apruebe su ejecución en seguida.

—Y en cuanto a los medios económicos,—apuntamos.— Porque este es el "hueso" del asunto...

—Se pensaría en el Banco de Crédito Local y en toda la Banca de Zaragoza. Comprendido el proyecto en el plan general de obras a realizar, como la urbanización de los barrios particulares, por ejemplo, la ejecución del mismo podría ser objeto de un empréstito. Además—añade el alcalde— puede contarse también con los recursos ordinarios, consignándose varios presupuestos, y no creo que faltaran contratistas para la obra.

POCAS PALABRAS

No es preciso insistir mucho en lo que ya hemos repetido a través de estas líneas y en otras muchas ocasiones, y lo que constituye un anhelo popular: la construcción de la Casa de la Ciudad.

Pocas ocasiones como ésta, en la que nos encontramos ante un proyecto hecho por un arquitecto meritorio, encariñado desde hace tiempo con la idea de hacer la casa grande, y un Ayuntamiento del pueblo con entusiasmo por la patria chica.

A ello pronto y decididamente, señor alcalde, que diez y siete años con una Casa Consistorial de provisional establecimiento son ya muchos años.

Además, que todo es proponérselo, pues para algo somos los aragoneses gigantes y cabezudos. Tan gigantes como aquel Joaquín Costa que reposó unas horas de su eterno sueño en la histórica Casa del Puente, y tan cabezudos como el baturro que oía avanzar el tren y continuaba ante él, impertérrito, su camino. ¿Que surgirán los eternos "amargaos" que nada ven con gusto y a todo ponen reparos? Pues que "chuffen", que "chuffen", que como no se aparten ellos...

JESUS MILLAN SANCHEZ

NOTICIAS DE TERUEL

SOCIEDAD

De Melilla, por haberse retirado, ha regresado con su bella esposa, doña Josefina Rodríguez y monísimo hijo Juanito, el capitán de Infantería don Juan Ansuátegui.

—De Madrid llegó, regresando esta noche, el diputado a Cortes por Teruel, jefe de los radicales, don José Borrajo.

—Ha celebrado hoy la fiesta de sus días la distinguida señora doña Angeles Piquer, viuda de Zapater.

DE HACIENDA

Ha empezado a disfrutar la licencia de verano el jefe de Negociado de esta Intervención de Hacienda, don Manuel Subiza.

ASAMBLEA SECRETARIAL

En el salón de actos del Ayuntamiento ha tenido lugar la asamblea de los secretarios de la provincia, reinando el mayor entusiasmo y espíritu de cuerpo entre los asambleístas.

Con este motivo, han estado en Teruel la casi totalidad de los secretarios de la provincia.

EL GOBERNADOR, A BRONCHALES

Acompañado de sus familiares, marchó hoy a Bronchales a pasar el día, el gobernador civil don Jaime Ninet, regresando por la noche.

EXPOSICION APLAZADA

La Exposición de caricaturas que había de realizar en el Círculo Terolense Bayo Marín el próximo martes ha sido aplazada para el jueves.

Ha obedecido a querer terminar el amigo Manolo ciertos detalles de su labor.

VISITA DE OBREROS

Una comisión de obreros de las minas de La Industrial Química de Zaragoza, en el pueblo de Libros, ha visitado al gobernador para poner en su conocimiento que no están conformes ellos con las conclusiones elevadas por otros obreros de las mismas minas, que piden participación en las minas de referencia.—CANO.

Intereses del Magisterio

CONSUMATUM EST

En nuestra arma de combate "El Ideal del Magisterio", correspondiente al 13 de julio último, he leído, con profundo pesar, el informe emitido por el Consejo de Instrucción Pública en el expediente incoado en virtud de muchas instancias de compañeros, que, teniendo servicios interinos anteriores al 30 de diciembre de 1918, solicitaban ser incluidos en el segundo escalafón, ya que por distintos motivos no reclamaron a su debido tiempo.

En el primer considerando del aludido informe se hace constar que el real decreto de 25 de octubre de 1930 está anulado, cosa ignorada por el firmante y cuya anulación equivale a decir "usurpación de derechos", ya que al amparo de dicha disposición teníamos un derecho adquirido y nos han despojado de él.

Al señor Tormo, que en buena hora lo dictó, debemos reservarle un altar en nuestro pecho; si se ha llegado a cometer la incalificable injusticia de derogarlo él no tiene la culpa y a él debemos estar agradecidos; por lo menos vimos en él algo de buena voluntad y justicia reparadora. El fallo recaído en el informe de referencia es como la anulación del precitado real decreto; la puñalada certera que nos atraviesa el corazón. Cuando a esos compañeros se les deniega lo que piden, pongámonos "las barbas a remojar" y así haremos honor a cierto conocido refrán. Dicha anulación o derogación (si se ha hecho) es antidemocrática, injusta a todas luces, antihumana y cruel; es postergación, olvido y abandono inconcebibles y ello no encaja en el programa regenerador de este insigne Gobierno.

Un ruego al señor ministro de Instrucción Pública: Puesto que a los opositores del 28 que no figuran en ninguna de las listas, esto es, a los suspensos totalmente, se les va a colocar mediante ciertas pruebas y muchos de ellos sin saber qué es una escuela, ¿por qué no se nos coloca a nosotros, que tenemos largos años de prácticas?

Con los debidos respetos a todos y a todo, pero en términos de obligada defensa, añadiré que llevamos consumida la flor de nuestra vida en holocausto de la enseñanza y, por lo tanto, no somos acreedores al premio que hoy se nos ofrece: el abandono.

Se habla de cursillos para selección de maestros, que durarán la friolera de tres meses. ¿Quién será el bendito que pueda soportar el gasto durante tres meses en una capital? Y el padre que tenga dos o más hijos, para acudir a esos cursillos, ¿cómo tendrá que valerse si no posee la virtud de la varita de Moisés? Y los que tenemos tantos años de servicios, ¿también acudiremos a los cursillos (si se nos permite acudir) con los mismos derechos que los que no tienen ni un solo día, a buscar lo que hace tantos años tenemos conseguido? ¿No se nos dispensará, por lo menos, de realizar

algún ejercicio, o todos? Esto último sería lo más humano, y los que ejercemos el cargo interinamente, salimos doblemente perjudicados. Lo más lógico, racional y justo es colocar a todos los que tenemos título; esta es la mejor prueba; pero equiparar a los que estamos encanecidos en la enseñanza con los que no han visto ni saben qué es una escuela eso no es tolerable en modo alguno.

Si no se nos atiende, echémos de una vez a un lodazal, a un barranco, para que nuestro cuerpo sirva de opparo banquete a las aves y otros animales, del mismo modo que hemos servido de cebo a muchos chupópteros, vampiros y parásitos gobernantes, que hemos tenido. Por lo visto, nos ocurre como a los caballos en las plazas de toros: rendidos de dar utilidad a sus dueños, los arrojan como premio en las astas del bicho; y nosotros, que vamos dejando la vida echa jirones por esos pueblos, encontramos el fruto de nuestro cruel calvario en el olvido más espantoso en que se nos tiene: como los caballos de desecho en las plazas de toros y al igual que se hizo hasta hoy con los más esclarecidos hijos de España que han sabido enaltecerla y honrarla en las ciencias y en las artes.

Para otro día hablaré acerca de algún compañero que ya hace años está colocado en propiedad. EDUARDO GRANELL SAMPIETRO Broto (Huesca), 1 agosto 1931.

Centros y sociedades

PROXIMA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA EN EL COLEGIO OFICIAL DE DOCTORES Y LICENCIADOS EN LETRAS Y CIENCIAS

Tenemos noticias de que en la secretaría del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Letras y Ciencias, se ha recibido una proposición firmada por una tercera parte de los colegiados, en solicitud de Junta general extraordinaria para tratar asuntos de gran interés profesional, relacionados con la aplicación del decreto de 21 de mayo pasado, que determina que sólo los profesores titulados puedan ejercer la enseñanza.

Dado el interés de los asuntos que se van a debatir, existe gran expectación entre los licenciados, esperando que la concurrencia sea muy numerosa.

Muy en breve se anunciará la convocatoria.

JUVENTUD PEDAGOGICA

En uno de nuestros anteriores números se dijo que don Tirso Sarasa Sádaba era presidente de la Juventud Pedagógica de Zaragoza.

Hubo error al decirlo así. El señor Sarasa es secretario de aquel organismo escolar. El presidente es don Antonio Taira Floria.

Conste así, a ruego del señor Sarasa Sádaba.

SUBCOMITE DE ACTIVIDADES DE ESPECTACULOS

Presidió la reunión convocada don Joaquín Cortés Ruiz.

Aprobaron los reunidos la Memoria acerca de los trabajos realizados y estado de cuentas.

Acordaron respecto a las gestiones llevadas a cabo con la Empresa del teatro Circo, que la sección musical amplíe los trámites para que se establezcan las peticiones y normas adecuadas con las demás Empresas.

NOTAS DE HACIENDA

LA EMISION DE SELLOS DE CO-REOS CONMEMORATIVOS

Se abre un concurso por el Ministerio de Hacienda para la emisión de sellos de Correos, conmemorativos del tercer Congreso de la Unión Postal Panamericana.

Señal emitidos 450.000 sellos, comprendiendo dieciséis valores: De 5, 10, 15, 25, 30, 40 céntimos, 1, 4 y 10 pesetas para el correo ordinario. Y de 5, 10, 20, 50 céntimos, 1 y 4 pesetas, para el correo aéreo. Los colores de los sellos serán de libre elección, excepto los de 10, 25 y 40, que serán, respectivamente, verdes, rojos y azules.

RECARGOS ARANCELARIOS

Para la primera decena del mes en curso se han fijado para todos los artículos importados o exportados por las Aduanas españolas en 1914 enteros por 100.

LA VIDA OBRERA

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES Y SIMILARES. SECCION DE ALUMBRADO (U. G. T.)

La reunión convocada fué presidida por Eloy Ibáñez, exponiendo como objeto de la misma cambiar impresiones para recoger las aspiraciones de la sección, juntamente con las referentes a las demás secciones, a fin de saber la opinión de todas, antes que se voten los presupuestos para el próximo año.

Acordaron solicitar para la sección una peseta de aumento en los respectivos jornales e impermeables para los interinos que trabajan en malas condiciones, los días de lluvia.

FEDERACION INTE-RREGIONAL DEL TRANSPORTE URBANO (U. G. T.)

El pleno de secciones fué presidido por Mariano Anzano.

Se dieron a conocer las gestiones del comité durante la proyectada huelga de los obreros de carga y descarga, solucionada por la intervención del delegado regional del Trabajo, en la forma que solicitaba la sección afecta a esta Federación.

Fueron nombrados: presidente, Mariano Anzano Lafarga; secretario, Pedro Portero Gracia.

Acordaron dirigir una instancia al Ayuntamiento, solicitando la creación de la Comisaría General del Tráfico.

Para estudiar las deficiencias del tráfico se nombró una comisión de las secciones afectadas, que asesorará al concejal-delegado para que se regule de una vez la cuestión del tráfico en Zaragoza.

LOS HUELGUISTAS DE "LA INDUSTRIAL QUIMICA" DE ZARAGOZA.—A LA OPINION

Recibimos esta nota oficiosa: "Ante la nota publicada por la Prensa local, referente a la reapertura de "La Industrial Química" de Zaragoza, hemos de manifestar lo que sigue:

1.º Que por lo que respecta a nosotros, el conflicto de "La Industrial Química" subsiste y que el único responsable de no haber llegado a una solución es el actual ministro de Trabajo al imponer preveleza un contrato de trabajo producto de los Comités paritarios, que tanto la mayoría de los trabajadores de "La Industrial Química" como de España entera repudian y rechazan.

El Comité paritario, seguramente asesorado y autorizado por el ministro de Trabajo, dice que deja en libertad a la Empresa para que pacte con nosotros, y esto es completamente falso, ya que la Empresa viene obligada a dar a los trabajadores que se amparan en ese Comité los mismos beneficios que obtengamos nosotros en nuestra lucha de acción directa; además, no es cierto den la mencionada libertad a la Empresa, puesto que ésta se mueve al dictado de la organización corporativa para aceptar o no aceptar determinadas cláusulas de nuestro contrato de trabajo.

Todo cuanto hasta aquí queda expuesto son manifestaciones hechas por los señores consejeros de la referida industria repetidas veces.

2.º Para todo esto se apoya el ministro de Trabajo en un decreto-ley producto de la perniciosos y oprobiosa Dictadura rúe el pueblo español ha soportado y que quizá confeccionara el ministro de Trabajo durante el colaboracionismo que sostuvo con la misma. Por remota delicadeza el ministro de Trabajo, y por encima de él el Gobierno, debiera desechar este denigrante decreto-ley y ampararse en la única ley vigente de Asociaciones del 1887, hasta tanto supiesen legislar otra que mejorase a la mencionada; con ello respetarían nuestra organización, legalmente reconocida, y que de una manera tan manifiesta se le coacciona en su desenvolvimiento.

3.º Los huelguistas de "La Industrial Química" persisten y persistirán hasta tanto no consigan sus aspiraciones, y hoy con más entusiasmo que nunca; después de diez semanas de huelga, autoridades y Empresa pretenden solucionar el conflicto, desatendiendo nuestras aspiraciones, por medio del esquirolaje.

Nosotros, ante todo esto, decíamos hace días, y hoy repetimos, que para la solución del conflicto, si lo proyectado se lleva a la práctica, pedi-

remos, como cuestión primordial para la solución del conflicto, el despido de todos aquellos que consideramos que hacen de esquirolas, sin tener en cuenta para nada a la organización que pertenezcan o dejen de pertenecer.

4.º Ante todo lo expuesto, nosotros desplegaremos todas nuestras actividades en defensa de los intereses de los trabajadores huelguistas y de la organización entera, y para ello declaramos el boicot a dicha Empresa a partir del 6 del corriente mes, caso de que hasta esa fecha el conflicto no se haya solucionado".

FORMACION DE UN SINDICATO PROFESIONAL

Para los carteros rurales y peatones de la provincia

Recibimos este escrito: "Nuestro agradecimiento al señor ministro de Comunicaciones y a nuestro digno director general del ramo, con un voto de gracias al personal técnico por el apoyo prestado a nuestra humilde clase.

Compañeros: Espero no dudaréis de la labor llevada a cabo por un puñado de compañeros abnegados, en bien general de la clase, cuyo sacrificio sólo se debe a cuatro o cinco por partido, cuyos nombres omito, como así también los de quien al primer llamamiento aportaron su óbolo para destinarlo a los fines que se persiguen, por no colocar más bajos aún a todos aquellos que han hecho caso omiso del apoyo que se les ha pedido reiteradas veces.

He de decirlo a todos, particularmente a aquellos que esperan que el compañero solución lo que a todos nos interesa por igual (cosa que no puede ser), que se está formando el Sindicato de subalternos postales, al cual, para que me entendáis mejor, han de pertenecer todos los carteros, carteros-peatones y peatones rurales, mozos de carga, ordenanzas, peatones de extrarradio, etcétera, para, de esta forma, pedir lo que verdaderamente nos corresponde; pero si no estamos unidos y somos serios y capacitados en lo que atañe a nuestra misión, ¿cómo hemos de conseguir esto, que es el bienestar de nuestros hijos, del cual éstos, en su día, pueden pedirnos cuentas por el poco celo que desplegamos para conseguirlo?

A los que habéis hecho presente vuestra adhesión os felicito, y a los que no, si es por ignorancia, os invito como a buenos compañeros a que os unáis a nosotros, para, entre todos, conseguir lo que en justicia nos pertenece.

Entretanto, os saluda vuestro incansable compañero, que desea la unión de todos, con el respeto debido a nuestros superiores.

El delegado provincial en la Asamblea de subalternos postales, L. Silvestre.

Tres tesoros al alcance de todos

EL JARABE PECTORAL ARMISEN es el más poderoso antiséptico descongestionante pulmonar, eficazísimo en toda clase de catarros. Frascos de 2 y 8 pesetas

LA LIMONADA PURGANTE EN POLVO ARMISEN es el purgante más suave, agradable, eficaz y económico. Único que no irrita ni produce trastornos.—Caja de una purga, 50 céntimos; de seis purgas, 2 pesetas

ASPIOCALCINE es el tónico reconstituyente ideal para niños y adultos, eficazísimo en estados de debilidad, anemia, pérdida de energías, predisposición catarral, etc.— Tomas: vino y jarabe. Frasco 4 pesetas

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo. 5-Teléfono 13-99

Gran Café ROYALTY

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al **Café ROYALTY**

El más céntrico
El más concurrido

CRONICAS REGIONALES

Más de las Matas

CRONICA. — ¿Qué ocurre? ¿Qué pasa? ¡Nada; no sucede nada! Al menos no acontece cosa alguna que pueda asustarnos. No es más que un poco de alegría, y la juventud que se desborda. Puede verse por doquier el mismo cuadro. La alegría policromada de los diez y ocho años, con un fondo azulado de mantones verbeneros y unas lejanas manchas amarillentas, que son el pentagrama de Aragón: guitarra y bandurria. También puedes apreciar un torbellino, que si merece tal nombre, no es por su rapidez, sino por lo innumerable de sus vueltas. Está constituido el foco principal de dicho torbellino por dos jóvenes de facciones desdibujadas por la distancia. Sólo un ojo crítico puede apreciar, en él, el signo de la virilidad y la exquisitez. Es la marca del cuadro un sinnúmero de personas respetables por su edad, honorabilidad, posición. No creamos encontrarlas ceñudas. La alegría es una enfermedad contagiosa. Y el lienzo del cuadro, la

tela, es la sala magnífica de nuestro casino, engalanada como nunca por policromadas papelinas. Pero no soñéis ni por un momento que el marco de nuestro cuadro, las personas que hemos calificado de serias, van a estarse quietecitas, sentadas o en pie, contemplando la danza y aspirando con voracidad la brisa de placer que en oleadas llega hasta su lejano anfiteatro. Terpsícore tiene arrestos suficientes para hacer que más de un canoso o dama encopetada pise la arena y se mezcle entre el torbellino. Tampoco esperéis de mí haga aparecer apretada fina de nombres que se distinguieron por su alegría, gracia de conjunto o perfección en el baile. Temo con razón olvidar alguno o que se llamen a ofendidas por predilección injustificada a raíz de una fiesta cuyo único fin ha sido algo que se aleja de lo corriente; no el solemnizar un hecho histórico o religioso, sino el más democrático posible; el de festejarnos unos a otros. Sólo diré, y eso pidiendo antes perdón a todos los demás, que

enteradas de la fiesta, vinieron de Alcorisa las simpáticas hermanas Rifaterra, que con su charla locuaz nos amenizaron la jornada. Pero, ¿podré pasar por alto la música, nuestra música de cuerda, la que todo aragonés ha oído con delectación? A ellos, a los músicos, debemos estar agradecidos. Incansables y variados, nos amenizaron sin cesar y luego, ¿cómo no?, se prestaron galantes a recorrer las calles de rigor con nuestra clásica ronda. ¿Queréis saber cómo se llaman? Son modestos y tal vez no consentan que estampemos sus nombres, pero, en fin, aun a trueque de que se enojen conmigo, ahí van: Serafin y José María Andrés, Julio Blasco, Juan Manuel Aguilar, Pascual Bayod, León Navarro y Juan Ramón Zaera. Y nada más, amable lector, que un consejo de aragonés. ¿Quieres solazarte? Hazlo a nuestro estilo, con sencillez y brío, como ocurrió en la verbeña que dimos los jóvenes del Sindicato el día 25 de julio. —C.

Jabaloyas

DE SOCIEDAD.—Con la ilusión de asistir a las tradicionales romerías a Jabalón, en la fiesta mayor de este pueblo y a pasar una temporadita de veraneo, han estado entre nosotros varios días don Serafin Francisco Murria Pradas, competente y laborioso abogado de Barcelona e inspector del Trabajo en aquella capital, hijo natal de esta población; don Augusto Millán Martínez, estudiante de la Universidad de Valencia, hijo de don Martín Millán Izquierdo, maestro nacional de primera enseñanza de Villarreal (Castellón), también hijo natal de esta población; los acaudalados industriales, hermanos don Enrique y don Jorge Rodríguez, en compañía de sus cariñosas y monísimas hijas Enriqueta, Remedios y Pepita Rodríguez, todos vecinos residentes en Utiel, provincia de Valencia, donde tienen instaladas fábricas de harinas, que cuentan con varios familiares y amigos en ésta; el laborioso y culto maestro de Villanueva del Rebollar de la Sierra, don Juan José Monleón Sánchez, hijo de este pueblo, donde tiene familia y buenos amigos. —Ha salido de ésta don José Jiménez Lázaro, maestro de esta pobla-

ción, con su esposa y familia, para Libros y Teruel, a tomar baños. AGRICOLAS.—Se está ya terminando la recolección de cereales por esta comarca; por cierto muy escasa, por lo que están disgustadísimos los labradores, debido a la sequía; aunque en este pueblo no se ha llegado a sufrir la desgracia de las granizadas, como ha ocurrido en Saldón y otros pueblos. Por esta comarca hacía muchísimos años que no se había conocido un año tan corto de cereales, y todavía será más en la cosecha de patatas, judías y demás legumbres, si no llueve pronto. —M. LAZARO.

Ejea de los Caballeros

AYUNTAMIENTO.—El solo anuncio de que nuestro Ayuntamiento va a comenzar la medición de los montes comunales ha causado una grata impresión en el pueblo proletario, y sobre todo en aquellos que, como los modestos braceros, los sin tierra, más de cerca les afecta. Reconocen que gracias a este Municipio del pueblo y para el pueblo y a la República naciente deben el haberlo conseguido y sus esfuerzos y sus desvelos los auarán para consolidar el nuevo régimen. La medida es tan urgente que el señor alcalde no ha vacilado en dar las órdenes oportunas para que el jefe de Montes y Propios, don Pío Palacín, con personal a sus órdenes, dé comienzo a la medición. La determinación tomada redundará en beneficio del erario municipal y además se aprovecharán todos los vecinos, pues a ello tienen derecho, en lugar de unos pocos con perjuicio del bien común de todo un pueblo. Se puede asegurar, sin miedo a equivocarse, que si existe problema de tierras en esta villa es culpa, como en toda nuestra sufrida España, del desamparo en que la bien muerta Monarquía y los desmanes dictatoriales, con sus planes demoleedores, la habían sumido. Además de este problema de tanto interés para este pueblo, nuestro Municipio llevará a cabo y sin tardanza, y solucionara con arreglo a justicia "asuntos dictadura", promoverá obras urgentes, mientras se resuelve deslindes de sus montes, que será en tramitación en el Ministerio del Trabajo y Previsión, para solucionar en algo la crisis obrera. Esta villa noble y trabajadora, con su nuevo Ayuntamiento en un régimen republicano y democrático, no quiere tutelas y está apta para afrontar los nuevos problemas y llegar a sus máximas aspiraciones, organizando debidamente su producción agrícola. NOTICIAS.—La Guardia municipal ha empezado a disfrutar de un día de descanso semanal, en virtud del decreto de 2 de mayo último del Ministerio del Trabajo y Previsión. —CORRESPONSAL.

Corela

SE LEVANTA LA VEDA.—El viernes último empezó a circular la noticia que publicaba LA VOZ DE ARAGON, relativa a que este año se "soltaba" la veda para la caza el día primero de agosto, y como rápidamente se difundió la grata nueva, veíase a muchos cazadores desprevenidos prepararse animosamente para la batida del siguiente día. Se han cobrado muchas codornices, a pesar de que para las nueve de la mañana ha empezado a llover y no ha sido posible cazar más, porque todo el día ha continuado lloviendo a intervalos, con gran contento de los agricultores. El viñedo, y muy principalmente la hortaliza, estaban muy necesitados de esta lluvia que tanta alegría nos ha producido. DE SOCIEDAD.—Se ha posesionado de esta Notaría, por traslado de don Rufino de Ansuátegui a San Roque, el notario que lo era de Artajona, don Nicanor Indart. Sea bienvenido, así como su distinguida familia. —Han llegado de Zaragoza a pasar una temporada en su querido pueblo el teniente coronel de Inválidos señor Sánchez y el expresidente de la Diputación de Zaragoza señor Blesa. Ambos con sus distinguidas y simpáticas familias. Que su estancia entre nosotros les sea tan grata como otros veranos. —También hemos tenido el gusto de saludar al industrial de Zaragoza señor Arigita, excelente tirador que ha venido dispuesto a llevarse un centenar de codornices.



El tesoro del avicultor

Saber es poder

Busque en la experiencia de otros la solución a sus dificultades. Muchos de nuestros avicultores entran en el negocio desprovistos de conocimientos técnicos, que pretenden suplir con el esfuerzo personal.

¡Esto les hace cometer costosos errores!

En el famoso TRATADO DE AVICULTURA por Bruno Durigen se exponen soluciones prácticas para cada uno de los varios problemas que se presentan al moderno avicultor.

La solución de uno de solo de estos problemas paga con creces el costo de la obra.

Indispensable a profesionales y aficionados.

No deje usted de adquirir el

750
PTAS.
MENSUALES

TRATADO DE AVICULTURA por BRUNO DÜRIGEN

VERSIÓN DE LA 5.ª EDICIÓN ALEMANA

TOMO I (Especies y razas). — Un volumen de 742 páginas de 25 X 16 1/2 cms. con 325 grabados y 26 láminas en colores. Sumario: Gallináceas; Especies y razas de las aves domésticas y de corral. Razas grandes y medianas: Tipo rústico; tipo cochinchino; tipo malayo. Razas enanas. Aves acuáticas. Razas y variedades de las palomas. Género y especies de las aves de parque. — Al contado en rústica 36 ptas. en tela 40 ptas.

TOMO II (Cría y aprovechamiento). Un volumen de 788 páginas de 25 X 16 1/2 cms. con 445 grabados. Sumario: Reproducción y cría. Alimentación y cuidados. Teoría especial de la cría. Obtención cría y aprovechamiento de los pavos, pintadas, patos, gansos y palomas. Cuidado y cría de las aves de parque. Avicultura industrial. Enfermedades de las aves. Índice alfabético. — Al contado en rústica 36 ptas. en tela 40 ptas.

La obra completa se vende a plazos de 750 pts. mensuales por el precio total de 88 ptas. encuadernada en tela.

Solicite GRATIS el folleto ilustrado, o envíe HOY mismo el adjunto Boletín de Compra.

No se prive de poseer esta interesante obra de consulta, la más extensa y documentada de cuantas se han escrito hasta la fecha. DURIGEN es la autoridad más conocida de Europa en materia de Avicultura.

Gustavo Gili, Editor
Enrique Granados, 45
BARCELONA

CORTE Y ENVÍE ESTE CUPÓN

Sírvase remitirme: Folleto ilustrado. Boletín de compra a plazos. Los dos volúmenes contra reembolso. Táchese lo que no se desee.

Nombre _____
Calle y núm. _____
Población _____
Provincia _____



TAXIS a 0'40
Servicio permanente
TELEFONO 10-60
(Bar - Restaurant Peninsular)

NOTICIAS DE JACA

El ilustre catedrático del Instituto de Madrid don Miguel Herrero García ocupó la tribuna ayer, domingo, llenando el puesto en el turno de conferencias de la Universidad de verano.

“La novela picaresca” fué el tema desarrollado por el conferenciante y de su importancia y modo como lo trató puede dar buena prueba el religioso silencio con que fué escuchado y la ovación que a su labor se tributó.

El joven profesor de la Universidad de Sevilla doctor Pavón hizo la presentación, ni más ni menos que como él sabe, que es decir de modo elocuente, llenando a la perfección su cometido, que a fuerza de la costumbre resulta difícil para lograr ser escuchado con el interés con que se le oyó.

El conferenciante dividió la materia a tratar en tres partes: génesis de la picaresca; épica novelística y valoración estética de esta forma de arte literario.

Hace un estudio analítico desde el Renacimiento hasta la explosión de la Reforma. Cita la primera novela picaresca titulada “Atalaya de la vida humana”.

Demuestra la analogía entre los sermones ascético-morales y las novelas picarescas.

Habla de Guzmán de Alfarache, presentándolo como el mar de donde se alimentan todos los ríos y arroyos que surcan el mundo picaresco. Y se refiere a Espinel, Quevedo, Solórzano, Barbadillo, los que mueven sus plumas siempre bajo el camino esbozado por Mateo Alemán.

En fin, trata del problema de valorar estéticamente estas novelas españolas.

Afirma que esta forma de arte es realista e idealista y luego de hacer un recorrido por cuanto la literatura llamada picaresca descubre en la sociedad española, termina su conferencia. Es aplaudido con muchísimo entusiasmo.

El próximo domingo parece que la Universidad, siguiendo lo hecho en años anteriores, se trasladará a Pamplona, y en el siguiente, de permitirse sus ocupaciones, será el disertante el distinguido zaragozano, vicepresidente del Congreso, don Manuel Marraco.

Para esta noche está anunciada una conferencia doble a cargo de los señores don Germán Beritens, médico de Madrid, que disertará sobre el tema “Comunismo”, y don Rafael García Fando, catedrático de Barcelona, que tratará sobre “La reforma agraria y el paro forzoso”.

Procuraré dar una referencia de lo tratado por ambos conferenciantes, si bien, dado el interés de los temas y la talla de quienes han de desarrollarlos, es una lástima lo hagan en una misma velada en que por falta de tiempo seguramente tendrán que hablar sin la extensión merecida y acaso la atención del público se desvíe algo por el cansancio que supone el fijar la atención con interés por tiempo demasiado largo.

Continúa el verano todo lo informal que quiere.

Hace dos días, y como si estuviéramos en octubre, nos llueve de temporal, quedando un viento frío que no nos permitirá hacer vida de agosto en unos días.—DUMAS.

Ayuntamiento de Zaragoza
JUEZ INSTRUCTOR

Hallándome instruyendo expediente en averiguación de las irregularidades que hayan podido cometerse en el servicio de la Inspección de Arbitros municipales, por providencia de esta fecha he acordado abrir un plazo de cinco días, a contar de esta fecha, para que cuantos se crean perjudicados o puedan aportar algún dato relacionado con dicho servicio, de interés para el esclarecimiento que se pretende, se personen en la Casa Consistorial, despacho de las tenencias de alcalde, en las horas de 11 a 13, para deponer en dicho expediente.

Zaragoza, 3 de agosto de 1931.—El teniente de alcalde-juez instructor, Joaquín Uriarte Osés.

TAXIS-ZARAGOZA
Llame usted al teléfono **27-02**
y el servicio permanente día y noche

POLIORAMA DEPORTIVO

Ya no hay fusión rojillogualdinegra, o una breve charla con cierto veterano deportista aragonés

Nuestro viejo amigo, accidentalmente en Zaragoza, conoce bien el tinglado deportivo de por acá. Por eso, tal vez, cuando el cronista ha instinado levemente nada más su propósito, ha dicho:

—Que se te ven el lápiz y las cuartillas, muchacho...

—Demasiada suspicacia se llama esa figura. Sin embargo, se le notan a usted las ganas de decir algo. ¿Me equivoco?

—Hombre... Mira; siempre que mi nombre no salga en letras de molde, accedo una vez más a ser “confesor”, como decís vosotros. ¿Conformes?

—En absoluto.

—Pues... ¡venga de ahí!

—¿Sabía usted la crisis por que atraviesan las Clubs de aquí?

—Sí. Pero no están solos. ¡Forman legión los que se hallan en igualdad de condiciones por esos mundos de Dios!

—Y las gestiones, ya fracasadas, para solucionar la crisis aquella, ¿las conocía?

—¡Eso de la fusión Iberia-Zaragoza?

—Exacto.

—En Barcelona me enteré. Y puedes creer que no me desagradó la idea, pero...

—¿Qué?

—Que no había que ser un linca para pronosticar el derrumbamiento de los buenos propósitos de las Directivas en danza.

—Venga el fundamento de esa sospecha.

—La rivalidad que siempre existió entre ambos Clubs.

—¿Fuera o dentro del terreno de juego?

—Dentro y fuera. Mira. Cuando el Iberia era una Sociedad pujante se erigió en dueña absoluta del mundillo deportivo zaragozano y para España, el Stadium y, últimamente, el Zaragoza—que, como sabes, ha tenido esas denominaciones y algunas otras que no recuerdo ahora—todo fueron inconvenientes... y pedruscos en su camino. Esto lo sabían los socios del Club que fué rojillo, después blanquiazul y hoy es rojo; esos socios que para sí quisieran el noventa por ciento de los Clubs de fútbol españoles —y aún me quedo corto en el porcentaje—porque con su entusiasmo y su desprendimiento logran mantenerlo a flote en todo momento. ¿En qué cabeza cabe, pues, que ahora, viendo al enemigo irreconciliable por varios motivos heridos de muerte, le tendiesen su mano amiga? Se ve claro que aún han tenido el rasgo de dejar hacer a la Directiva, pero en cuanto les dijeron que ellos debían decidir la “votación en contra de la fusión ha sido aplastante. Esto es todo, y no creo que haya otro inconveniente para la realización del “enlace” que ha naufragado.

—Respetando su parecer, observo,



El Consejo directivo del F. C. Barcelona, ha dicho: “Si Samitier justificara su marcha a Madrid por sus asuntos particulares, le será dada la baja sin condiciones. ¿Qué hará ahora el Madrid? ¡Misterio!

sin embargo, que se equivoca al juzgar la cuestión. El acuerdo del Zaragoza, según fórmula presentada por el asociado don Julián López Herrero, no puede ser más sensato. Oído al “parche”: “La Junta general del Zaragoza C. D., a cuyo estudio y consideración se han sometido por su Junta directiva unas bases de fusión con el Iberia S. C., entiende que, prescindiendo en absoluto de toda clase de prejuicios, debe emitir su voto contrario a tal fusión, por cuanto obligado el Club que se crease a jugar sus competiciones de Liga dentro de la tercera, insuficiente a salvar sus intereses económicos, acabaría con la afición, que únicamente podrá sostenerse explotando la rivalidad deportiva de ambos Clubs. Entiende asimismo la Junta general que, de hoy y para siempre, debe darse de mano a rivalidades antideportivas, y encarece de su Directiva procure estrechar los lazos de una franca camaradería con la del Iberia S. C. en pro del fútbol regional y de los intereses económicos de ambos Clubs.” ¿Qué me dice usted?

—Pues... que sigo sin apearme de la cabalgadura.

—¿Allá cada cual con sus opiniones!

—Desde luego, querido.

—Una última pregunta, ¿quiere?

—¿Cómo no?

—Las cosas, tal cual tienden a plantearse, ¿deben seguir, por tanto, su camino?

—Indudablemente. Desde luego, el Iberia no debe desaparecer. Su brillante historial no puede permitírselo, pese a todos los pesares. Si descendió a la tercera categoría en la Liga, que se fije en que al Celta de Vigo le relegaron a aquella, sin motivo que lo

justificase, y va a actuar en la inmediata superior. El “hueso”, a mi entender, es el campeonato regional. Ahora; que la “forma” que se le dé, eso es cosa de la Federación. ¿Algo más?

—Yo imagino que ya es bastante, ¿no?

—Entonces... ¡hasta la vuelta!

—Que sea pronto, y... ¡feliz viaje!

Cómo han visto la XXV Vuelta ciclista a Francia sus más destacados participantes

“L’Auto” ha preguntado a los “ases” de la Vuelta a Francia si ésta ha sido más o menos dura que las de años anteriores.

Las respuestas fueron estas:

Magne, el vencedor.—Yo no estoy, acaso, muy bien situado para responder a vuestra pregunta, pues el que tiene la pesada responsabilidad de llevar el “maillot amarillo”, encuentra forzosamente la carrera muy dura. Físicamente, no he sufrido demasiado —aunque haya tenido, a partir de los Pirineos, varios forúnculos, cosa que nadie sabía—, pero moralmente, sí que he padecido enormemente. Nunca habría creído que hubiera una tan enorme diferencia entre una Vuelta a Francia hecha como “leader” y una Vuelta cubierta con el grueso de las “tropas”. En la misma última etapa, en la que sabía que eran pocas las posibilidades de que me aconteciera algún percance, no he podido menos de inquietarme a cada instante. No he estado tranquilo hasta atravesar la línea de llegada en el Parque de los Príncipes.

Demuyser.—Esta Vuelta a Francia no ha parecido más difícil que las anteriores que había corrido, en 1929, en la que terminé segundo y en 1930, en la que entré detrás de Leducq, Guerra y Antonín Magne. Sin embargo, este año estaba en mayor condición física, y, por primera vez, no he sido víctima de ninguna caída o accidente grave.

Una de las principales razones de la dureza de la carrera es, a mi entender, la calidad de los turistas routiers que en las etapas del principio, con las salidas separadas, nos obligaron a esforzarnos seriamente.

Dewaele.—He ganado la Vuelta en 1929 y, como todos los hombres que están en posesión del maillot amarillo, he sufrido seriamente a partir de Luchon. Pero, francamente, encuentro que la Vuelta de este año ha sido mucho más severa.

La lucha en Sospel, la desbandada en Niza-Gap, y sobre todo, la formidable etapa Charleville-Malo, han dado al final de la carrera un carácter de asperza muy grande. Incontestablemente, Antonín Magne ha sido más atacado al fin que yo lo había sido, y todos los corredores han tenido que sufrir forzosamente el contragolpe.

Peglion.—Había disputado la Vuelta el año pasado en calidad de turista routier. Este año lo he hecho en medio de mis camaradas del equipo de Francia. He encontrado en ello una ruda diferencia. La “cosa” ha sido muy rápida al principio y mis antiguos compañeros de armas no han “aflojado”.

En el Aubisque y el Tourmalet, la marcha ha sido más rápida que nunca, ya que todos los “records” de la subida han sido batidos. En seguida hemos encontrado luego el calor, más tarde la lluvia, y, para terminar, una etapa Charleville-Malo que cuenta muy bien por dos. Sí, decididamente la Vuelta a Francia de este año ha sido más dura que la anterior.

Leducq.—La he encontrado menos dura, acaso porque no ha pesado sobre mí la responsabilidad del “maillot” amarillo, esta vez, y porque el año pasado, después de mi dramática caída en el Galibier, tuve que pasar muy duros sufrimientos para llegar vencedor a París.

Partido fácil para los celestes, que jugaron mucho y bien. Los rojos quedaron en 28.

El segundo partido, entre Lecue y Azumendi (rojos), contra Recalde III y Ulacia (azules), fué otro más de la racha que llevamos de segundos partidos (de los que han dado en lla-

LA VIDA MUNICIPAL

LA REORGANIZACION DE LA BENEFICENCIA

En la reunión celebrada el domingo por la comisión formada para tratar de la reorganización de la Beneficencia municipal se acordó convocar nuevamente para el próximo jueves y oír los informes técnicos de las distintas personalidades médicas de Zaragoza.

A este objeto se consultará a los representantes que designe la Facultad de Medicina, Colegios médico y farmacéutico, Academia de Medicina, Colegio de comadronas y decanos de la Beneficencia provincial y Beneficencia municipal.

LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL

Resumen de los análisis practicados durante la segunda quincena de julio:

Muestras de agua, 4 buenas; vinos, 1; helados y bebidas refrescantes, 12; chocolates y cacao, 1; cafés, 6; leches, 20 buenas y 17 adulteradas; harinas, 7, aceites y grasas, 6 buenas y 1 adulterada; embutidos, 1 buena y 1 adulterada; carne en conserva, 1; conservas vegetales, 5; conservas de pescados, 9.

Oposiciones y concursos

INSPECTORES MUNICIPALES DE SANIDAD

Se anuncia a concurso de méritos entre inspectores municipales de Sanidad la plaza de jefe del Negociado de los mismos en el Ministerio.

DEPOSITARIOS DE FONDOS

Por el ministerio de la Gobernación se dispone se extienda el diploma de aptitud a los 124 opositores propuestos por el Tribunal calificador de los ejercicios.

mar cardíacos). Después de sufrir varias alternativas, avanzando indistintamente ambos bandos, igualaron en la última decena a 33, 34, 35, 36, 37, 38 y 39, siendo el último tanto, después de haberlo peloteado enormemente, de los azules por un remate precioso que hizo a dos paredes el pequeño Recalde.

El domingo, por la noche, nos sirvieron dos partidos que fueron buenos por demás. Jugaron el primer partido Recalde II y Zumalabe (rojos), contra Iturzaeta y Garmendía (azules).

Partido admirablemente jugado y bien peloteado por todos durante la primera mitad. Luego se desconcertó un poco Recalde y sacaron alguna ventaja los azules, que conservaron hasta el final, dejando a los encarnados en 34.

De los cuatro jugadores, enorme Garmendía; admirables Iturzaeta y Zumalabe, y desigual Recalde II.

Iturzaeta, al devolver una pelota muy arremada, le resbaló en la cesta y le dió en un ojo, que no le impidió continuar y ganar el partido, pero en cuya herida el médico tuvo que darle un punto al retirarse de la cancha.

El segundo partido también fué de castigo para la cátedra.

Lo jugaron Michelena y Echaburu (rojos), contra Trecet y Azumendi, que iban de azul.

El partido, bueno de verdad. Los cuatro jugadores dando de sí todo lo que podían, pues aunque Michelena al principio estuvo un poco flojo pronto se puso a tono con sus compañeros, y vimos un partido grande. Se igualaron infinidad de veces. El dominio fué alterno por los dos bandos (igual que en el primer partido), y por fin, después de igualar a 32, 33, 34, 35, 36 y 37, hicieron los tres últimos tantos los rojos.

De los jugadores, los mejores Trecet y Azumendi, sin que esto quiera decir que no estuvieran bien Echaburu y Michelena. — CANCHA.

CAMPDERA Especialista

RINON-VIAS URINARIAS

Paseo de la Independencia, 20

SANATORIO: Hernán Cortés, 48—Tel. 4070

Entre medades **ALMORRANAS** del recto-ano

VARICES y ULCERAS de las piernas

Cura radical sin operación sin suspender el trabajo

Clinica Lacastra Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 7

Diplomado del Hospital Saint Antoin Paris



—Es usted profesor de natación, ¿no?

—Sí.

—Bien; pues enséñeme a nadar, porque, ¿sabe? quiero suicidarme y... a lo mejor se me ocurre cambiar de opinión al verme en el agua.

INFORMACIONES TAUROLOGICAS

EN ZARAGOZA

La sombra del padre

OREJAS Y RABO PARA EL CHICO DE FLORENTINO

Siempre que Florentino Ballesteros y González salga a torear en la plaza de Zaragoza estará protegido por "la sombra del padre", que no es, precisamente, la comedia de Martínez Sierra del mismo título.

El chico de Florentino, que es un muchacho avispado, simpático y modesto, que no tenía tres años el día que su pobre padre murió trágicamente, se dará cuenta ahora de todas las simpatías que su progenitor tenía en sus paisanos, cuando, transcurridos catorce años, todavía él puede aprovecharse de aquéllas.

Sin ambiente torero que le rodease en su primera infancia, sin afición, el apellido, el nombre, trajeron a los ruedos al chico de Florentino y sus primeras salidas ante nosotros produjeron la decepción en casi todos. El hijo de Ballesteros no iba a servir, no servía, para torero.

Sin embargo, quizá las afirmaciones de hace tres temporadas fuesen un poco prematuras y gratuitas. ¿Es que el hijo de Florentino podía ser torero por generación espontánea? Noticias que venían de Barcelona, ecos de triunfos en otras plazas, podían ser razones que permitiesen a los antiguos admiradores de su padre abrirle al chico una cuenta de crédito.

En su nueva salida ante sus paisanos demostró Florentinillo que puede entrarle, que le va entrando el toro en la cabeza. Una oreja le concedieron en el primer novillo; las dos y el rabo en el cuarto; a hombros se lo llevaron por las calles una vez terminada la corrida. En tales muestras de entusiasmo hay mucho todavía, casi todo, de "sombra del padre". Pero hay algo, bastante también, de buenas disposiciones en el muchacho, que la gente vislumbra y le alienta para su acrecentamiento.

Florentino II ve llegar bien al toro en los lances de capa, que maneja con suavidad y gracia. No nos gusta el estilo de "lance de pescadilla" que pone en ejecución casi siempre. El buen modelo lo tiene en las dos verónicas que dió en el cuarto novillo, estirando bien los brazos, bajas las manos, sin cortar el viaje al enemigo como en los lances del otro modelo. Le aplaudieron las verónicas de una y otra clase, porque en todas toreó muy ceñido.

El primero de la tarde cabeceaba y echaba el hocico al suelo. Ballesteros apuntó buenas maneras en muletazos adecuados para ahormársela, y en cuanto pudo entró recto y fácil a dar media alta, que mató, no sin que el novillo le derribase antes, al perseguirle a la salida.

En el cuarto estuvo suelto y torero al muletear; algunos pases fueron con encorvamiento, pero en otros se estiró bien y se echó todo el novillo por delante (música). Dos estocadas buenas y arriba—la primera no mató por ir tendida—demostraron que Ballesteros ataca con decisión y facilidad y desde buen terreno.

El primer novillo lo brindó al aficionado bilbilitano Zarazaga; el cuarto, al ex empresario don Iñigo García Marco.

¡Vamos a ver, chico, si consigues que los ballesteristas de ayer se empalmen con otros ballesteristas de hoy!

José de la Cruz—el Joselito de los carteles—es un pobre diablo que no tiene noción de lo que es el toro.

Fatal en todo, escuchó dos avisos en su primero; al otro lo cazó en el primer viaje.

Puede elegir otro oficio, que el de torero no le va.

Lisardo Sicilia se nubló a raíz de un revolcón que le dió el tercero. Con la muleta estuvo muy medroso y no hizo primores con la espada.

Nos parece mal síntoma que un leve tropezón de estos becerros casi inofensivos le eche para atrás estando en los comienzos. ¡Pero, chico, si

es la época de volver a ellos y morderles en los cuernos!

El sexto no le dió ocasión de desquite. Mansísimo, huído, más tiempo en el callejón que en el ruedo, su lidia transcurrió entre una bronca de los que pedían la sustitución.

Lisardo corrió con la muleta detrás del buey y pinchó como pudo.

El papel Sicilia bajó el domingo bastantes enteros.

Los novillos de García Mateos salieron bastante peores que los del anterior domingo y de mayor tamaño.

Los mejores fueron los de Ballesteros. Ya fuera por ellos mismos, ya porque Florentino se arrimó y les consintió más. Clave para poder sacar algún partido a los moruchos sin casta.

El banderillero Aurelio Murcia fué volteado al banderillar al primero de la tarde. Conmocionado se lo llevaron a la enfermería, pero pudo volver al ruedo después.

Un peón nuevo, cuyo nombre no hace al caso, se lió a torear por ve-

rónicas una vez que se decidió a salir al ruedo.

Convendría que a estos innominados que se ponen a hacer cosas que no son "propias de su sexo", quizá para ver si "epatan" a los espectadores con "su arte", no se les volviese a anunciar de nuevo, en vista de que confunden la plaza de Zaragoza con esas otras que se forman con carros.

Ahora, si se les contrata especialmente para hacer el ridículo, no hemos dicho ni media palabra... Entonces es que sus verónicas entran en el programa para hacer "de reir".

DON INDALECIO

MADRID Y PROVINCIAS

Hubo algunas cogidas, grave la de Cecilio Barral en la plaza madrileña

Marcial Lalanda y Bienvenida fueron los triunfadores en la jornada del domingo. El "Estudiante" también tuvo éxito en la capital de la nación y Armillita Chico en Valencia. Cagancho no logró que al reaparecer temblasen las esferas. Lalanda y Ortega torearon ayer en Coruña de tal modo que la corrida tuvo caracteres de acontecimiento. Un accidente a Armillita Chico

En Madrid

NOVILLOS DE COBALEDA, PARA BARRAL, MINUTO Y "EL ESTUDIANTE". — EL PRIMERO FUE GRAVEMENTE HERIDO

Poco público.

Seis buenos mozos de Cobaleda, mansurrones y de nervio, peligrosísimo el quinto, fogueado el primero y fáciles en el primer tercio los quinto y sexto.

Cecilio Barral toreó bravamente al fogueado, por verónicas y en los quites, le hizo una buena faena, apretándose y lo mató bien.

El tercero lo empujó al hacer Barral un quite, dándole una cornada.

Minuto estuvo sereno en el segundo; trasteó con gran valor al cuarto, muy difícil y estuvo aceptable en el quinto, aunque le dieron un aviso.

"El Estudiante", valiente y tranquilo, lo mejor que hizo fué torear de capa. Buena faena la suya en el tercero y mejor en el sexto, del que cortó la oreja.

ESTADO DE BARRAL

El diestro Barral fué curado por el doctor Segovia, que dió este parte facultativo:

"Durante la lidia del tercer toro ha ingresado en esta enfermería el diestro Cecilio Barral con una herida de asta de toro situada en la cara interna del muslo izquierdo, que interesa la piel, aponeurosis, recto interno, con rotura de la safena; y otra en la cara anterior, tercio superior del muslo derecho, en sedal, que interesa la piel y tejido celular, de 15 centímetros de extensión. Pronóstico grave".

Después de curado se trasladó al herido al Sanatorio de Toreros.

En Coruña

TOROS DE ERNESTO BLANCO.— SOLÓRZANO, AMOROS CHICO Y ORTEGA

Con una entrada superior en la sombra y el sol, se ha celebrado la primera corrida de feria, corriéndose ganado de Ernesto Blanco, que fué grande y difícil, sobre todo el cuarto y quinto, que fueron lidiados.

Solórzano toreó superiormente por verónicas a su primero, así como en los quites que realizó. Con las banderillas puso tres pares que fueron otras tantas ovaciones y con la muleta realizó una faena cerca, valiente y confiada, para matar de un pinchazo, una estocada y descabellar al tercer intento. (Ovación).

En el cuarto toro, hábil y valiente para poner al toro en suerte. Con la muleta hizo una faena cerca para sujetar al toro que estaba huído y a la hora de matar entró varias veces con gran decisión, dando varios pinchazos, saliendo empujado porque el toro se ponía siempre por delante desarmando al matador, que logró cobrar una estocada que hizo doblar

al manso cuando sonaba el aviso fatal.

Amorós Chico toreó con el capote por verónicas con estilo y arte. Con las banderillas fué ovacionado en tres pares que clavó en su primer toro, al que después le hizo una faena cerca y valiente para matar de tres pinchazos y una estocada. En el quinto logró, a fuerza de arrimarse, unas verónicas superiores y con la muleta dió muletazos cerca dominando al manso, al que mató pronto, sufriendo varias cogidas sin consecuencias.

Domingo Ortega toreó muy valiente con el capote e hizo quites que entusiasmaron. Con la muleta, en vista de que no había toro para lucirse, estuvo cerca y torero, logrando dominar a los dos mansos.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL.— UN "MANO A MANO" MARCIAL-ORTEGA, QUE "DAN" UNA CORRIDA MEMORABLE CON RESES DE ALBASERRADA

LA CORUÑA.— Momenos antes de comenzar la corrida anunciada se recibieron noticias de que el diestro Armillita había sufrido un accidente de automóvil.

El telegrama decía que al salir de Valencia con dirección a La Coruña, en las proximidades de Utiel, cayó el automóvil a un barranco, resultando heridos todos los ocupantes del coche.

Al diestro Armillita fué necesario amputarle el dedo anular de la mano derecha.

La corrida quedó reducida a un "mano a mano" Marcial Lalanda-Domingo Ortega, que se encargaron de despachar los seis toros de Albaserrada.

Primero.— Marcial torea por verónicas de manera insuperable, siendo ovacionado.

Pone tres pares superiores.

Con la muleta da varios pases rodilla en tierra, naturales, dos de pecho formidables y muchos adornos derrochando valentía y arte. Cita a recibir y da un pinchazo bueno. Estocada formidable que hace rodar al toro sin puntilla. (Ovación y oreja).

Segundo.— Sigue la ovación a Marcial.

Domingo Ortega da unas verónicas magníficas. (Aplausos).

Inicia la faena de muleta con un pase por alto, cuatro naturales magníficos, ligándolos con uno de pecho colosal. El público, en pie, le ovaciona durante largo rato. Estocada hasta la bola. (Ovación y oreja).

Tercero.— Marcial instrumenta unas verónicas artísticas que se aplauden con entusiasmo.

Con la muleta faena formidable, con pases por alto. Ejecuta primorosamente el pase de la muerte y suena la música. Un pinchazo entrando bien. Estocada hasta la guarnición. (Ovación).

Los matadores sacan al ruedo a los mayores, que son ovacionados por el público.

Cuarto.— Ortega hace una faena formidable en medio de una gran ovación. Suena la música en honor del diestro que sigue toreando con pases de todas las marcas. Mata de un estoconazo hasta la bola. (Gran ovación y vuelta al ruedo).

Quinto.— Marcial Lalanda brinda desde los medicos. Faena formidable coreada por el público.

Mata de media lagartijera que basta. (Ovación, oreja y rabo).

Sexto.— Con la muleta pases de todas las marcas. Termina de una estocada que basta. (Ovación, oreja y rabo).

Al terminar la corrida, el público puesto en pie ovaciona a los matadores y a las cuadrillas que se ven obligados a salir a los medios.

En Cádiz

RESES DE GUADALEST.— CAGANCHO Y MANUEL Y JOSE BIENVENIDA

Con extraordinaria animación se ha celebrado la tradicional corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa gaditana, que ofrecía, entre otros alicientes, la reaparición de Cagancho, después de su grave cogida en la plaza madrileña, y la concesión de una medalla de oro por plebiscito popular al espada que mejor quede.

La plaza, adornada con mucho gusto; el desfile por el ruedo, brillantísimo, y en la presidencia bellas señoritas.

Debía de haber actuado en primer lugar el menor de los Bienvenidas, Rafaelito, lidiando dos becerros, pero el gobernador no lo autorizó.

Los toros del marqués de Guadalest, bien presentados, cumplieron en general.

Cagancho estuvo muy bien en sus dos toros con la capa. Al primero lo despachó de un pinchazo y una estocada defectuosa, y al cuarto, después de una labor muleteril coreada por el público entusiasmado, le entró a herir cuatro veces, rematando con una entera buena. (Ovación y oreja).

Manolo Bienvenida tuvo una gran tarde, pues hizo primores al torear por verónicas, gaoneras y navarras, y ejecutó dos grandes faenas de muleta, destacando la que realizó con el toro lidiado en quinto lugar. Dió dos vueltas al ruedo y cortó dos orejas.

Pepito Bienvenida no desmereció de su hermano, lo mismo en sus intervenciones con el capote como en las faenas de muleta. Con el estoque, muy decidido y certero.

Ambos hermanos banderillaron al quite.

En Santander

PARA MARCIAL, VILLALTA Y POSADA, SEIS TOROS DE MURUBE

Con tiempo lluvioso, pero con muy buena entrada, se ha celebrado la corrida tradicional del "toro de oro",

lidiándose ganado procedente de Murube, que no pasó de regular.

Marcial Lalanda toreó superiormente con el capote, haciendo quites artísticos y variados, que fueron aplaudidos. A su primero le hizo con la muleta una faena de dominio y lo mató pronto, escuchando palmas. Al cuarto, después de prenderle magníficos pares de banderillas, le hizo otro faena concienzuda, intercalando tres maravillosos pases naturales y otros de distintas marcas, que el público coreó entusiasmado, y coronó su labor con un pinchazo y una soberbia estocada. (Ovación, vuelta al ruedo y petición de oreja).

Villalta se mostró valiente en el toro corrido en segundo lugar, despachándolo de una buena estocada, que le valió una ovación y vuelta al ruedo. Su actuación en el quinto fué bastante vulgar.

Posada, que había toreado muy bien con el capote y había tenido acertadas intervenciones en los quites, pasaportó a su primer enemigo con brevedad, tras una faena de alio. Pero en el que cerró plaza puso cátedra de excelente torero, así en las verónicas con que lo saludó como en la faena con el trapo rojo, a base de pases naturales, ligados con el de pecho, ayudados y de la firma, entre palmas y olés y a un palmo de los pitones. Mató superiormente y estalló una ovación ruidosa, seguida de vuelta al anillo y petición de oreja.

En Valencia

TOROS DE SANTA COLOMA Y DOS DE ANTONIO PEREZ, PARA MANOLO MARTINEZ, CHAVES, ENRIQUE TORRES Y ARMILLITA CHICO

Con lleno a la sombra y media entrada al sol se ha celebrado la última corrida de feria, lidiándose seis toros de Santa Coloma, que cumplieron, y dos de Antonio Pérez, que fueron buenos.

Manolo Martínez estuvo valentón toreando con el capote. Con la muleta hizo dos faenas regulares y estuvo certero matando. Fué aplaudido.

Chaves, regular toreando con el capote y bien con la muleta, con la que hizo dos faenas de cerca, intercalando algún muletazo adornado. Con el estoque estuvo decidido. Oyó palmas.

Enrique Torres toreó con el capote por verónicas escuchando grandes ovaciones, así como en los quites. Con la muleta estuvo cerca y valiente, logrando dominar a los dos mansos que le tocaron en suerte, a los que mató pronto, por lo que se le ovacionó.

Armillita chico toreó con el capote superiormente y se adornó en los quites. En su primero hizo una faena cerca y de torero hecho, que se aplaudió, para matar de dos pinchazos y una estocada. (Ovación).

En el último de la corrida realizó una faena valiente y adornada que entusiasmó al público, que no cesó un momento de ovacionar al mejicano, en honor del que sonó la música, mientras Armillita seguía su gran labor de muleta, a la que puso digno remate con una gran estocada, que le valió las orejas del toro y el salir en hombros de los entusiastas.

En Estella

CUATRO TOROS DE ALAIZA PARA FUENTES BEJARANO Y NIÑO DE LA PALMA

Los toros de Alaiza cumplieron. Fuentes Bejarano con el capote dió muy buenas verónicas. Con la muleta realizó una faena valentísima en el primero, dando muletazos superiores, y mató de una estocada que tumbó al de Alaiza sin puntilla. (Ovación, orejas y rabo).

En el tercero estuvo muy valiente con el capote y con la muleta, con la que realizó una faena cerca y valiente que remató con una buena estocada, saliendo cogido y sufriendo un palotazo en el brazo derecho.

El Niño de la Palma tuvo una gran tarde. Toreó con el capote superior-

BLENORRAGIAS (Purgaciones) recientes, crónicas, (Estréheces, Prostatitis, Orquitis. Cúranse rápidamente por sí solas con "Inyección Zecnas" (uretral) y "Comprimidos Urinarios Zecnas" (uso interno). Pesetas 5'15 y 5'15. Remite Correo reembolso. Envía prospectos gratis: Farmacia Rey, Infantas, 7, Madrid. Venta en Zaragoza: Rived y Chólliz, Farmacéutica Aragonesa y principales farmacias.

mente, por lo que fué ovacionado. Puso cuatro pares de banderillas. Con la muleta hizo en su primero una faena grande, por lo adornada y valiente, dando muletazos de todas las clases, y mató de una gran estocada, que le valió las dos orejas, el rabo y salir en hombros.

En Tetuán
SAAVEDRA Y PRESENCIA. — LA BANDA "LOS DE ARAGON" — COGIDA DE SAAVEDRA

En espectáculo nocturno, que casi llenó la plaza tetuani, reapareció la famosa banda cómica-taurina "Los de Aragón", consolidando el éxito de sus anteriores actuaciones. Los toreros bufos Plomo-Charlot, Lavisera y su Botones, lidiaron un becerro de Llorente, que fué bravito, y que les permitió realizar muy variadas suertes de cómicos efectos, arrancando palmas abundantes.

En la parte seria se las entendieron con dos uteros de la misma ganadería Luis Saavedra, que estuvo muy voluntarioso, y Vicente Presencia. Ambos fueron cogidos repetidas veces, sufriendo el primero una herida de quince centímetros de extensión en el escroto.

La parte más interesada del espectáculo corrió a cargo de la agrupación taurino-filarmonía "Los de Aragón", que en el concierto musical y en la lidia de un becerro hizo las delicias del público, hermanando el arte lírico con la gracia y agotando el repertorio de trucos que mantuvieron en constante hilaridad a la concurrencia.

Las ovaciones fueron cerradas y continuas, de las que participó al final la cantadora de jotas María Asensio, sellando así el nuevo triunfo de los artistas, a los que se obligó a dar la vuelta al ruedo entre aclamaciones.

En Gijón
RESES DE ZABALLOS, PARA MONASTERIO, JERONIMO MONTES Y FERNANDO SACO "CANTIMPLAS CHICO"

Los novillos de Zaballo resultaron buenos. Monasterio estuvo muy bien. Cortó una oreja. Jerónimo Montes tuvo una tarde superior en todo. También cortó una oreja. Fernando Saco "Cantimplas chico", bien con el capote y las banderillas. Con la muleta tuvo una gran tarde. Matando, superior. Fué orejeado.

En Barcelona
CINCO NOVILLOS DE SANTIAGO SANCHEZ Y UNO DE MARIA MONTALVO PARA LEOPOLDO BLANCO, CORROCHANO Y RAMON TORRES

Primero. Manso. Leopoldo lo fija y es aplaudido. Por el acoso se libra del fuego. El bicho llega huido a la muerte, trasteándolo Blanco desde cerca. Mata de media buena. El segundo es manso también. Corrochano lo saluda con unos lances ceñidos. Tardeando toma el novillo las varas de reglamento. El bicho está incierto y sin perderle la cara muletea Alfredo adornándose con pases de rodillas. Entra decidido y clava media esticada en la cruz, que basta.

Tercero. También manso. Torres debuta con unas verónicas apretadas, sin enmendarse, que se aplauden.

Tres buenas varas y otros tantos quites superiores. El diestro da unos pases por alto, de pecho y en redondo, con gran serenidad y valentía. Se perfila en corto para un pinchazo bueno. Repite con una entera superior. (Ovación, oreja y vuelta).

El cuarto es bravucón. Se aplauden unas verónicas artísticas de Blanco. Con la muleta hace Leopoldo una buena faena en la que sobresalen unos naturales con la derecha, tocando la música, y sigue valiente, para un pinchazo, media y un descabello.

El quinto es devuelto al corral, por manso, y lo sustituye uno de Arranz. Se aplauden los lances con que Corrochano lo recoge. Hace después una faena eficaz y breve, para media buena, otra igual y una entera. El sexto, de Montalvo, es manso. A fuerza de obligarle Torres consigue que tome el capote y oye palmas. Muletea con la izquierda, con pases en redondo y ayudados por alto, aguantando tarascadas, y termina con una entera.

En Valdepeñas
NOVILLOS DE MELGAREJO, PARA PALOMINO Y FORMALITO

Resultaron buenos los novillos de Melgarejo y dieron ocasión a Miguel Palomino y Benito Ibáñez "Formalito" para lucirse toreando de capa y de muleta y de mostrarse valientes a la hora de matar.

En Cartagena
NOVILLOS DE ZABALLOS.—ALDEANO, LUIS MORALES Y PERETE

Las reses, de Zaballo, mansas. Aldeano, muy bien en el primero y mejor en el sexto. Morales cortó una oreja en el segundo y dos en el quinto. Perete, superior en el sexto, del que cortó la oreja.

En Azpeitia
NOVILLOS DE ARRANZ PARA ANGEL REY Y JAIME NOAIN

Con gran entrada se celebró la segunda novillada de feria, lidiándose reses de Arranz, que fueron grandes y difíciles. Angel Rey estuvo voluntarioso toreando con el capote y la muleta y decidido con el estoque. Jaime Noain toreó con el capote dominando a los novillos y se adornó en quites. Con la muleta hizo dos faenas valientes y dominadoras, que gustaron, y estuvo bien matando.

En Oporto
SIMAO DA VEIGA, NUNCIO Y ALE, CON TOROS DEL PAIS

Con buena entrada se celebró la anunciada corrida, resultando bueno el ganado y haciéndose ovacionar los dos caballeros en plaza, que tuvieron una actuación brillantísima, singularmente da Veiga. El diestro español Ale se mostró muy valiente toreando con el capote; banderilleó superiormente dos toros e hizo con la muleta faenas inteligentes y valerosas.

En Melilla
NIÑO DE HARO, MIGUEL GUILLÉN Y MARINERITO DE MÁLAGA, CON NOVILLOS DE ROMAN

El ganado, de don Francisco Román, resultó manso. Niño de Haro, que por percance de Marinerito tuvo que despachar tres novillos, estuvo bien toreando y con las banderillas, y muy valiente con la muleta y el estoque. Guillén y Marinerito de Málaga tuvieron una actuación desigual. El segundo fué cogido aparatosamente y sufrió lesiones de alguna consideración.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS
 María del Carmen Menal Peñarrocha, María Orcao Santos, Manuel Chaure Abadía, Angeles Sánchez Hernández, Jesús Urgel Júdez, María Isabel Beaumont Beasobe, Anita Piñeiro Montaner, Luis Ibáñez Agustín, Pilar Villanueva Grao, Luis Castillo Ibáñez, María del Pilar Gracia Pellicena, María Morant Iglesias, María Perdiguer Virgos, Angel Catalino Laso, Roberto Rebollo Layús, Fermín Pastor Vidal, Ana María Francés Valero, Antonio Ribera Royo.

DEFUNCIONES
 Elías Estrada, 59 años, Cervantes, 13; Petra Mangado, 82 años, Alceber, 13; Joaquín Aznar, 11 meses, Graus, 6; María del Pilar Guillén, 3 años, barrio Alfocea; Mariana Sancho, 61 años, paseo María Agustín, 5 sextuplicado; Teresa Fernández, 30 años, Escuelas, 3; Pablo Rivera, 55 años, plaza del Justicia, 1; Carmen García, 13 meses, Lezaún, 7; Francisco Egozcue, 32 años, plaza San Lorenzo, 9; Jesús Funes, 5 meses, Pignatelli, 99; Bernabéu, 9 meses, Esperanza, 32; Asunción Santos, 2 años, Avenida del Carmen, 8, y Pilar Villanueva, 7 días, Larráz, 19.

TEATROS Y CINES

CIRCO
"FLORES DE LUJO", ESTRENO

De acontecimiento frívolo, pero artístico al propio tiempo, puede calificarse el estreno que anoche presentó al público zaragozano la Compañía de Eulogio Velasco.

El asunto de una comedia extranjera ha servido a los autores, José Juan Cadenas, adaptador, Velasco, el mago genial del arte frívolo, y José Forns, el compositor de las melodías fáciles e inspiradas, para hacer una verdadera fantasía en la que no se ha regateado nada para que el espectáculo resulte lo más atrayente y sugestivo. Los decorados de Asensi, y muy especialmente el del final de la obra, son una filigrana, un dechado de gusto artístico. El vestuario, de Max Weldy, de París, compuesto de centenares de "toilettes", es un derroche de elegancias.

El desarrollo de "Flores de lujo" arranca de un motivo muy propio para una revista.

Esas flores de lujo, mujercitas adorables, alegres y simpáticas, que por mediación de una mujer pasan a ser el recreo honesto para los caballeros que necesitan una compañera en la vida mundana, siempre que aquellos sean del Norte, pues la dama que explota el negocio quiere, ante todo, discreción y corrección. La trama se complica cuando una familia americana eminentemente trabajadora admite en su casa a una flor de lujo, casada por más señas. Los incidentes y el desenlace a que esto da lugar son, como es lógico, de vodevil.

Lo artístico y sustancioso culmina en el final del segundo acto, en el ballet pantomina que se titula "La mujer y el diablo".

La música, de Forns, es inspirada, de fluidas melodías, con gran variedad de motivos, si bien guardan todos los números el mismo nivel en cuanto a su mérito artístico. La partitura gustó en conjunto, y se aplaudió a su autor, señor Forns.

La interpretación, admirable. Cantante y buena actriz, Cándida Suárez; espléndida y siempre a tono, la Caballé; muy desenvuelta y graciosa, la Carvajal; como bailarina, admirable Pilar, y muy gentiles y artistas las Pyl y Myl. Carmen Andrés, como siempre. De ellos, Ornat con su gracejo personalísimo arrancando carcajadas toda la noche. Y muy bien Navarro, Moncayo y no hay que decir el bailarín Sacha Goudine. Hubo ovaciones para todos, siendo reclamados al palco escénico el autor de la música, señor Forns, y Velasco. Cadenas no pudo llegar al estreno.

CARTELERA

Teatro Circo. — Compañía de grandes espectáculos Velasco. Tarde, a las seis y tres cuartos: "Flores de lujo". Noche, a las diez y media: "Flores de lujo".

Iris Parí. — Cine al aire libre. La superproducción "El abanico de lady Windermere", la más humana, la más artística y sublime de las joyas cinematográficas, por Irene Rich, Mae Mac Avoy y Bert Litley. Se proyectará al aire libre o dentro del teatro, según el tiempo lo exija. Sesión continua desde las ocho de la noche.

FRONTON ZARAGOZANO
 Función núm. 44 para hoy, martes, 4 de agosto de 1931
NOCHE, a las diez y media
DOS GRANDES PARTIDOS
PRIMER PARTIDO a 40 tantos
Rojos: Azules:
Julián Iturzaeta
y Eguiazu Zumaiabe
SEGUNDO PARTIDO
Rojos: Azules
Motrico Lecue
y Ulacia Azumendi
DETALLES POR CARTELES
TRIBUNA, 1'50
 Localidades: Reventa Royalty, Mártires, 3 y 5 hasta las ocho y media y desde las nueve en las taquillas del Frontón.
 Servicio extraordinario de tranvías a la salida

Ruisñores. — Esta tarde, de site a nueve y media, gran baile infantil, con espléndidos regalos. Orquestina FELIXK'S. Dos magníficas pistas de baile.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "La última aventura de Mr. Cheney", por Norma Shearer. "Tiembra y titubea", en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy. Sesión continua desde las cinco. Butaca, 1 peseta.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "Oriente", por Lon Chaney y Lupe Vélez. "Un tipo bien", por William Haynes. Sesión continua desde las cinco. Butaca, 9'75 pesetas.

NOTAS DE ENSEÑANZA

EXAMENES DEL MES DE SEPTIEMBRE EN MEDICINA
 Como ampliación a la orden del Ministerio, en virtud de la cual se concede derecho a matrícula y a examen como alumno libre a los alumnos que hubieran aprobado curso completo en los exámenes de junio, se ha dispuesto que al hacer la matrícula presenten un certificado que garantice haber realizado las prácticas necesarias en un establecimiento oficial, teniendo en cuenta el carácter eminentemente práctico de las enseñanzas médicas.

PROVISION DE DESTINOS
 La Dirección General de Primera Enseñanza, en vista de las pretensiones formuladas por las maestras del segundo escalafón, ha hecho la siguiente propuesta provisional de destinos para escuelas que radican en este Rectorado:
 Doña Orosia Sánchez Valero, de la escuela de Abella Espés (Huesca), a la de Santa Marta-La Roda (Albacete).

Doña María Domingo Laría, de Rodeche-Fuentes de Rubielos (Teruel), a Pancrudo (Teruel).
 Doña Julia B. Martínez Arrarás, de Campodarre (Huesca), a Guardia-Hoz (Huesca).
 Doña Antonia Conesa Calvo, de Luesma (Zaragoza), a Mainar (Zaragoza).
 Doña Adelina Enguita Barrachina, de Belmonte de Mezquín (Teruel), a Villalba Alta (Teruel).
 Doña Catalina Bielsa Martín, de Obón (Teruel), a Jaganta (Teruel).
 Doña María de los Dolores Izquierdo Barrera, de Matamala de Almazán (Soria), a Romanillos (Soria).

Doña Elisa Calvo Serrano, de Torres-Calatayud (Zaragoza), a Casana (Guadalajara).
 Doña Flora Górriz Pascual, de Vierlas (Zaragoza), a Villalba de los Morales (Teruel).
 Doña Rosa Serna Mille, de Frasneda (Alava), a Villasayas (Soria).
 Doña Teresa Cabezas Lalana, de Noales (Huesca), a Costean (Huesca).

Doña Valentina Nieves Morcilla Muñoz, de Costillas (Huesca), a Palanques (Castellón).
 Doña Felisa Arribas Ortega, de Cabreriza (Soria), a Brias (Soria).
 Doña Perpetua Pastor García, de Pozalmuro (Soria), a Morcuera (Soria).
 Doña Milagros Ruiz Durán, de Matabreras (Soria), a Molinos de Duero (Soria).
 Doña Francisca Pascual Angulo, de Galapagares (Soria), a Hoz de Abajo (Soria).
 Doña Ramona Gros Cor, de Belorz (Huesca), a Rodellar (Huesca).
 Doña María Jesús Auría, de Abena y Blumé (Huesca), a Malpica (Zaragoza).

Doña Manuela Julva Balaguer, de Casas de Esper (Zaragoza), a Aneto Bono (Huesca).
 Doña Luisa Cueva Blasco, de Villarejo de Terriente (Teruel), a la de Rubiales (Teruel).
 Doña Valeriana Villalba Mata, de Gabás (Huesca), a Jorcas (Teruel).
 Doña María Encarnación García López, de Allus del Monte (Huesca), a Purroy (Huesca).
 Doña Inés Agüera Sans, de Bes-

tué (Huesca), a Rojals (Tarragona).
 Doña Aurelia Aragonés Foz, de Sarroca de Bellera (Lérida), a Saldón (Teruel).
 Doña Librada Laje Leal, de Alentisque (Soria), a Burunchel (Jaén).
 Doña Teresa Lacueva Gresa, de Bacamota-Meril (Huesca), a Saldes (Barcelona).
 Doña Jerónima Valero Pejed, de Manesma (Huesca), a Almohaja (Teruel).

Doña María Milagros Palencia, de Artazcoz (Navarra), a Fraguas (Guadalajara).
 Doña Florentina Escudero García, de Larumba (Navarra), a Viodo-Gozon (Oviedo).
 Doña María Valencia Cuerva, de Gainza (Navarra), a Casa de las Nogueras (Albacete).
 Doña Carmen Teixidó Corrales, de Morcat-Sieste (Huesca), a San Jaime de la Fontanyá (Barcelona).
 Doña Dolores Palacios Lozano, de Torrerévalo (Soria), a Valbuena-Aldeacipreste (Salamanca).

Doña Amelia Rodríguez, de Foradada (Huesca), a Isuerre (Zaragoza).
 Doña Concepción Araujo Sosa, de Castellazo (Huesca), a Garbajosa (Guadalajara).
 Doña Felicidad Sevilla Díaz, de Peñalcázar (Soria), a Reznos (Soria).

Doña Purificación García Dueñas, de Argomedo (Burgos), a Torre de San Alesanco (Logroño).
 Doña Dolores Muñoz Julio, de Argujo (Soria), a Alhucemas (Málaga).
 Doña Cipriana del Prado Burgos, de Betesa (Huesca), a La Borbolla (Guadalajara).
 Doña Recuerdo Josefina Boya y Saura, de Feces de Cuña (Orense), a Sáenz y Viu-Foradada (Huesca).
 Doña María del Pilar Martín García, de Lúsera-Nocito (Huesca), a Espejón (Soria).

Las maestras que se consideren perjudicadas podrán reclamar ante la Dirección general, dentro del plazo de quince días, bien entendido que las reclamaciones que no tengan entrada en el Registro del Ministerio antes de las trece horas del último día se archivarán sin declaración alguna, debiendo manifestar las interesadas en sus reclamaciones la categoría, número del escalafón y, fecha de posesión en la escuela desde la que solicitaron.

TRAMITACION

Se ha dispuesto recordar a los maestros la obligación que tienen de que todas las peticiones que formulen sean cursadas por la Sección administrativa correspondiente, quedando sin curso las que lleguen al Ministerio fuera del conducto reglamentario, excepto las que contengan quejas por falta de tramitación.

Que las Secciones se abstengan de cursar peticiones notoriamente injustificadas o que contravengan los preceptos legales, devolviéndolas a los interesados, con indicación de la improcedencia que justifique la devolución.

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado secretario del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de esta capital, a propuesta del Claustro, don Rafael Ibarra Méndez.

NOTAS NECROLOGICAS

Una gran manifestación de duelo constituyó el entierro, que tuvo lugar el domingo, del prestigioso comerciante de esta plaza don Elías Estrada Pallarés.

Gozaba el finado en nuestra ciudad de muy buen ganado crédito y de generales simpatías por su caballerosidad, afabilidad de carácter y llaneza para el trato de gentes.

Su memoria perdurará indeleble en el círculo, muy extenso, de sus amistades y relacionados, que ostensiblemente han expresado su condolencia.

Testimoniamos a su viuda, doña María Sabater; hijos, don Elías, don Mariano y don José; hijos políticos, doña Antonia Latorre, doña Teresa Roda, don José, don Antonio, don Angel y doña Pilar Camafes; hermano, don Felipe Estrada, y demás familia nuestro más sincero pesar.

Todas las misas que se celebren hoy, de ocho a doce, en la iglesia de Santiago, capilla de la Virgen del Carmen, serán aplicadas por el alma del joven José María Quintana Aragonés, que falleció el día 5 de agosto de 1930.

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 10 de septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etcétera, etcétera.
Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.
Correo, telégrafo y teléfono.
Automóviles a Gastejón a los correos y mixtos de la mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 5'30 de la tarde.

MEDICOS DIRECTORES

Establecimiento Nuevo: Doctor D. Saturnino Mozota.
Establecimiento Viejo: Doctor D. Eduardo López M. Carrasco.
Para Memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos — FITERO — (Navarra).

REUMATICOS

TRATAMIENTOS FISICOS Y TERMALES EN ZARAGOZA

INSTITUTO ANTIRREUMATICO

AVENIDA SIGLO XX, 76 (Torrero)

Baños de vapor, de luz, de aire. — Corrientes. — Masajes

LAS MUJERES DEBILES E INRIPETENTES, LAS EMBARRAZADAS Y LAS QUE ESTAN GRIANDO e fortifican rápidamente con el Vino, Ona, del Dr. Aristegui.

PEDICURO-CALLISTA

Prudencio Soravilla

Consulta de 9 a 1 y de 4 a 8

Mártires, 2. - Tel. 27-77. - Zaragoza

Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre

AGUAS CLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vesical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.

EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.

ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)

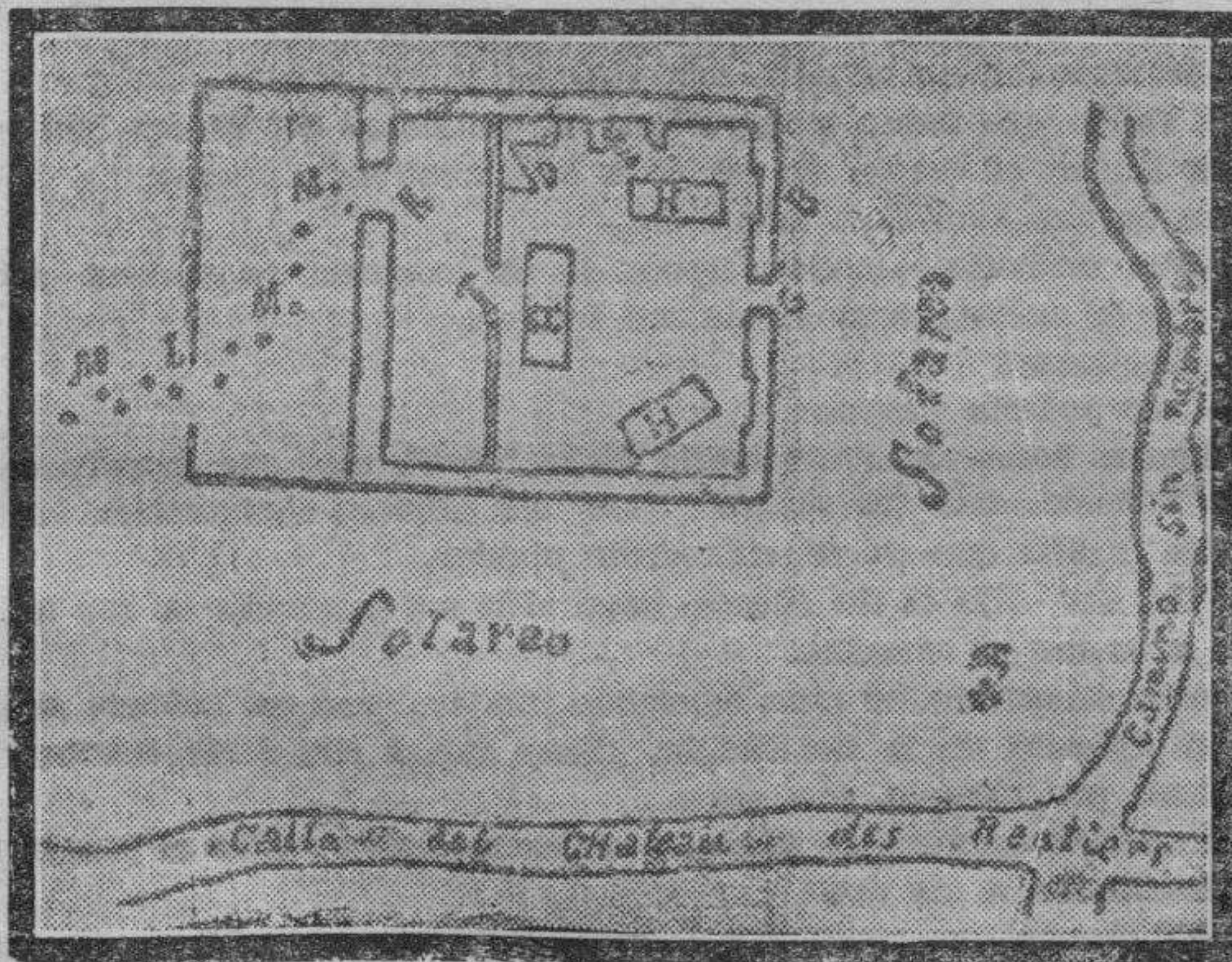
Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque

SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN

sido explorado, escrupulosamente examinado y estudiado, por decirlo así, al microscopio.

Ya no les faltaba más que redactar el informe.

El joven agente de Policía se sentó ante una mesa y empezó por dibujar el "plano del teatro del crimen", plano cuyo relato explicativo debía ayudar a dar por completo a la inteligencia de su narración.



A Punto en que la ronda mandada por el inspector de Vigilancia oyó los gritos de las víctimas.

(La distancia desde este punto, a la taberna llamada la "Pimentera", no es más que de ciento veintitrés metros, lo que hace suponer que aquellos gritos eran los primeros y que, por consiguiente, la lucha empezaba entonces.)

B Ventana cerrada con postigos, por cuyas aberturas pudo un agente ver lo que pasaba en el interior.

G Puerta que tuvo que hundir el inspector de Vigilancia, Gevrol.

D Escalera en donde estaba sentada, llorando, la tía Chupín, detenida provisionalmente.

(Sobre el tercer peldaño de esta escalera fué en donde se encontró

Todo parecía continuar en el mismo estado que cuando se alejaron los dos agentes. Una vela iluminaba con sus rojos reflejos el mismo desorden y los rígidos cadáveres de las tres víctimas.

Sin perder un minuto, Lecoq se puso a recoger y examinar todos los objetos caídos. Algunos estaban todavía intactos y eso consistía en que la tía Chupín había retrocedido ante el gasto de entarimado ni enladrillado, juzgando que para los pies de sus clientes el terreno mismo sobre el cual estaba construida la taberna era bastante bueno. Aquel suelo liso en otro tiempo, como lo era el de los cortijos, se había deteriorado a fuerza de uso y cuando el tiempo estaba húmedo y durante los días de deshielo se hallaba casi tan lleno de lodo como "la llanura" misma.

Las primeras pesquisas dieron por resultado los restos de una ensaladera y un gran cucharón de hierro, demasiado retorcido para no haber servido de arma durante la batalla.

Era evidente que cuando empezó la querrela las víctimas estaban bebiendo esa mezcla de agua, vino, azúcar y limón, tradicional en las barreras bajo el nombre de vino a la francesa.

Después de la ensaladera, los dos agentes reunieron cinco de esos horribles vasos de taberna, pesados, sucios, de fondo muy grueso, que parece deben contener media botella y en que, en realidad, no cabe en ellos casi nada. Tres había rotos y dos enteros.

En los cinco había habido del mismo vino a la francesa. Eso se veía; pero, a fin de estar más seguro, Lecoq aplicó la lengua a la especie de melaza azulada que había quedado en el fondo de cada uno de ellos.

—¡Demonio...!—murmuró con aire inquieto.

En seguida examinó detenidamente todas las mesas caídas. Sobre una de ellas, sobre la que se hallaba entre la chimenea y la ventana, se distinguían las huellas, húmedas todavía, de cinco vasos, de la ensaladera y hasta del cucharón.

Esta circunstancia tenía para el joven agente una gravedad enorme, puesto que probaba claramente que cinco personas habían vaciado juntas la ensaladera.

Pero, ¿quiénes eran esas cinco personas...?

—¡Oh, oh!—dijo Lecoq en dos tonos diferentes—. ¿Acaso no iban con el homicida las dos mujeres...?

Presentábase un medio muy sencillo de aclarar todas las dudas y era el ver si se encontraba algún otro vaso.

No descubrieron más que uno, de la misma forma que los demás, pero más pequeño, en el cual habían bebido aguardiente.

MINCHADOS, ARDIENTES, SANGADOS, SUDOROSOS, SENSIBLES, DOLORIDOS. **SI ESTAN SUS PIES**

SI PADECE DE CALLOS, SABAÑONES, CONTUSIONES, GRIETAS, DUREZAS, AMPOLLAS

NADA MEJOR QUE UN BAÑO CON **SAL-BAN**

PAQUETE PARA UN BAÑO Q35A
DOS " Q60
CUATRO " 1.00

FARMACIAS Y DROGUERIAS

PRESERVATIVOS
LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.
Catálogo gratis sin enviar sello.

CLINICA MURO
Sífilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. **ZARAGOZA**
Arco de Cinegio

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS
Plaza de San Roque, N.º 1
(junto a Venezuela)

CREOTAL
DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA
Pida muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO CREOTAL
A. Carrión-S. Miguel, 23

J. ONDIVIELA GOMEZ
Medicina general.—Entermedades de la piel.—Rayos ultravioleta.—Diatermia.
Electricidad médica.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
Manifestación, 68 y 70.—Tel. 20-55

Locinas con horno, depósito y esmalte de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN EN ESTOS
Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135.—Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta casa no tiene sucursales

SOMBREROS DE PAJA Y FIELTRO LIGEROS más baratos que en fábrica

JENARO PEÑA
Plaza de San Lorenzo 1- ZARAGOZA

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

JABON CARNICER
Heroismo, 13 y 15 - Zaragoza.

ARAGONESES!!!
Utilidad y recomendación siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

JOSE AVILA RODRIGUEZ
DENTISTA
MENDEZ NUNEZ, núm. 16
Consulta: 10 a 1 y 4 a 7

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Dr. Lambán Falcón
COSO 132, duplicado
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

RUISEÑORES
ESTA TARDE, de siete a nueve y media
GRAN BAILE INFANTIL
Con espléndidos regalos
Orquestina FELIXK'S
DOS MAGNIFICAS PISTAS DE BAILE
Una de ellas sólo para niños

HOTEL COMERCIO DE ESTELLA
NUEVO PROPIETARIO:
ILDEFONSO ORDOQUI
Ofrece a su distinguida clientela y numerosos amigos los servicios de este antiguo y acreditado hotel, con personal de la familia.—CUARTO DE BAÑO.—Tel. X-71

Dinero sobre valores españoles cotizables
Se anticipa rápidamente y por cantidad mayor a la pignoración corriente
INTERES LEGAL
Pida usted informes a los señores
ARMISEN Y GRACIA
AGENCIA DE PRESIAMOS
Alfonso I, 12, entlo. dcha.—ZARAGOZA
HORAS: De diez a una y de cinco a siete

Agencia Oficial
REGAL Como la misma vida
P.º Pamplona, 23 **Zaragoza**

DISCO "REGAL"
significa perfección, claridad, POTENCIA SONORA, DURACION
Es el disco eléctrico preferido.

Venta y audición: PASEO PAMPLONA, 23
Aparatos radio A PLAZOS
Telefunken, Crosbay, Columbia, etc., etc.
AGUJAS - ALBUMS, CEPILLOS, ACCESORIOS
PASEO PAMPLONA, 23

Luego, las mujeres no estaban con el homicida... Luego, no se habían batido porque los otros las habían insultado... Luego...

De repente, todas las suposiciones de Lecoq se las lleva el diablo. Era un fracaso y se desolaba en silencio, cuando el tío Ajenjo, que había seguido registrando, lanzó un grito.

El joven agente de Policía se volvió y notó que el otro estaba muy pálido.

—¿Que sucede?—preguntó.
—Que durante nuestra ausencia ha venido alguien aquí.
—¡Imposible...!

No era imposible, era verdad.

Cuando Gevrol había arrancado el delantal a la tía Chupín lo arrojó sobre los peldaños de la escalera y ninguno de los agentes lo había tocado... ¡Pues bien...! ¡Los bolsillos del delantal estaban vueltos del revés...! Aquello era una prueba innegable, evidente.

Lecoq estaba consternado y la contracción de su rostro demostraba los esfuerzos de su imaginación.

—¿Quién puede haber venido?—murmuró—. ¿Ladrones...? No es probable...

Después de un largo silencio que el viejo agente se guardó muy bien de interrumpir:

—El que ha venido—exclamó—, el que se ha atrevido a penetrar en esta habitación, guardada por los cadáveres de tres hombres asesinados... no puede ser más que el cómplice... Pero esto no es más que una sospecha y necesito una certidumbre; ¡la necesito y la tendré...!

¡Ah! Mucho tiempo estuvieron buscando inútilmente; por fin, al cabo de una hora de trabajo, delante de la puerta que Gevrol hundió pudieron descubrir, entre varias pisadas, una huella exactamente igual a las del hombre que había ido a espiar por el jardín. Las compararon y reconocieron el mismo dibujo formado por los clavos debajo de la suela

—¡Luego es él!—dijo el joven agente—. Nos ha estado acechando y al ver que nos alejábamos ha entrado...; pero, ¿por qué...? ¿Qué necesidad urgente e irresistible ha podido decidirle a arrostrar un peligro tan inminente...?

Lecoq cogió la mano de su compañero y apretándola hasta materialmente estrujarla:

—¿Por qué?—continuó con violencia—. ¡Ah...! Demasiado lo adivino. Habían dejado aquí olvidada, perdida, alguna pieza de convicción que debía iluminar las tinieblas de este horrible asunto y para recobrarla se ha sacrificado. ¡Y pensar que ha sido sólo por culpa mía por lo que

nemos perdido esa prueba decisiva...! ¡Y me creía tan listo...! ¡Qué lección...! Era preciso cerrar la puerta; a un imbécil cualquiera se le hubiera ocurrido...

Interrumpióse, quedándose con la boca abierta, la pupila dilatada y alargando el dedo hacia uno de los rincones del cuarto.

—¿Qué tenéis?—preguntó el buen hombre asustado.

Lecoq no respondió; pero lentamente, con los rígidos movimientos de un sonámbulo, se acercó al sitio que había indicado con el dedo, bajóse, recogió un objeto muy pequeño, y dijo:

—Mi descuido no merecía esta suerte.

El objeto que había recogido era un pendiente del género que los plateros llaman botones y se componía de un solitario enorme. La montura era de una delicadeza admirable...

—Este brillante—declaró después de un momento de examen—debe valer, por lo menos, cinco o seis mil francos.

—¿De veras?

—Creo poderlo asegurar.

Algunas horas antes no habría dicho "creo", sino que hubiera contestado redondamente "es seguro". Pero una primera equivocación había sido una lección que en su vida debía olvidar.

—Tal vez—dijo el tío Ajenjo—haya sido ese pendiente lo que haya venido a buscar el cómplice.

—Esa suposición es poco admisible. En ese caso no hubiera registrado el delantal de la tía Chupín. ¿Para qué...? No, debía interesarle otra cosa... por ejemplo, una carta...

El anciano agente, que ya no le escuchaba, había cogido el pendiente y lo examinaba a su vez.

—¡Y pensar—murmuró, admirado de las luces del brillante—que ha venido a la "Pimentera" una mujer que llevaba en las orejas diez o doce mil francos en brillantes! ¿Quién lo había de creer?

M. Lecoq movió la cabeza con aire pensativo.

—Sí—dijo luego—, es inverosímil, absurdo, increíble... Y, sin embargo, otras cosas más extrañas hemos de ver todavía si llegamos algún día—que lo dudo—a desgarrar el velo de este misterioso asunto.

El día amanecía lluvioso y triste, cuando Lecoq y su colega juzgaron completo su informe.

Ya no había en la taberna una pulgada cuadrada que no hubiese

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100.....	0'15
De 100'01 a 250....	0'30
De 250'01 a 750....	0'60
De 750'01 a 1.200..	1'20
De más de 1.200....	2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los eflores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos water, calef. cocina, dos waters, calef. de 25 a 30 duros. Varas, 16, oficina.

ARRIENDO principal espacioso, hermosa galería cristales, muy barato, en calle Cervantes, núm. 27. Informarán, en la portería.

SE ARRIENDA tienda con trastienda, por 35 pesetas mensuales. Razón, Agustina de Aragón, núm. 44, segundo.

ARRIENDO piso nuevo, próximo plaza Aragón, seis dormitorios, termostifón, despensa, comedor, cuarto baño, galerías encristaladas, suelos mosaicos, timbres, lavadero, sol, 125 pesetas. Doctor Casas, 12, portería.

SE ARRIENDAN segundo y principal, en Paz, 20, ciento diez y ciento quince pesetas: mosaico, lavadero, galería cristales, instalación eléctrica. Razón, San Pablo, 16. Cerería.

ARRIENDO, en sitio céntrico, piso primero, con siete habitaciones. Razón, Reboleña, 3, despacho.

DESDE 1.º de agosto se alquila cabina capaz para un auto. Precio 35 pesetas. Madre Sacramento, 22. Informarán, portería.

COLOCACIONES

SEÑORAS: ¿Necesitáis muchachas? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que dispone de más de 1.000, y seréis servidas inmediatamente. Azogue 82, segundo. Teléf. 24-46.

MECANOGRAFA se necesita. García Burriel, 15, cuarto izquierda. Presentarse de diez a doce.

EMPLEADO oficina Seguros, 25 años. Escribir, Ebro-Prensa.

NECESITO dependiente barbero; ganará 22 pesetas, propinas y manutención. Dirigirse o presentarse, Pedro Pérez Garrapinillos (Zaragoza).

NECESITAMOS empleados oficina seguros. Precísase estén prácticos en tramitación asuntos y trabajos oficina. Escribir a "Ebro-Prensa" indicando edad, pretensiones y referencias.

SEÑORAS: Las mejores sirvientas de todas clases colocamos. Agencia del Carmen. Colocaciones para sirvientas que colocamos en las mejores casas. Canfranc, 7, tercero. (Travesía plaza de Aragón). Teléfono 13-31.

AUTOMOVILISTAS! para trabajar a comisión hacen falta representantes en poblaciones importantes de Aragón, Rioja y Navarra, que conozcan bien las marcas más corrientes de automóviles. Sin estas condiciones excusado el escribir. Dirigirse a C. Pérez. Yebra, 7 y 9, tercero, Zaragoza.

COMADRONAS

RAFAELA mustelena, exprofesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Del-

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**

Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS

Horas OCHO mañana 8 DÍAS por día
CLASE DIARIA

ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL

COSO 31 31

TELEFONO 3-33 ZARAGOZA

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (Junto Camino de los Cubos).

CLASES, horas compatibles para obreros amos y señoras, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, 17.

ENSEÑANZA comercial, orientación moderna: Contabilidad, Organización, Administración, etc. Oposiciones: Policía, Fomento, Hacienda, Secretarías Ayuntamientos, etc. Enseñanza oficial. Exámenes de septiembre. Solicite nuestra revista. Instituto Cerbuna, Don Jaime I, 54, principal.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

HUESPEDES

HUESPEDES. En casa formal se desean dos huéspedes. Buenas habitaciones, limpieza esmerada, pensión económica. Informarán, calle Mayor, 35.

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fillos, condiciones especial. Mesas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

MATRIMONIO desea habitación amueblada, con derecho cocina, en casa señora viuda o madre e hija. Posible sitio céntrico. Dirigir ofertas escrito a iniciales. R. S., a este periódico.

SE DESEAN huéspedes fijos, habitación ventilada, con jardín. Precios económicos. Sáinz de Varanda, 10, Barrio Acacias.

FINCAS

NECESITAIIS dinero? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que os facilitará cuanto necesitáis, por un módico interés. Azogue, 82, segundo. Teléfono 2446.

TENEIS créditos incobrables? Acudid a la Agencia Orejón: recuperaréis el máximo de vuestro dinero. Azogue, 100, principal. Teléfono 23-79.

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES **AMAS DORADAS**

VISITAD LA FABRICA **ALFONSO RVIZ**

DEMOCRACIA 141.

GRAN SURTIDO EN CAMAS DE HIERRO COLOR CAOBA

VENDO pequeña huerta recreo, frutas, casita planta baja, o se compromete tercera parte de su valor al seis por ciento. Sin corredores. Razón, en esta Administración.

SE VENDE casa con almacenes, propia para industria, en sitio céntrico, cerca de la estación de Madrid. Razón, Manifestación, 41, primero.

VENDEMOS casa taller, dos pisos, 27.000 pesetas; otra, 14.000; otra, 35.000; otra, 130.000; dos, Arrabal, 30.000 y 25.000, buenas rentas. Dos cahices tierra regadio, 10.000. Fincas Recreo. 500 metros en plaza. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

ESTOS ANUNCIOS se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

NODRIZAS

SE OFRECE nodriza de 27 años, un mes de leche, para criar en su domicilio; buenos informes. Dirigirse a Isabel Pascual Ruiz, Fuentes de Jiloca (Zaragoza).

AMA casada, un mes leche, buena salud, desea criar en su casa. Pueblo próximo Zaragoza, buenos informes. Precio módico. Razón, Danzas, 14, segundo. Agencia.

NAVEGACION

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMOS



SERVICIO rápido de vapores correo. Salida de Barcelona el 21 de agosto para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico

"MENDOZA"

Seguiente saldrá de Barcelona, el 21 de septiembre el vapor

"CAMPANA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech.

Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, Delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

PERDIDAS

EL DOMINGO extravióse reloj oro señora, desde plaza Aragón, por Mártires hasta Méndez Núñez. Rogamos devolución Méndez Núñez, núm. 5, primero derecha. Gratificaremos.

PELUQUERIAS

SEÑORAS: Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 pesetas. Ondulación al agua, 2 pesetas. Marcel, 1 peseta. Corte cabello, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho". Democracia, 16. Teléfono 23-95.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas solo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

SEÑORA: Casa Oliveros, Hospitalito, 10 y 12, teléfono 24-72, ofrece a usted la mejor patata del país, tanto en cocinera como en calidad y tamaño. Sin disputa no hay género mejor en esta plaza. Sirvo a domicilio, a 4'70 pesetas los 12 kilogramos garantizados. Azúcar, a 1'50 kilogramo. Boliche Pilar, a 1'70 kilogramo. Judía pinta, a 1'20 kilogramo. Judía León, a 1'40 kilogramo. Arroz granito, a 1'15 saco. Jabón Lagarto, a 1'35 kilogramo. Chorizo primera, a 7'50 kilogramo.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

CHEVROLET

Repuestos - El más barato
GARAGE NACIONAL

VENDO automóvil "Chandler", ocho cilindros en línea, nuevo, sin matricular. Precio único, 16.000 pesetas. Carlos Osorio, Mesones, núm. 2. Calatayud.

POR FALLECIMIENTO del propietario se venden, en inmejorables condiciones, dos automóviles "Chenard" y "Renault" de cuatro y siete plazas. Razón, Epifanio Sanz, calle de Ronda. Tudela.

DE PRIMERA y segunda enseñanza y francés, da lecciones maestra. Canfranc, 3, cuarto izquierda.

VENDO coche "Buick", cinco plazas, conducción interior, seminuevo, sin intermediarios. Democracia, 91. Almacén de vinos.

FRANCISCO ERRAZU Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela haber trasladado sus talleres de fumistería por ampliación de negocio a la calle **MAYOR, 61**

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejaa. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

SE VENDE mostrador, estantería, zafra para aceite, con sus medidas, o se traspasa por no poderla atender. Razón, Dormer, 3, tienda.

VENDO camioneta "Europa", 18 caballos, dos toneladas; a toda prueba; se dará barata. Calle Casta Alvarez, 18, cuarto. Eusebio Casas. Zaragoza.

VENTA de gallinas seleccionadas, conejos raza Gigante, jaulas y alambradas. Cavia, 11 (frente a casas baratas).

HERRROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Cervero y Falda. Agustina de Aragón, 57.

AMASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Averly, S. A., paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilogramo. Café, 7. Chorizo, 6. Salchichón, 10. Bacalao, 2. Sopa, 0'95. Garbanzos, a 1'20. Arroz, 0'65. Jabón Lagarto, 1'30. Tapioca, 2'50. Bujías, 2'25. Almendras, 5'50. Gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45. Sldral, lata de un kilo, sin envase, 3'90. Chocolate, 0'80 libra. Jarabe de limón, botella de tres cuartos, 3. Escabeche, lata cerca de dos kilos, 3'50. Aguja en escabeche, lata de seis kilos, 10. Escabeche, lata de seis kilos, 12. Leche La Lechera, 1'70 lata. Harina lacteada, 2'25. Butifarra, 8.

COMPRA-VENTA de fierros usados, metales. Hierros conerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 31-21.

OCCASION. Se venden las zafra del almacén de aceites de la Viuda Faustino Betrián, de 1.800 kilogramos de cabida cada una, en inmejorable estado. Dirigirse a la misma, en Calatayud.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

EN MUY BUENAS condiciones se vende lavabo, camas, mesillas, mesita de estudio y otros muebles. Razón, Camino de los Cubos, 284, tercero, centro.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

COMPRARIA un cahiz, aproximadamente, tierra regadio, alrededor ciudad, no más de cuatro kilómetros. Informes, I. Andueza, bar "El Pamplonica", Ciniego, 10.

MUEBLES visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

ANTES de comprar automóvil, moto o camión, visite "Autoca 15n"; siempre tiene automóviles de matrículas altas. Dispone de más de 40 unidades, todos garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, núm. 133.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

ANTIGUA CASA

LACAZE OPTICO

COSO 70

POR RETIRARME del negocio vendo, a precio de ocasión, maquinaria completa para taller reparaciones automóviles, con torno Heidenreich y Harbeck, de dos metros, entre punto, con caja Morse y todos sus accesorios. Carlos Osorio, Mesones, 2. Calatayud.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

VARIOS

LA ALEMANA, Libertad, 8. Gomas higiénicas, artículos de toda garantía Lavables, duración un año, a peseta. Finísimas, 50 céntimos. Superiores a 30.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, resorte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus cosas y no lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado. (Junto a Foto Goya).

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 19. Teléfono 26-18.

PLISADOS a máquina "El Permanente": Bordados, vaincas puntos de incrustación y forrería de botones. Últimos modelos en plisados Sol. Elvira Bello de Oliván. 5 de Marzo, 1 triplicado, bajo.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

DEL GENERO DE REVISTA

Dos hermanas que encarnan en la revista la frivolidad más delicada y sutil: las Pyl y Myl



Mujeres de figura estilizada y bailarinas de arte moderno son, en la revista, como la esencia de la delicadeza y la elegancia

Las hermanas Pyl y Myl, que actúan en el teatro Circo con las huestes de Velasco. Ellas, con Cándida Suárez, Pilar y la Carvajal, constituyen la máxima sugestión tras el marco de las frívolas elegancias por su belleza y su arte.



Acabábamos de ver por vez primera la revista "Cock-tail de amor", animada por las huestes del taumaturgo Velasco, y en nuestro cerebro se reprimaba la obra en un maridaje confusionalista de cuadros y números semejante al que expresaría un poeta o pintor va guardista. Veíamos a la vedette de la expresión inquietadora, con ojos de diablesa y labios de Diana cazadora, como en una serpentina de canciones y danzas voluptuosas; al bailarín que expresa las ideas eróticas de amor y de deseo, como saltando al ritmo crepitante de unas nubes de fuego; y a la bailarina del ensueño apasionado, de las nostalgias meridionales, perdida la mirada en una lejanía de misterio, mecerse en la caricia melódica de un tango o hacerse llama de huracán en un baile español, cuando—quizás por haber agitado ese cock-tail de recuerdos—brotó una espuma que al evaporarse se convertía en gasas, y éstas en dos figurinas, en dos bibelots de mujer, que parecían danzar, más que con los pies, con alas de mariposa: eran las Pyl y Myl.

Sus nombres propios son Pilar y Milagros y el apellido el de un conocido ingeniero madrileño.

—¿En cuál de las dos se despertó antes la idea de dedicarse a la profesión del teatro?

—En mi hermana—responde Pyl o Pilar—, que estudiaba en la Escuela de Comercio sin gran aprovechamiento, por gustarle más el baile que el estudio.

—¿Y en qué momento adquirió cuerpo esa idea?

—Después de un viaje a París. Mis padres tenían por costumbre hacer todos los años un viajecito a la Ville Lumière. Y un año nos llevaron con ellos. Allí fuimos a las revistas y a los teatros de variedades, conociendo a los mejores artistas en su género. Cuando regresamos a Madrid tratamos inoculado el virus de una vocación irremisible.

—¿Con quién hicieron el aprendizaje?

—Con Sacha Goudine, que es el mejor bailarín que actúa en la actuali-

dad por los escenarios españoles. A éste y a Cadenas, amigo de casa, que nos orientó para dedicarnos a la profesión, debemos lo que somos hoy.

—¿Qué baile le gusta más?

—El moderno.

—¿Cuándo y dónde debutaron ustedes?

—Hace cuatro años, en Madrid, con la Compañía Alba-Bonafé, en la comedia con incrustaciones líricas que se titula "Teatro de vanguardia". Después hemos sido Empresa de varios cuadros de variedades, con los que nos presentamos en todas las capitales importantes de España, entre ellos un espectáculo cubano. Con éste estuvimos en Zaragoza, actuando en el teatro Parisiana, con éxito económico y artístico.

—¿Y cómo fué pasarse a la revista?

—Porque nos gusta más y porque en ella creemos tener más porvenir.

—¿En qué Compañía debutaron?

—En la del maestro Penella. Y de ésta pasamos a la de Velasco.

Cesamos en nuestro interrogatorio, prescindiendo de las insustanciales preguntas con que muchos entrevistadores asaetean a las artistas, especialmente si éstas son del género frívolo:

—¿Qué color le gusta más?

—Es usted una enamorada de los perros?

—¿Con qué desayuna usted?

Las hermanas Pyl y Myl deben desayunarse frugalmente por conservar la línea, pero esto no creemos que les interese a los lectores, ni al público que las admira en el teatro.

Pero aunque fuésemos de la opinión de esos entrevistadores demasiado originales nos hubiéramos abstenido muy mucho de hacer ciertas preguntas teniendo delante a la simpática bailarina Pilar, gran amiga de las Pyl y Myl, a las que acompaña a todas partes. Pilar es una humorista a lo Fernández Flórez, más optimista y alegre en el fondo, que saca partido y punta a todo cuanto ve y oye. Y tememos exponernos a que nos hiciera su fino estilete.

Por otra parte, las Pyl y Myl son reservadas y discretas, y esquivarán

con habilidad ciertas confidencias, como así lo hicieron cuando pretendimos desentrañar secretos del corazón.

—Amores, ninguno.

—¿Es posible que estas muchachas modernas, tipo americano, que dejaron la vida muella y tranquila de un hogar burgués por la aventura bohemía del teatro, no tengan una historia interesante de amor, de esas que sirven de tema a los novelistas del gran mundo y la vida galante?

Dejamos el interrogante a juicio del lector.

Sin embargo, con lo que ellas nos han dicho, y con lo que hemos podido deducir, tenemos bastante para hacer un bosquejo de retrato moral: "Las hermanas Pyl y Myl son el símbolo moderno de la nueva generación despreocupada, alegre y sin prejuicios, encarnado en las muchachas bonitas, elegantes y educadas".

Las que en la escena y en el mundo teatral son Pyl y Myl siguen siendo, por su carácter y por su espíritu, Pilar y Milagros.

Dijimos al principio que parecían danzar con alas de mariposa—¡no se nos burle, Pilar!—¿Será que con esas alas vuelan de escenario en escenario sin rozar el suelo?

PABLO CISTUE DE CASTRO

LAS CUOTAS MILITARES

Se amplía el plazo hasta el día 10 del próximo septiembre

Por el Ministerio de la Guerra se ha ampliado hasta el día 10 del próximo septiembre el plazo fijado en el artículo 409 del vigente reglamento de reclutamiento para que los mozos del reemplazo del año actual y agregados al mismo como procedentes de revisión o por haber cesado en las prórrogas de segunda clase que vienen disfrutando, puedan solicitar de los jefes de las Cajas de recluta la concesión de los beneficios de la reducción del tiempo de servicio en filas.

Los reclutas podrán demorar el pago del primer plazo de la cuota hasta noviembre próximo, con la condición precisa de que se haga constar en sus instancias el compromiso de abonarlo y presentar en la Caja de recluta a que pertenezcan, antes del día 10 de diciembre próximo, la carta de pago correspondiente.

EN EL CANAL IMPERIAL DE ARAGON

Cerca del embarcadero fué hallado el cadáver de un muchacho de pocos años

Junto al embarcadero del Canal, apareció muerto Antonio Bernabéu Beleya, de 9 años, con domicilio en Esperanza, 25 (Torero).

Fuó hallado su cadáver por Víctor Roumier Moros, de 24 años, estudiante, que denunció el hecho en la Comisaría de Vigilancia.

Fuó avisado el Juzgado de guardia, que procedió al levantamiento del cadáver, que fué trasladado por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito judicial.

Otros detalles

EL NIÑO DESAPARECIO EL SABADO ULTIMO

Salió el sábado de su morada el infortunado niño Antonio Bernabéu, manifestando sus familiares, según informaron algunos vecinos, que iba a pescar.

Llevaba una caña y debió dirigirse a la orilla del canal, donde indudablemente resbaló, cayendo al agua y pereciendo ahogado.

La fatal desgracia causó honda impresión en sus familiares y convecinos.

EL TIEMPO

Un agosto para no veraneantes

Hasta ahora tenemos a nuestra disposición un agosto especial para no veraneantes. Un agosto fresquito, con lluvia, que es un verdadero encanto.

Quien proteste contra él — y hay que suponer que habrá quien proteste, porque dicen que "nunca llueve a gusto de todos" — tómese la molestia de evocar aquellos días en que el termómetro marcaba cuarenta grados como cuarenta hornos.

Estos días tan ricos de agosto constituyen una tranquilidad para las gentes que no veranean y ponen en duda la necesidad de tener que liar las maletas para salir con rumbo a la playa o a la montaña. Si agosto sigue así, no habrá que irse a ninguna parte, como no sea a lugar cerrado.

Un verdadero encanto de agosto es éste. Pocos hemos conocido como él.

EN DAROCA

Son asaltados varios corrales y desaparecen aves y conejos

En la ciudad de Daroca fueron asaltados varios corrales de las vecinas Faustina Fuertes y Máxima Alcalá, llevándose los asaltantes aves de corral y conejos.

Realizó la Guardia civil activas pesquisas, logrando detener a Mariano Sebastián Cios y su esposa, María Saz Blasco, porque fueron hallados en su corral bastantes aves y conejos sustraídos.

Varias vecinas denunciaron análogas sustracciones.

Los detenidos quedaron a disposición del Juzgado.

POR RAZONES HISTORICAS

La conservación de San Juan de los Panetes

La Asociación de Arquitectos de Zaragoza ha presentado un escrito al Ayuntamiento dándose por enterada de las gestiones nechas para derribar el torreón de la Zuda y la iglesia de San Juan de los Panetes y abogando por que se desista de tal propósito, en gracia al valor artístico de ambos edificios.

Por el contrario, en el escrito de los arquitectos se pide se estudie el procedimiento de arbitrar recursos para su conservación.

Nuevas averías en la red urbana telefónica

Anoche recibió el gobernador civil una nueva comunicación de la Compañía Telefónica.

Le participaban que había sido cortado el cable telefónico del paseo de Pamplona, quedando todos los abonados sin comunicación.

EN UNA ERA

Una chispa procedente de una locomotora incendió las mieses

HUESCA. — En la era del Castillo de Turuñana, propiedad del vecino de Huesca don Vicente Susín, una chispa desprendida de la locomotora del tren exprés número 248 produjo un incendio que redujo a cenizas 40 cahices de trigo y 35 aves de corral.

Las pérdidas se calculan en 3.000 pesetas.

MANANA:

Disertaciones políticas:

LOS AVANZADOS DE 1891

Por Juan Moncva y Puyo

Ante el viaje ártico del rompehielos "Malygin"



El famoso rompehielos "Malygin" va a iniciar muy en breve un viaje ártico, acrecentando su ya glorioso historial con esta nueva hazaña. En la foto aparece anclado en el puerto de Akangeletk, poco antes de iniciar su temeraria excursión. En silueta, el explorador ártico, de fama mundial, Pinegín, bajo cuyo mando va la expedición.

(Foto. Contreras y Vilaseca)